

# Rueda del Mundo

ESPAÑA

**Ha muerto Melchor Fernández Almagro**

**Reunión del Consejo Nacional de Trabajadores**

**El Polo de Desarrollo de Sevilla ya es realidad**

**Firma de un acuerdo comercial entre España y el Japón**

EXTRANJERO

**Masacre en un pueblo italiano**

**Rusia lanza otros dos perros al espacio**

**Norteamérica dispuesta a la reforma de la OTAN**

*Conduce con los pies, por no tener brazos*

## En la India se mueren de hambre

La situación de la India es realmente angustiosa, como quizás pocas o ninguna vez se había visto. La sequía ha provocado una falta de alimentos tan impresionante que las cifras habituales de las muertes por hambre en la India han subido aparatosamente. Por iniciativa del Papa, en todo el mundo se han hecho colectas para tratar de remediar la situación. Empleados y obreros de Calcuta se manifiestan en la calle pidiendo alimentos.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, miércoles 23 de febrero de 1966

AÑO XXVIII :—: N.º 8.018  
PRECIO: 2'— PESETAS



También en este número:

*Accidentes de auto y porcentajes estadísticos por Lorenzo Villalonga*

**25 apátridas residen en Baleares**

**Mallorca, cantada tras el «Telón de Acero»**

Páginas de reportajes

Página de humor

Página de comentarios y editoriales

*Toda la actualidad de nuestras Islas en este número de «BALEARES»*

**HUMPHREY: Hay que prepararse rápidamente para hacer frente al gigante amarillo**

(Crónica de Nueva York en página 3)

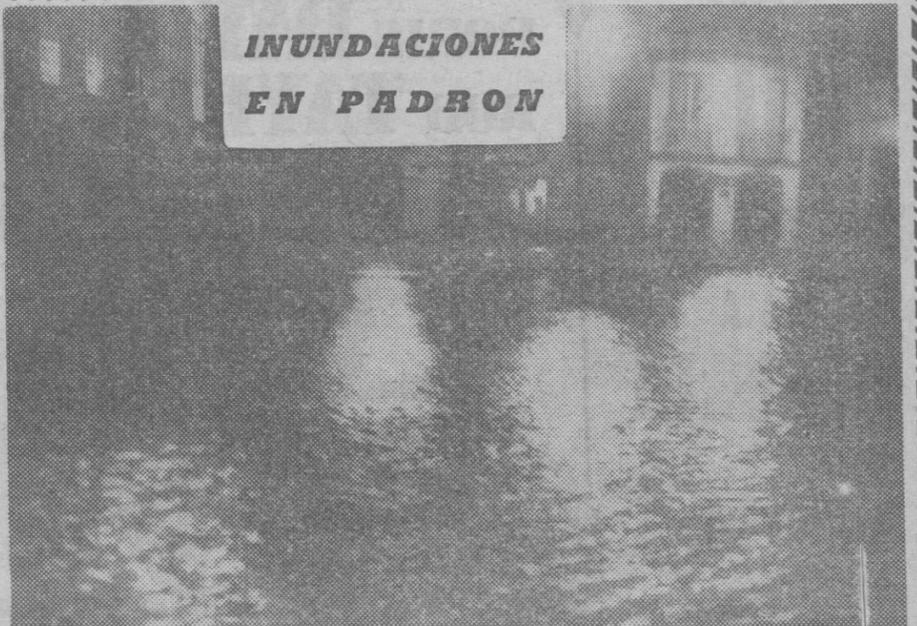


## BODA DE PELE

El mundialmente famoso jugador de fútbol brasileño Pelé —oficialmente Edson Arantes do Nascimento— ha contraído matrimonio con la señorita Rosemary dos Reis Cholbi. Los novios, sonrientes, durante la ceremonia en Santos.

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS**  
TAPICERIAS SIN DESTAPIZAR  
Procedimiento mecánico seco en 8 horas.  
BENMA—Tel. 50057.

## INUNDACIONES EN PADRON



Otro de los testimonios de las inundaciones que sufre España en estos días es Padrón, localidad de la provincia de La Coruña, que ha sufrido graves inundaciones. El río Sar, a causa de las intensas lluvias, se salió de madre. Las aguas, vecinas improvisadas de Padrón, invadieron las calles. No ha habido que lamentar desgracias personales, pero los daños materiales son cuantiosos, especialmente para el comercio de la villa coruñesa. — (Foto Cifra).

**PUSKAS cree que España puede hacer un gran papel en Londres**

**ANQUETIL PARTICIPARA EN LA VUELTA A CATALUÑA (páginas deportivas)**

## Prodigios y terrores de la psicoquímica

El ratón mostró los dientes y entró en la jaula. El gato retrocedió contra las rejas dando maullidos temerosos. Temblaba de miedo. Una cámara y un sistema de registro sonoro documentaron todas las fases de este hecho extraordinario.

Se trataba de una experiencia preparada especialmente para el ejército norteamericano que el general Rosebury, del arsenal estadounidense de Edgewood, iba a calificar luego como la experiencia militar más importante desde la bomba atómica.

ALGUNAS imágenes de este film fueron difundidas por la prensa norteamericana. Quiénes las han visto no olvidarán fácilmente al enorme gato aterrizado por el ratón. Dichas imágenes hacen sonreír, pero sería un error no considerarlas muy seriamente. En efecto, las primeras secuencias del film muestran por primera vez en acción el arma más terrorífica que se haya inventado jamás.

Después de las experiencias con animales, se pasó rápida-

mente a las experiencias con hombres. Una serie de estas experiencias, bajo la denominación general de «Operación suave locura» (operación Lunacy) se efectuaron en 1961 en la apacible campiña del estado de Maryland en los Estados Unidos.

CUANDO se piensa que las armas psicoquímicas son diez mil veces más baratas que los cohetes o las bombas atómicas, evidentemente hay motivos para preocuparse.

No puede pensarse en prohibir o suprimir estos productos que pueden ser benéficos; ya se han publicado las fórmulas de algunos de ellos. Debemos concluir como lo hacía recientemente el Boletín de los Sabios Atómicos Norteamericanos: «El desarme atómico es necesario, pero no basta. Hay que prever también el control del arma psicoquímica que es aún más terrible».

(Jacques Bergier en revista «Planeta»)

## La infancia inadaptada

UNA conferencia internacional ha estudiado en Colonia los problemas de la infancia inadaptada. Entre otras conclusiones ha llegado a la de que el niño de la inadaptación antil se debe principalmente a la disminución de la morbilidad, de forma que sobre-en niños débiles física y mentalmente que antes perecían. Una tercera parte de los niños inadaptados sufren lesiones cerebrales. Otra causa: tentaciones continuas recibidas sobre la juventud y disminución de la autoridad de los padres que «no soportan tiempo suficiente a niños». Un profesor alemán ha acusado a los adultos

que no ayudan en nada a los muchachos a salir de sus conductas inadecuadas, y recomienda en muchos casos el matrimonio precoz. Por otra parte, casi todas las naciones sufren un problema de educadores insuficientemente pagados y no suficientemente considerados socialmente, lo cual hace que su número sea escaso. Pero se ha insistido en que una parte principal de las obligaciones corresponde a los padres, con esta frase: «La educación comienza veinticuatro horas después del nacimiento». Al margen de las consideraciones también que el mundo no ha preparado suficientemente sus estructuras para recibir en ellas el creciente número de jóvenes correspondientes a la multiplicación demográfica a los cuales se sienten extranjeros en un mundo creado por y para los adultos en el cual tienen obligaciones pero no derechos.

«Triunfo»

## REPRESENTANTES

versas actividades isleñas también por zonas, se necesitan en exclusiva. Apartado 29, Manacor

El enredo cómico más «enredo» y más cómico interpretado jamás por su vieja (?) amiga **DORIS DAY...** ahora acompañada de un nuevo «marido»

DESDE **HOY** en SALA **AUGUSTA**

Adquiera sus localidades numeradas para el domingo desde

**HOY**

**DORIS DAY**  
**ROD TAYLOR**

HERMIONE BADDELEY  
SERGIO FANTONI



**POR FAVOR, NO MOLESTEN**

Una producción Aaron Rosenberg - Martin Melcher  
Producida por AARON ROSENBERG y MARTIN MELCHER  
Director RALPH LEVY Guión MILT ROSEN y RICHARD BREEN  
Color por DE LUXE CINEMASCOPE

## SUEÑOS



—No sueñes, hijo; para ser artista hay que nacer, y tú has nacido para ser pobre...

## PRENSA NACIONAL

### EL FOLKLORE EN LA LITURGIA

RECIENTEMENTE, un grupo de intelectuales —François Mauriac, Graham Green, Pablo Casals, entre ellos— se ha dirigido al Vaticano solicitando medidas para salvaguardar a la música gregoriana como canto litúrgico. Este grupo, en efecto, parece preocupado por el peligro que corre el canto gregoriano ante los ritmos que, poco a poco, van invadiendo el recinto de los templos cristianos.

Efectivamente, existen ya numerosas misas entonadas en lo que podríamos denominar, siguiendo a Berceo, «román paladino». Así tenemos una misa argentina, otra portorriqueña y otra mejicana compuestas a partir de datos culturales locales, misas que ya ocupan un lugar en la renovada liturgia. Posteriormente, en Chile se grabaron varias misas folklóricas. Otro tanto ocurrió en Paraguay. En Ecuador, el vicario general de la Archidiócesis se lebró, al aire libre, el 41 aniversario de la fundación de Quito —el pasado 4 de diciembre— con una misa interpretada a base de instrumentos populares.

En Brasil se celebró —también a principios de diciembre—, en el monasterio benedictino de Bahía, una misa llamada de «faveles». Para la prensa constituyó, a priori, un motivo de escándalo, pero lo cierto es que la asistencia salió, en general, satisfecha. Fue una misa acompañada de cantos y música instrumental afro-brasileña, como se hace en los «Terreiros de Candomblé», esto es, en los lugares en los que se celebra el culto fetichista. El Cardenal Da Silva se negó a hacer declaración alguna frente a las «reclamaciones» de algunos puristas.

(De «Triunfo»)

### La emigración exterior

UNO de los problemas permanentes que tiene España en su aspecto socio-económico es el de la emigración exterior. Europa, y últimamente Australia, ésta en cantidades todavía mínimas absorben continuamente mano de obra española. Sin embargo, actualmente este problema emigratorio acaba de entrar en una fase que no puede pasar inadvertida. Existe, de hecho, un doble descenso de la emigración. Y decimos doble porque ya en función de una menor petición de mano de obra por parte de los países respectivos, y también porque la petición interior de los frutos emigrantes es menor. Veamos las cifras: Suiza, que en 1964 solicitó obreros para cubrir 41.232 plazas, en 1965 ha pedido solamente 28.834. Alemania que en 1964 tenía una demanda de 34.548 puestos en el pasado año bajó la cifra en cuatro mil puestos. Francia, Austria, Holanda, Inglaterra y Bélgica han marcado también un descenso, sobre todo el último país que ha pasado de 413 puestos de trabajo en 1964 a la cifra exigua de 82 en 1965. La presión de los obreros griegos y turcos, superiores en esta desbandada por los países centro-europeos, desplaza de hecho a los italianos y españoles que han disminuido sensiblemente.

El 27,4 por ciento global de los emigrantes españoles trabajan de peones industriales. Un 21,4 por ciento queda absorbido por el peonaje de construcción. Le sigue el 18 por ciento agrícolas, sin tener en cuenta las campañas coyunturales del Sur de Francia.

De momento, las peticiones de emigración bajan por parte española y, por otro lado, también los países respectivos aminoran su demanda.

(De «La Actualidad Española».)

## LOS DIFUMINOS

Existe en el arte de la pintura una técnica que consiste en suavizar las sombras de los dibujos extendiendo la mancha del lápiz con el esfumino, ese rollito puntiagudo de papel estoposo o de piel suave que todos hemos tenido alguna vez entre las manos en horas escolares. También se llama esfumar o esfumar a conseguir que se rebajen, en pintura, los tonos de una composición o parte de ella. De la pintura, y no del argot chulesco, ha pasado al lenguaje vulgar el vocablo «esfumarse», que justamente quiere decir disiparse, desvanecerse...

Yo, que soy un aprendiz de español, lengua y literatura incluidas, me permito añadir nuevos matices en esta familia de palabras. Un día si hay tiempo, figurarán en el Diccionario político que otras veces hemos anunciado. Esfumarse, políticamente hablando, es aquella operación que consiste en irse alejando, poco a poco, en insensibles cambios de adhesión y matiz, del núcleo de ideas que antes profesábamos. Y esfumar o esfumarse es la técnica política que logra, total o parcialmente, rebajar los perfiles o caracteres de una ideología, o la va suavizando en sombras de distinta graduación y eficacia, hasta hacer que se confunda en el común denominador de lo que carece de personalidad y arraigo.

Los protagonistas de esta sutil operación bien merecen el nombre de esfuminos, o difuminos, como yo prefiero llamarlos. Son esas personas de piel y voz suave o de estoposa constitución física y moral, que hacen perder sus perfiles a cuanto, equivocado o cierto, tenía, por lo menos, la gracia de ser entero y neto: para hombres íntegros y cabales.

Debemos distinguir, para ser exactos, dos clases de difuminos: los de nacimiento y los de acampada. Esfuminos natos son cuantos figuran en política sin que nadie sepa a ciencia cierta cuál es su historia o qué piensan o proyectan sobre este cotidiano pesar que llamamos España. Ellos progresan, manchan y dan relieve al dibujo, oculta y oscuramente, desde sus primeros años. Los acampados o adventicios se entregan a la tarea de esfumar y de esfumarse para hacer méritos y dar el barato: vender lo que consideran sin utilidad propia y cobrar el futuro inmediato...

Un día, en la España que comenzaba este siglo, cierto político pidió luz y taquígrafos para andar a pécho descubierta y que el pueblo supiera a qué atenerse. Hoy, con tantas cortinas de humo y tantos aeromáticos, lo mejor que se le puede ofrecer al pueblo es un poco de aire claro.

Juan DE ALCALA  
(De «Arriba»)

## NUEVO! REVOLUCIONARIO! LAVA y PULIMENTA EN 2 MINUTOS!

completamente automático



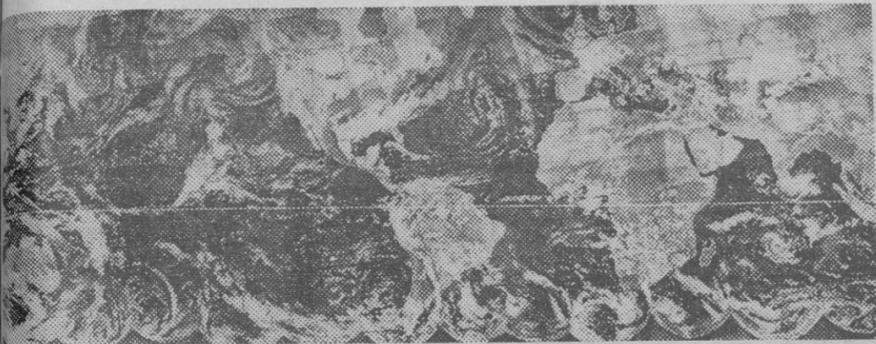
- \* LAVAN CON CHAMPU Y ABRILLANTADOR
- \* PRESERVAN EL COLOR Y AUMENTAN EL BRILLO
- \* DEJAN SU VEHICULO COMO NUEVO EN UN "ABRIR Y CERRAR" DE OJOS
- \* PATENTE INTERNACIONAL FABRICACION ALEMANA

50 instalaciones funcionan actualmente distribuidas por toda España

ALQUILE O COMPRE SU MAQUINA LAVACOCHE

Distribuidores Exclusivos para ESPAÑA, PORTUGAL Y MARRUECOS **MOTOR MEDITERRANEO S.A.**  
BRUCH, 15 - Tel. 221.48.05 - 232.34.16 - BARCELONA

Toda la Tierra vista por el «Tiros IX»



Este fotomontaje, publicado en el Boletín de la Organización Meteorológica Mundial, ha sido realizado a partir de las fotografías tomadas en un solo día por el satélite meteorológico «Tiros IX» y es la primera imagen completa de un sistema nuboso que alcanza la totalidad de nuestro planeta.

NUEVA YORK

Hay que prepararse rápidamente para hacer frente al «gigante amarillo»

Humphrey trata de convencer de la necesidad de una inmediata acción preventiva MIENTRAS, LA GUERRA EN VIETNAM SIGUE CON MAYOR FEROCIDAD

Nueva York, 22. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex). — El regreso a los Estados Unidos del Vicepresidente Humphrey no señalará sólo el final de unas andanzas, sino también el principio de otras. Si durante los pasados días, en efecto, Humphrey se esforzó, no siempre con éxito, en persuadir a los nueve países...

bate en Vietnam amenaza a la India, al Pakistán, a Tailandia y a Laos, por lo que es necesario "coordinar los esfuerzos en una acción preventiva" inmediata. Esta interpretación americana del curso de la historia de la que el señor Humphrey se ha hecho portavoz, es nueva en la medida en que Washington no parece diferenciar ya entre "comunistas buenos" — los de Moscú — y "comunistas malos" — los de Pekín — sino que vuelve a considerar al comunismo en su conjunto como el enemigo de América, enemigo al que hay que hacer frente desde las orillas del Elba a las del Mekong. Difícil es saber si esta es realmente la conclusión a la que ha llegado la administración Johnsoniana, o si tan sólo forma parte de un esfuerzo propagandístico con fines domésticos, a la luz del hecho de que el propio Sr. Humphrey no ha dudado en afirmar

Wilson ha pedido a Rusia que contribuya a que se inicien conversaciones sobre Vietnam

Moscú, 22. (Efe). — El Jefe del Gobierno británico Harold Wilson, ha pedido hoy a los dirigentes soviéticos que contribuyan a que se inicien inmediatamente conversaciones sobre Vietnam en condiciones. «Os pedimos que habléis con nosotros a fin de que todos los interesados se sienten alrededor de una mesa ahora, mientras es oportuno y en condiciones», dijo Wilson en un almuerzo celebrado en el Kremlin. Sobre la cuestión de las armas atómicas para Alemania prometió: «Ningún Gobierno del que yo sea Jefe en nuestro país, accederá nunca a que haya un dedo alemán en el gatillo atómico». Los más destacados dirigentes rusos, entre ellos Breznev, Secretario del Partido y Kosyguin, Jefe del Gobierno, escuchaban las palabras de Wilson que habló después de haber tenido una conver-

sación con Kosyguin durante cerca de dos horas. De fuente informada se ha dicho que las conversaciones no han supuesto cambio alguno en la posición soviética acerca de Vietnam. En su discurso Wilson dijo que él y Kosyguin han acordado que el problema de Vietnam no tiene solución por medios militares. «Debe haber una solución política en interés del pueblo de Vietnam cuya voz debe ser oída». El comentario ha suscitado la opinión de que Wilson ha pedido que el Vietcong debería ser oído en una eventual conferencia de paz. Acerca de las relaciones entre Gran Bretaña y la Unión Soviética pidió Wilson que se dialogara francamente: «Creo que nada podremos ganar ocultándonos en el secreto de la diplomacia».

Masacre en un pueblo italiano

Los bandidos asesinaron a 16 personas

Agra, Italia, 22. (Efe). — Una banda de forajidos dió muerte ayer a diez y seis personas durante una incursión en pleno día a uno de los poblados próximos a esta ciudad porque sospechaban que sus habitantes habían informado a la policía. Entre las víctimas figuran cinco mujeres y tres niños. Dos de los bandidos resultaron muertos y otro herido cuando el Alcalde disparó a su vez contra aquellos. 20 MIL PERSONAS SIN HOGAR POR LAS INUNDACIONES Buenos Aires, 22 (Efe). — Más

de 20 mil personas quedaron sin hogar ante las inundaciones en esta provincia argentina y la amenaza se cierne ahora sobre la provincia de Misiones, limítrofe con Brasil, tendiendo a asumir la proporción de un desastre nacional. El nivel de las aguas de los ríos Parana e Iguazu alcanzó ya una marca excepcional de 29,46 metros, habiendo sido evacuadas miles de familias frente al arrollador avance de las aguas. Dramática es también la situación en la provincia del Chaco donde los arroyos continúan creciendo de forma incesante y el río Parana frente a la ciudad de Barranqueras tiene una altura de cerca de 17 metros.

Más

Norteamérica, dispuesta a la reforma de la OTAN

Pesimismo en los sindicatos franceses ante la situación económica

Repercusiones de la conferencia de prensa del General De Gaulle

Paris, 22. — (Del corresponsal de Pyresa, Angel Rosselló, por telex). — El mundo entero esperaba impacientemente la primera conferencia de prensa del General De Gaulle — desde su reelección al frente de los destinos de Francia — y sus primeras impresiones coinciden al afirmar que las declaraciones del Presidente francés no aportan nada verdaderamente nuevo en el plano internacional.

El General De Gaulle no ha hecho, a fin de cuentas, más que remachar el clavo sobre sus puntos de vista, ya conocidos, tanto en política interior como exterior. Acostumbrados a los «portazos» del General De Gaulle, a sus «cóleras» y hasta a sus «puñetazos sobre la mesa», los observadores internacionales han constatado esta vez en el Presidente francés una calma y una serenidad que, sin renegar nada de sus posiciones precedentes, tienen indudablemente algo que ver con los resultados de la reciente elección presidencial de Francia. Como decía un diplomático inglés, comentando la conferencia de prensa del Presidente de la República, «el General De Gaulle no ha roto los cristales de ninguna de las ventanas de Francia en el mundo». Esto es ya un buen consuelo.

mo el nuevo «empuje cordial» dado a las relaciones francoalemanas, base fundamental de la «pequeña Europa».

Las reacciones de la prensa y de los medios políticos de Francia responde, como de costumbre, a la ideología de cada cual, por lo que abundan las opiniones para todos los gustos. Los medios progubernamentales exaltan, naturalmente, todos y cada uno de los aspectos de la conferencia de prensa del Jefe del Estado, mientras que los dirigentes de las diversas oposiciones, que discrepan entre sí, critican unánimemente al Presidente francés, sobre todo en política interior. Los Sindicatos no comparten tampoco el optimismo del General De Gaulle sobre la situación económica y social y mantienen, en cambio, su espíritu pesimista y partidista, considerando insuficientes las medidas adoptadas recientemente con el nombre de «Plan Debre» en favor de los trabajadores.

lo son», dijo el ex-Embajador en el Saigón, padre de la «escalada» de la guerra vietnamita, siendo él, en efecto, quien convenció al Presidente Kennedy, en 1961, de que era necesario introducir combates americanos en el lejano teatro de operaciones. Pero mientras se discute sigue la guerra. Y sigue con cada vez mayor ferocidad. El Departamento de la Defensa norteamericano acaba de dar a conocer la nueva táctica empleada desde hace unos días en Vietnam, táctica que consiste en regar la zona en que se supone existen concentraciones del Vietcong, con una siembra de gases lacrimógenos lanzados desde helicópteros. El objeto es obligar al Vietcong a abandonar sus refugios subterráneos.

En ese preciso momento — aclaran fuentes oficiales — se desencadena un ataque masivo, «un bombardeo de saturación», mediante los paratos estratégicos B-52 estacionados en Guam, con lo que se logra machacar al enemigo al des cubierto. Potentes fuerzas de tierra penetran a continuación en el «área saturada», para hacer la cuenta de cadáveres y liquidar eventualmente los enemigos que aún queden vivos.

Las declaraciones del General De Gaulle sobre la organización política de Europa han causado, generalmente, buena impresión en los medios interesados, que subrayan la moderación del Presidente francés a este respecto, así co-

El General De Gaulle preconizó la organización política de Europa, reclamó la reforma de la alianza atlántica, sostuvo la necesidad de la paz negociada en el Vietnam y condenó formalmente a los responsables del asunto Ben Barkas. Estas fueron las cuatro conclusiones fundamentales de la primera conferencia de prensa del segundo septenio del General De Gaulle, celebrada ayer tarde en el salón de fiestas del Palacio del Eliseo ante más de mil invitados, agregados de prensa de Embajadas, el Gobierno en pleno y periodistas del mundo entero.

Rusia lanza otros dos perros al espacio

MOSCU, 22. (Efe). — La Unión Soviética ha colocado hoy en órbita un satélite que lleva dos perros en su interior, llamados «Veterek» y «Ugolyok». Se trata del satélite número 110, de la serie «Cosmos», y está destinado a estudios de tipo biológico, según ha anunciado la agencia «Tass».

Advertisement for Mercedes-Benz vehicles. Includes text: 'ya lo hemos dicho', 'Las técnicas, la responsabilidad y la experiencia de muchos años informan la construcción de nuestros vehículos industriales proyectados en Alemania y fabricados en España con una doble garantía de crédito internacional: Mercedes-Benz y la Empresa Nacional de Motores de Aviación S.A. (ENMASA)'. Images of a truck and a van. Text: 'Mercedes-Benz SE ESTRELLA UN AVION MILITAR Nueva Delhi, 22. (Efe). — Un avión militar se ha estrellado e incendiado sobre una hilera de tiendas en Guahati, cerca de Calcuta, después de haber chocado con la Torre de control del aeropuerto. Por lo menos, según las primeras informaciones, seis personas han muerto y una docena han resultado heridas.'

Conduce con los pies, por no tener brazos

Heidelberg, 22. (Efe).—Un hombre de Heidelberg, al que le faltan ambos brazos ha recibido licencia de conducir, lo que hará exclusivamente con los pies. Se trata de Eberhard Franz, electricista, el cual perdió ambos brazos en un accidente de trabajo, hace diez años. Decidido a demostrar que podría conducir con los pies, pidió a un amigo que le construyera un mecanismo electrónico que el mismo diseñó, mecanismo que le permite, con el pie izquierdo, dirigir el coche, y con el derecho, cambiar de marcha, acelerar, frenar y tocar la bocina. Realizó su examen de conducir en medio de intenso tráfico y re-

cibió su permiso de conducir. Si bien los examinadores se lo concedieron solamente de modo provisional, durante un periodo experimental de seis meses y con la doble limitación de que no pasara de los ochenta kilómetros por hora y de que no utilizara las autopistas. En los miles de kilómetros recorridos durante los seis pasados meses, realizó incluso ascensiones por las carreteras alpinas y pasó a Italia incluso. Ahora las autoridades han estimado que es un competente conductor, y tiene permiso de conducir normal como otro automovilista cualquiera.

Dimite el Primer Lord del Almirantazgo

Gran Bretaña se retirará de Aden en 1968

Revisión de las fuerzas armadas británicas

Londres, 22. (Efe).— El Primer Lord del Almirantazgo británico, Almirante Sir David Luce, ha presentado su dimisión hoy, como protesta a la nueva política de defensa que está llevando el Gobierno laborista. LIBRO BLANCO SOBRE LA DEFENSA

Londres, 22. (Efe).— Gran Bretaña retirará sus fuerzas armadas

de la base de Aden en 1968 y procederá a efectuar grandes economías en sus contingentes militares destacados en Chipre y Malta, anuncia hoy el Gobierno británico en su Libro Blanco sobre defensa; añadiendo que no mantendrá por mucho tiempo guarniciones en La Guayana Británica o en los territorios surafricanos. Igualmente se informa que el gobierno adquirirá en Estados Unidos 50 aviones «F-111» bombarderos supersónicos de alas plegables.

El proyecto de construir un nuevo portaaviones para el área aérea de la Armada ha sido abandonado pero se dice que el número actual de dichos buques seguirá como hasta la fecha para la década que comenzará en 1970. En escala reducida, continuará sus compras norteamericanas de aviones a reacción para la Armada británica y, en cambio, Inglaterra ha comunicado a Francia que desiste de adquirir el bombardero a reacción «Mirage». No obstante ha dado a Francia absoluta seguridad de que esta decisión no afectará al programa anglo-francés de construcción de un aparato de alas plegables que sustituirá a los «F-111» en el servicio de la «RAF» a mediados de la década de 1970.

Entre otras adquisiciones figura la de un nuevo tipo de navío de guerra de mayor potencia equipada con proyectiles dirigidos que irá provisto de proyectiles tierra-aire, armas especiales antisubmarinas, tipo «Ikaras» y nuevo equipo de radar anglo-holandés. Respecto a los compromisos con la «OTAN» el libro dice que Gran Bretaña proyecta fortalecer su fuerza aérea de apoyo para tropas convencionales en Alemania pero que reducirá su fuerza con capacidad de ataque nuclear, con base en territorio germano-occidental. Igualmente, proyecta reducir el nivel de sus fuerzas navales acritas a la «OTAN».

Esta revisión pone de manifiesto que Gran Bretaña consultará con sus aliados antes de llevar a la práctica todas estas modificaciones pero, a pesar de todo, mantendrá sus fuerzas de tierra en Alemania Occidental, al mismo nivel aproximadamente que el actual, siempre que se llegue a un acuerdo respecto a la forma de sufragar los costos que estas fuerzas suponen con un intercambio de divisas producido por el comercio entre Gran Bretaña y la República Federal.

En lo que se refiere a las bases en ultramar, la revisión hecha en el citado Libro Blanco, a mantener su ayuda militar a Malasia y a Singapur mientras los Gobiernos de aquellos países accedan a las aceptables condiciones que les ofrece el Reino Unido y, por último, Gran Bretaña ha iniciado tratos con Australia para establecer bases militares en aquel continente si fuera necesario.

RIO JANEIRO Llegaron los Marqueses de Villaverde

SERAN RECIBIDOS Y HOMENAJEADOS POR EL PRESIDENTE CASTELLO BRANCO

Río de Janeiro, 22. (Efe).— En avión y procedente de Lima, llegaron ayer a esta ciudad el Marqués de Villaverde y su esposa. Fueron recibidos en el aeropuerto internacional de Galeo por el Embajador español don Jaime de Alba y representantes de los Gobiernos Federal brasileño y del Estado de Guanabara. Los Marqueses de Villaverde se alojan en la residencia del Embajador español, en la playa de Ipanema, al sur del Río, en un barrio residencial. La noche pasada los ilustres huéspedes asistieron en el teatro municipal al famoso baile oficial de carnaval carioca, en el palco del Embajador español y acompañados además, por representantes de los Gobiernos local y federal. Esta noche los Marqueses acudirán a la avenida Presidente Vargas, para presenciar el desfile de «grandes sociedades», que señalará el término del Carnaval carioca de 1966. Aun no se conoce el programa oficial de los Marqueses de Villaverde, pues todavía ha de fijarse. El jueves, en avión, viajarán a Brasilia donde serán recibidos y homenajeados por el Presidente Castello Branco, en el palacio Alvorada, en el que se les ofrecerá un almuerzo. También en avión visitarán las ciudades de Petrópolis y Belem, estado de Parana, al norte de Brasil. De regreso visitarán la ciudad de Salvador, capital del Estado de Bahía, invitados por el Gobernador y colonia española locales. Además el Dr. Martínez Bordiu, pronunciará en Río de Janeiro una conferencia sobre materia de su especialidad, ante colegas brasileños. Los Marqueses están recibiendo numerosas invitaciones que llegan a la Embajada de España.

El General Mizian pasa de Ministro de Defensa a Embajador en Madrid

Más que de una reorganización del Gobierno marroquí, se trata de un reajuste

Rabat, 22. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro, por telex).— La reorganización gubernamental que venía rumoreándose desde hace algún tiempo ha sido anunciada hoy: El Rey ha nombrado Embajador en Madrid al General Mohamed Mizian hasta ahora Ministro de Defensa, que será sustituido en este cargo por el Ministro de Agricultura y Reforma Agraria, Si Mahyubi Aharidan, con el título de Ministro de Estado encargado de la Defensa Nacional. El Ministro de P. T. T. (correos, telégrafos y teléfonos), Si Haddu Chiguer, pasa a desempeñar la cartera de Agricultura y es reemplazado a su vez por S. Badreddin Snussi, actual Subsecretario de Asuntos Administrativos. Se trata, pues, más bien de un reajuste ministerial que de una reorganización propiamente dicha, y de un reajuste menos importante que el que creían o esperaban ciertos círculos políticos. Es posible que más adelante el Soberano complete la reforma de su Gobierno que ésta de ahora sólo sea una primera parte. De todos modos, la «crisis» que pronosticaban determinados órganos de prensa con mucha insistencia ha quedado reducida a cuatro nombres: EL GENERAL MIZIAN

a su puesto para que pueda preparar, y luego presidir, la celebración de la fiesta del Trono el tres de marzo, en la capital española, fiesta a la que esta vez se quiere dar un relieve extraordinario por coincidir con el décimo aniversario de la independencia. Un detalle que ha llamado la atención de algunos observadores es el hecho de que el señor Aharidan no haya sido designado precisamente Ministro de Defensa, sino «Ministro de Estado», es decir, sin cartera —encargado de la Defensa nacional. Esto se interpreta con o sin fundamento, como indicación de que o bien el Monarca se reserva personalmente la dirección administrativa superior del Ejército o bien que destina esa cartera al General Ufkir, el Ministro del Interior, como se insinúa en ciertos medios.

RABAT Y LAS DECLARACIONES DEL GENERAL DE GAULLE

Las acusaciones lanzadas en la primera conferencia de prensa de su nuevo periodo presidencial por el Jefe del Estado francés contra el General Ufkir y contra el Gobierno marroquí siguen sin replica oficial en Rabat. Por lo que se refiere a los periódicos, algunos las publican hoy íntegramente, otros las resumen brevemente y otros, en fin, las omiten por completo, recogiendo tan sólo la parte relativa a la política interior de Francia y a los problemas internacionales. El único diario que las comenta editorialmente es «L'Opinion», órgano del partido del Istiqlal, que califica esas declaraciones como un reto al Gobierno de Hassan II y dice que éste debe recoger el guante y exigir pruebas de tales acusaciones. «Nuevamente Marruecos» — escribe el periódico, entre otras cosas — se encuentra colocado por Francia en el banquillo de los acusados. Esta vez no se trata de una simple acusación lanzada de una forma apresurada por un Jefe de Instrucción y basada casi exclusivamente en las declaraciones de personajes dudosos y de agentes dobles al servicio del Gobierno francés. Es el propio Jefe del Estado quien afirma solemnemente que tiene la prueba de la culpabilidad de nuestro Ministro del Interior y dirige graves cargos contra nuestro Gobierno, sin privarse de emitir apreciaciones sumamente molestas e hirientes para nuestro país... nuestros dirigentes deben recoger el desafío exigiendo de la parte francesa que demuestre sus acusaciones. De otro modo estas calumnias lanzadas por el Jefe del Estado francés en persona amenazan no sólo con atentar a nuestro prestigio nacional, sino que son susceptibles de condenar para siempre nuestras relaciones con Francia, ya manchadas por el desarrollo dado al asunto».

De ellos el más destacado es el del General Mizian. Su designación para representar a Marruecos cerca del Caudillo Franco ha constituido una agradable sorpresa y está mereciendo elogiosos comentarios. En los ambientes diplomáticos se considera al ilustre militar como la personalidad mejor indicada en estos momentos para asumir la representación de Hassan II en Madrid, tanto por sus cualidades como por su formación española. Se recuerda a este respecto que el General Mizian, que tiene en la actualidad 63 años, ingresó en la Academia de Infantería de Toledo en 1913 y que desde 1916, cuando salió de aquel prestigioso centro castrense con el grado de Alférez ha servido en el Ejército de España hasta la independencia de Marruecos destacándose durante nuestra Guerra de Liberación al frente de una unidad de Regulares. En 1941 ascendió a General y al año siguiente fue nombrado Capitán General de Gálizia. En 1954 obtuvo la graduación de Teniente General, y el puesto de Capitán General de Canarias. Un año después, año de la independencia marroquí, fue llamado a su patria de origen y en 1956, con motivo de la Fiesta Nacional celebrada en Tetuán, Su Majestad Mohamed V le hizo General del Ejército de Marruecos. Posteriormente fue nombrado Inspector General de las Fuerzas Reales, cargo desde el que realizó la considerable y meritoria obra de organizar el Ejército de su país hasta convertirle en un moderno, potente y compacto instrumento de defensa. Por último, el Rey Hassan II le llevó a su Gobierno como Ministro, entregando la inspección de las fuerzas armadas al General Driss Ben Aomar, digno sucesor de Mizian como militar de probada competencia y figura de prestigio. HOY SALE PARA MADRID El nuevo Embajador de Marruecos en España saldrá mañana miércoles para Madrid por vía aérea, bien a bordo del avión regular de la compañía «Royal Air Maroc» desde Casablanca o en un avión especial de Rabat, y el jueves presentará sus cartas credenciales al Generalísimo Franco. Su Majestad el Rey ha tenido especial interés en que el General Mizian se incorpore inmediatamente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D.ª Josefa Rebassa Rodríguez Que falleció ayer noche, a la edad de 59 años, en La Soledad (Palma), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. F. P. D. Su afligido esposo Antonio Borrás Limiñana; hija Joaquina; hijo político Vicente Ferrer Ribera (empleado del Aeropuerto); hermanos Rafael, Ramon y Vicente; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan asistiendo a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las cuatro de la tarde, en la parroquia de La Soledad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente. Casa mortuoria: calle Ferriol, núm. 17. - LA SOLEDAD. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Gabriel Comas Jaume PROPIETARIO DEL PREDIO «SON VICH», DE ESTABLIMENTS Que falleció ayer, cristianamente, a la edad de 64 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus desconsolados: esposa doña Francisca Juan Figuerola; hijo Vicente; hija política Esperanza Paris; nieta Francisca; hermanas María y Francisca; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, día 23, a las seis de la tarde en la Iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente. Casa mortuoria: calle Margarita Calmarí, n.º 64, 1.ª, 1.ª (Palma). El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL precisa REPRESENTANTE PARA BALEARES, PARA LA VENTA DE SUS ARTICULOS DEL RAMO DEL ENVASE Y EMBALAJE, Y QUE VISITE O ESTE DISPUESTO A VISITAR MAYORISTAS DE FRUTAS, COOPERATIVAS DEL CAMPO SUPERMERCADOS, CADENAS ALIMENTICIAS SE REQUIERE EXPERIENCIA EN VENTA Y POSEER MEDIOS PROPIOS DE LOCOMOCION. PREFERIBLE ESTAR COLEGIADO COMISION ELEVADA Y SERIEDAD EN EL TRATO. ESCRIBIR CON HISTORIAL Y REFERENCIAS COMERCIALES AL núm. 43.330 DE ESTA ADMINISTRACION

REGALAMOS LA OBRA REALISTA DE AQUEL ALEGRE PARIS. encuadrada (vale 60 ptas.) a todo comprador de la gran obra Historia Universal (HISTORIA DE LAS CIVILIZACIONES) LA MAS MODERNA HISTORIA UNIVERSAL ¡UD, LA LEERA CUAL AGIL NOVELA! ¡¡ REPLETA DE LAMINAS !! Desde los albores de la Prehistoria hasta nuestros días ¡Aménima lectura! Conozca los hechos más trascendentales de toda la Historia del Mundo. Infinidad de dibujos ¡24 LAMINAS EXTRAS! Fotografías, viñetas, etc. Encuadrada en tela y oro, con sobrecubierta. SOLO POR 122 PTAS. (franco envío) Abone sólo al cartero 122 ptas. SIN OTRO GASTO Sirvase enviarme «HISTORIA DE LAS CIVILIZACIONES» a REEMBOLSO de 122 pesetas con el REGALO del libro encuadrado «HISTORIA DE AQUEL ALEGRE PARIS DEL CAN-CAN» (historias folletinescas sobre el hampa de aquel París... el de las «cuevas», el de la «corte de los milagros», el de su desenfrenada vida libertina, el de las mujercuelas cuyos «hombres» les pegaban y explotaban... aquel París del Moulin-Rouge y de su loca vida nocturna, aquel gozoso París de los fáciles amores... ¡Un libro que Vd. recordará! (Vale 60 ptas.) Don: Calle: Población: A PLAZOS: Reembolso de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 pesetas. Los 500 primeros pedidos irán acompañados de ¡OTROS REGALOS! dos libros de «ALTA AVENTURA» (electrizantes tomos de suspense y emoción). Valen 45 pesetas. B. Rellene este cupón escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales y envíelo a ENCICLOPEDIAS DE GASSO - Dpt. 8.ª - ARAGON, 385 - BARCELONA-13 Los pedidos que se reciban antes del 15 de marzo, irán con otro REGALO: «EL ALMANAQUE DE LA RISA PARA 1966», con los más graciosos, estupendos e hilarantes chistes, que producirán a Ud. y a su tertulia risa inintermitente durante el año. Vale 30 ptas. ¡¡ Los REGALOS valen en total 135 ptas. !! No admitimos giros ni envíos al extranjero.

RECEPCION EN PERU



El embajador del Perú en España, general Nicolás Lindley, saluda a los marqueses de Villaverde durante la recepción ofrecida en el Palacio del Gobierno, en Lima. Al fondo, el Presidente peruano, don Fernando Belaúnde Terry, que ha invitado a los hijos del Generalísimo a visitar Perú. Los ilustres viajeros se encuentran ahora en el Brasil.

Es una auténtica realidad el Polo de Desarrollo de Sevilla

Inversión: 8.725 millones; Industrias: 133; Puestos de Trabajo: 13.000

Sevilla, 22.— (Del enviado especial de Pyresa, J. C. GONI).— Transcurridos dos años desde la iniciación del Polo de Desarrollo industrial sevillano, las esperanzas puestas en el éxito de sus resultados se van convirtiendo en auténtica realidad. 133 industrias, que representan una inversión de 8.725 millones de pesetas, con la creación de 13.000 puestos de trabajo, ha sido el resultado hasta ahora de los concursos realizados. De estos proyectos, 40 han comenzado a realizarse y ya se alza en el horizonte sevillano la estructura correspondiente a sus instalaciones. Estas obras representan más del 50 por 100 de la inversión total aprobada, encontrándose ya las restantes empresas en vías de acometer su inmediata ejecución. El éxito del Polo de Desarrollo queda por tanto plenamente evidenciado, teniendo en cuenta que al margen de los beneficios económicos y fiscales que en el mismo han podido obtenerse, surgen industrias por doquier, como consecuencia de la acción propulsora de factura dinámica que aquel determina y que representan alrededor de 1.500 millones de pesetas sobre la cifra de inversión antes citada. Esta mañana, procedentes de la Provincia de Cádiz, han llegado a Sevilla los Ministros de Industria, don Gregorio López Bravo, y Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, a quienes acompañaban el Director General de Industrias Siderometalúrgicas, don Miguel Salis; el Vicesecretario General de la Comisaría del Plan de Desarrollo, don Antonio de Leyva, y el ingeniero de Obras Públicas de la referida Comisaría, don Carlos Torres, quienes se trasladaron a esta ciudad con objeto de presidir varias reuniones, así como de visitar diversas obras relacionadas con el polo de promoción industrial. En el cruce de la carretera general de Cádiz-Sevilla con Dos Hermanas, esperaban a los Ministros el Capitán General de la II Región Militar; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde de Sevilla, así como numerosas autoridades y jerarquías sevillanas. Los Ministros, tras ser saludados por las primeras autoridades, iniciaron un amplio recorrido en automóvil a las localidades de Dos Hermanas, Alcalá de Guadaíra y Sevilla, visitando los terrenos asignados al Polo de Desarrollo Industrial en los que se levantan diversas industrias acogidas por los beneficios del Plan de Desarrollo Económico y social y conociendo sobre el terreno los diversos problemas de infraestructura que tiene planteados el sector. Tras este recorrido los señores López Bravo y López Rodó presidieron en el Salón Colón del Ayuntamiento una reunión a la que asistieron representantes de las diversas empresas acogidas a los beneficios del Polo de Desarrollo y de otras once empresas más que levantan sus factorías en la antes aludida zona industrial. Por expreso deseo de los Ministros, la reunión tuvo un cordial tono coloquial, en el transcurso de la cual se cambiaron impresiones sobre diversas cuestiones relacionadas con el polo sevillano, y en la que expusieron los empresarios los distintos problemas que tienen planteados. En este coloquio se abordaron diversas cuestiones importantes, entre ellas las relacionadas con los problemas de infraestructura que tiene actualmente planteados el Polo de Desarrollo, tales como el abastecimiento de aguas a la zona de Alcalá de Guadaíra. A este respecto se aclaró que era deseo del municipio sevillano servir el agua necesaria para tales industrias con la realización de diversas obras importantes, que ascienden a más de doce millones de pesetas, y que serán llevadas a cabo en muy corto plazo. En relación al problema que plantean las comunicaciones telefónicas, se aclaró que la Compañía Telefónica había hecho constar su criterio de dar prioridad a las peticiones de teléfonos

GRAN PARTE DE ESPAÑA, AZOTADA POR UNA INTENSA OLA DE TEMPORALES

Inundaciones por desborde de ríos y pérdidas de embarcaciones

Madrid, feb. 22. (Cifra).— Una gran parte de España se encuentra azotada por una intensa ola de temporales, que provoca inundaciones y amenaza cosechas, casas y todo lo que no puede aguantar el devastador embate de las aguas. Son varios los ríos, grandes y pequeños, que se han desbordado, llevando consigo puentes, huertas, casas y animales, varias las poblaciones que han tenido que ser abandonadas, al menos temporalmente, por sus moradores, teniendo que alojarse en aguas, parroquias, escuelas... Por la antigua capital de Castilla, las aguas de los ríos desbordados, han irrumpido propiedades hasta inundarlas, han cortado carreteras.— León a La Bañeza, la Valderas a Astorga.— en la montaña ha nevado con tal intensidad que hay cerrados catorce puentes entre ellos todos los de la divisoria con Santander y Asturias. En Pontevedra, se han producido daños por valor de varios millones de pesetas, se han perdido gran cantidad de botes e incluso embarcaciones de más envergadura y se han derrumbado muelles y casas. Por su parte, el Duero, a su paso por la provincia de Zamora, se ha desbordado por tercera vez en menos de un mes, ha cortado varias carreteras, llevándose puentes y malecones. En Las Palmas Palencia, Ciudad Real... las aguas tienen embarradas inmensas extensiones de tierras lo que dificulta e incluso impide totalmente las faenas agrícolas. Las autoridades respectivas han tomado las medidas oportunas para evitar que se produzcan males mayores, toda vez que la amenaza de desbordamientos de los ríos no ha disminuido.

**TEMPORAL EN EL MAR**  
Arrecife de Lanzarote, febrero, 22. (Cifra).— Las zonas costeras de la isla de Lanzarote han sido duramente afectadas por un espectacular recrudecimiento de la mar con violentísimo oleaje. No hay que lamentar desgracias personales. En playa La Caleta y concretamente en el termino municipal de Teguiise, las aguas inundaron numerosas viviendas, arrancando de cuajo algunas puertas, lo que obligó a sus moradores a abandonarlas, presas de pánico. El furioso oleaje abatió la playa turística El Golf, entrándose en tierra más de 200 metros y causando destrozos en un importante sector de las inmediaciones. Una duna de considerables dimensiones que separaba la referida playa del Lago Verde volcánico, centro de interés turístico, fue barrida por el temporal, por cuya causa lago y mar han quedado virtualmente unidos. Las circunstancias de ser esta una zona deshabitada evito una verdadera catástrofe. También Las Salinas Janubio, las mayores del archipiélago canario, resultaron gravemente afectadas. Asimismo, la Isla Graciosa sufrió los efectos del temporal, aunque en menor escala. Las primeras autoridades han visitado los sectores afectados. No se puede aún precisar el valor de las pérdidas materiales sufridas. En Lanzarote no se recuerda un recrudecimiento de la mar de la violencia y magnitud de este. Parece ser que en el temporal ejerció gran influjo el viento oeste, pero no hubo la más mínima precipitación.

**PESQUERO DESAPARECIDO**  
Las Palmas, Gran Canarias.— De madrugada arreció el temporal que está azotando violentamente el litoral de Las Palmas. El agua ha invadido la avenida del Paseo de La Playa de Las Canteras, destrozando casetas de lona y material de los bañeristas. El agua penetró también en varias calles inmediatas a la playa. El buque correo "Ciudad de Cádiz" que debía haber llegado hace dos días navega lentamente capeando el temporal. El pesquero italiano "Pinguino" desapareció el sábado y se desconoce su paradero. El pesquero "Ermidio Borio" recogió dos cadáveres al parecer pertenecientes a la tripulación del "Pinguino".  
**OTRO EMBARRANCADO**  
Huelva, 22. (Pyresa).— A cau-

sa del fuerte temporal reinante, a una distancia de 25 millas pasada la barra de Huelva, se abrió una vía de agua al buque pesquero de esta base "Masso 23". Como los tripulantes del barco no consiguieron con los motores de achique, pidieron auxilio por telefonía, a cuya llamada acudió rápidamente el pesquero también de esta base "Bagallan", que venía navegando rumbo a Huelva. Cuando el agua invadió el motor principal del barco, la tripulación decidió abandonarlo para librarse del naufragio, a cuyo efecto utilizaron las balsas de salvamento. Ya a bordo del "Bagallan" los 14 tripulantes el buque siniestrado, se dirigieron a Huelva. La rompiente marítima arrasó luego el "Masso 23" que embarrancó en la barra y se destrozó.

Firma de un acuerdo comercial, por un año, entre España y Japón

SE CONCEDEN RECIPROCOS BENEFICIOS DE LIBERALIZACION A MERCANCIAS

Madrid, 22. (Pyresa).— La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado en la mañana de hoy la siguiente nota: «En el día de hoy ha tenido lugar en el Palacio de Santa Cruz el acto de la firma de un acuerdo comercial con Japón. Por parte del Japón firmó el Embajador Sr. Morisaburu Seki, y por parte de España el Ministro de Asuntos Exteriores don Fernando María Castiella. En este nuevo acuerdo, que viene a sustituir al anterior de 13 de marzo de 1962, se conceden al Japón los beneficios de la liberalización y globalización que España tiene otorgados a los países miembros de la O.C.D.E. excepto para determinados productos incluidos en dos textos anejos al acuerdo que quedan sometidos al régimen que en los mismos se prevee, a fin de conservar la necesaria protección a la industria nacional. El Japón otorga también a las mercancías españolas el régimen de liberación que con carácter general tiene implantado e importará de España ciertas mercancías que necesita adquirir para el abastecimiento de su mercado. El acuerdo tiene la vigencia de un año a partir del 1 de enero de 1966, ampliable por periodo de igual duración, si ambos países así lo acuerdan, con una antelación de al menos treinta días antes de la fecha prevista para su expiración.»

DON MELCHOR FERNANDEZ ALMAGRO FALLECIO AYER

EL ILUSTRE ACADEMICO SUFRIO UNA RECIENTE CAIDA CASUAL

Madrid, 22. (Pyresa).— En las primeras horas de la tarde, ha fallecido el escritor don Melchor Fernández Almagro, que días pasados sufrió una caída casual en la que se fracturó una pierna. Ingresado en una clínica madrileña, el ilustre escritor y académico se ha debatido entre la vida y la muerte durante cuarenta y ocho horas. Ante la inminencia de un fatal desenlace, los médicos aconsejaron el traslado del señor Fernández Almagro a su domicilio, donde ha fallecido. CAMILO JOSÉ CELA, DICE: Madrid, 22. (Pyresa).— La muerte de Melchor Fernández Almagro ha producido unánime pesadumbre en los medios culturales madrileños. Un redactor de la Agencia Pyresa solicitó de algunos escritores en apresurada encuesta su opinión sobre el académico desaparecido. Camilo José Cela, desde Palma de Mallorca, ha dicho: «Todos hemos perdido un amigo, un guía sereno y bondadoso, un crítico sin amargor. Fernández Almagro fué un fiscal de la literatura rebosante de gentileza y de buenas formas, equilibrado y mesurado, exigente con quienes se debe exigir y generoso con quienes precisaban su generosidad. Sus estudios sobre Ganiwet y Valle Inclán son claves para un correcto entendimiento de aquellas figuras. Como historiador político del siglo XIX, Melchor supo darnos una visión certera de múltiples acontecimientos confusos y lo que es peor, confundidos, que en su pluma se nos mostraron diáfanos y descifrados. Su biografía de Cánovas es un ejemplo de lo que aquí quiero decir. Descanse en paz el ilustre y llorad, amigo.»

para determinados productos incluidos en dos textos anejos al acuerdo que quedan sometidos al régimen que en los mismos se prevee, a fin de conservar la necesaria protección a la industria nacional. El Japón otorga también a las mercancías españolas el régimen de liberación que con carácter general tiene implantado e importará de España ciertas mercancías que necesita adquirir para el abastecimiento de su mercado. El acuerdo tiene la vigencia de un año a partir del 1 de enero de 1966, ampliable por periodo de igual duración, si ambos países así lo acuerdan, con una antelación de al menos treinta días antes de la fecha prevista para su expiración.»

**INTERESANTE PARA FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS CON TARDÉS LIBRES**  
Importante Empresa de Barcelona precisa Delegado (de 24 a 40 años), con residencia en PALMA DE MALLORCA para realizar trabajos de gestión.  
— Es trabajo simple y agradable, no relacionado con la venta.  
— Excelente retribución.  
Interesados escriban de puño y letra, adjuntando fotografías a: TELE X (núm. 2015), Pablo Alcover 43. BARCELONA (17).

**¡ ATENCION ELECTRICISTAS!**  
La Empresa Refrigeración Servicio, sita en c/. Nicolás de Pax, núm. 62 pone en su conocimiento que posee un servicio de montadores de cuadros de automatismo, sobre Pizarras, Paneles metálicos, armarios, etc. Todo cual pone a su disposición. Para informes: Tel. 13497.

**REPRESENTANTE EN BALEARES**  
EMPRESA CONSTRUCTORA E INSTALADORA DE ASCENSORES Y MONTACARGAS  
FABRICADOS CON LAS MAS MODERNAS NORMAS Y ASESORAMIENTO TECNICO ALEMAN. BUSCA REPRESENTANTE PARA LAS ISLAS BALEARES  
— Con residencia en Mallorca.  
— Relacionado con el Ramo de la Construcción, Industrias adyacentes o Colegios técnicos.  
— Con don de gentes.  
— Buena presencia y dinamismo.  
— Preferible disponiendo de pequeño taller o local apto.  
Dirigirse por escrito a  
**HAUSHAHN FREDENHAGEN ASCENSORES, S.A.**  
Avda. Pio XII, núm. 40.  
MOLLET DEL VALLES (Barcelona).

La actual coyuntura socio-económica

Analizada por la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores

A lo largo de una movida sesión de 12 horas

Madrid, 22. (Pyresa). — La Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores ha hecho pública la siguiente nota:

La Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores se reunió el pasado viernes, día 18, para analizar los problemas sociales del momento presente.

En la sede central de la Organización Sindical estuvo reunida desde las nueve de la mañana hasta las veintuna horas de la noche del día 18 la Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores; el principal motivo de la reunión fue analizar la actual coyuntura socio-económica, aparte de otros problemas de su competencia, al hilo de las reiteradas declaraciones vertidas a la prensa sobre la evolución del Plan de Desarrollo.

FUERTES DEBATES

Se produjeron fuertes debates, con intervención de la totalidad de los miembros de la Permanente, que en términos de gran dureza, pero también con elevado sentido de responsabilidad al analizar la coyuntura porque está pasando el país, por lo que se manifestó el urgente replanteamiento de la política económica seguida hasta el momento presente, de acuerdo con las últimas declaraciones del Congreso Sindical, en las que se analizan los defectos coyunturales, estructurales y también institucionales del país. La Permanente del Consejo adoptó las siguientes conclusiones:

CONCLUSIONES

—Urgente necesidad de elevar el salario mínimo interprofesional de 60 pesetas, vigente desde enero de 1963, cuya revisión periódica está prevista en el Plan de Desarrollo Económico y Social, de ineludible cumplimiento; aparte de otras razones de justicia social que avalan esta medida.

—La elevación del salario mínimo interprofesional deberá llevar aparejada la revisión de las bases de cotización para que cumplan los objetivos que tiene planteados la Seguridad Social.

—Urgir la aprobación de los Convenios Colectivos, establecidos libremente entre las partes y normas de obligado cumplimiento ya tramitados por la Administración a propuesta de la Organización Sindical. A estos efectos, en la misma sesión se acordó dirigir telegrama al organismo competente.

—Mostrar su disconformidad

con la Orden de la Presidencia del Gobierno de 24 de enero de los corrientes por la que se determina que los Convenios Colectivos sindicales, en los que se haya establecido una cláusula de revisión automática lo ha de ser en todo caso, referida al índice general del conjunto nacional que publica el Instituto Nacional de Estadística; con petición de que se suspendan los efectos de la misma.

—Exigir el ineludible cumplimiento de los objetivos sociales del Plan de Desarrollo, que, aun siendo mínimos, no se han ejecutado en los dos años de vigencia del Plan.

CUMPLIMIENTO DE

OBJETIVOS SOCIALES

1. — La revisión periódica del salario mínimo legal, que no ha tenido lugar en los referidos dos años.

2. — La estabilidad del coste de la vida, en particular la del los precios de los productos de prime-

ra necesidad, que se han disparado de manera alarmante, provocando una fuerte disminución en el poder adquisitivo de los salarios.

3. — Mayor sentido social en la ordenación de los impuestos, acen tuando el carácter progresivo de los mismos sobre la renta personal, que más bien ha tenido un sentido regresivo por un incremento de la imposición indirecta, que ha pasado del 58 por ciento en 1957 al 70 por ciento en el momento actual.

4. — Fomento de la construcción de viviendas de tipo social para hacer factible el acceso al disfrute de formas superiores de vida familiar y social, que se encuentra paralizada, en gran parte, a consecuencia de las medidas restrictivas y la fuerte especulación sobre el suelo.

5. — La difusión social de la propiedad mobiliaria y la adquisición de la propiedad inmobiliaria, que hasta la fecha no han tenido desarrollo en la proporción deseada, pudiendo decirse que no se han alcanzado los objetivos previstos

Porque lloraba, dio muerte a su hijo -17 meses- de una paliza

Por señas, le roban el reloj y la cartera en plena calle

Madrid, 22. (Cifra). — Un hombre dio muerte a su hijo de diecisiete meses de una paliza, al parecer en un ataque de histeria provocado por el llanto de la criatura. Durante la madrugada pasada ingresó en la Casa de Socorro de Cuatro Caminos un niño, Oscar Aparicio Sánchez de 17 meses, en gravísimo estado, falleciendo a los pocos minutos a pesar de los cuidados de los facultativos. Como los médicos del centro asistencial observasen moraduras y hematomas en el cuerpo del niño, dieron parte a la policía que detuvo al padre, Rubén Rafael Miranda Berlanga. Según parece, fué éste mismo quien causó las lesiones que determinaron la muerte del niño al golpearle sin tino, exasperado por el continuo llanto de la criatura.

ROBO POR SEÑAS

Alicante, 22. (Pyresa). — En Ali-

cante ha sido cometido un robo por señas. Este nuevo y curioso sistema para delinquir ha sido puesto en práctica por dos individuos en la persona de Vicente Canto Bru, de 31 años de edad, el cual ha manifestado ante la policía que marchaba por la calle de San Nicolás, en la parte antigua de la ciudad, y que entonces se le acercaron tres individuos, que parecían mudos o que lo fingían, los cuales, por medio de señas, le dieron a entender que querían ver su reloj y su cartera, a lo que accedió y que al mostrárselos, echaron a correr y desaparecieron.

MUERTO POR UNA CAIDA

Alicante, 22. (Pyresa). — El niño de 11 años, Simón Rodríguez López, ha fallecido poco después de sufrir una caída casual en la escalera de su domicilio. El muchacho había sido enviado por sus familiares a efectuar unas compras con una botella, y a su regreso fué cuando se cayó en la escalera, pero más tarde se marchó al cine y poco después se sintió repentinamente enfermo, y falleció a los pocos momentos de acostarse en su domicilio. Parece ser que la muerte le sobrevino a causa de una lesión traumática interna con hemorragia cerebral. La autoridad judicial ha ordenado el traslado del cadáver al depósito, para que mañana le sea practicada la autopsia.

LADRONES DE CAJAS

POSTALES

Paradas (Sevilla), 22. (Pyresa). — Se ha cometido un robo con escalo en la estafeta de Correos de esta localidad. Los ladrones se llevaron 6.500 pesetas. Se da la circunstancia de que hace poco tiempo hubo otro robo en la estafeta de Correos de Marchena, y la policía sospecha que se trata de los mismos ladrones, que se han especializado en robos en las Cajas Postales.

655.000 pesetas para los acertantes de 13 resultados

Los partidos Barcelona-Elche y Langreo-Osasuna no entrarán en concurso

Madrid, 22. (Alfil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mútuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXIV jornada de Liga del día 20 de febrero de 1966:

Columnas: 28.583.662  
Recaudación: 114.334.648 pts.  
55% de premios: 62.884.056 pesetas con 40 céntimos.  
Reparto de premios:  
20.961.352'10 ptas. a repartir entre 32 máximos acertantes de primera categoría con trece aciertos a 655.042'20 ptas. cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 657 de segunda ca-

Prosiguió la reunión de la Comisión de Justicia

Madrid, 22. (Pyresa). — A las 5.20 de la tarde volvió a reunirse la Comisión de Justicia de las Cortes Españolas bajo la presidencia del señor López Palop, para el estudio del proyecto de Ley adaptando las disposiciones orgánicas de funcionarios al servicio de la Administración de Justicia a la Ley de Bases de los funcionarios civiles del Estado de 20 de julio de 1963.

Aprobados los dos primeros artículos del proyecto en la sesión anterior, se entró en el debate del artículo 3.º al que no se habían presentado enmiendas y que quedó aprobado conforme al texto presentado por la ponencia.

En el artículo 4.º que define el personal judicial, el señor López y López indica que el primer párrafo de este artículo plantea problemas, sugiriendo una nueva redacción para no excluir a los Jueces de Paz, que son personal judicial aunque no se incluyan en la Ley.

El señor Codón se refiere a los problemas que planteó el artículo 2.º y que se reflejan en este y pide que salve el sentido de la Ley. Se refiere a los Jueces de Paz y a los de los Tribunales de Guinea y Sidi Ifni, que no están comprendidos en el artículo. El señor Huerta se suma a estas palabras y por la ponencia le responde el señor Villegas aceptando el añadir en el primer párrafo conforme a las modificaciones apuntadas, las palabras "a los efectos de esta Ley". Tras diversas intervenciones, el artículo quedó aprobado así:

"Artículo 4.º — Es personal judicial a los efectos de esta ley: —1.— El Presidente del Tribunal Supremo.

2.— Los Magistrados del mismo alto Tribunal.

3.— Los miembros de la carrera judicial.

4.— Los jueces municipales y comarcales."

El artículo 5.º que define los miembros que integran el Ministerio Fiscal es aprobado conforme al siguiente texto:

"Artículo 5.º Integran el Ministerio Fiscal a los efectos de esta Ley:

1.— El Fiscal del Tribunal Supremo.

2.— Los miembros de la carrera fiscal.

3.— Los fiscales municipales y comarcales."

Seguidamente se dió lectura del artículo 6.º que quedó aprobado así:

"Artículo 6.º Integran el Secretariado de la Administración de Justicia:

1.— El Cuerpo de Secretarios de la Administración de Justicia en sus dos ramas de Tribunales y Juzgados de Primera Instancia e Instrucción.

2.— Los Secretarios de Juzgados Municipales, Comarcales y de los de Paz de mas de 5.000 habitantes."

Se pasa al artículo 7.º que la ponencia había presentado con-

forme al texto enviado por el Gobierno. Interviene el señor Dandín, apoyando al señor Asís, que había planteado el problema de los médicos forenses que a su juicio no deberían considerarse como personal auxiliar. Para salvar este problema el señor Botija propone una nueva redacción incluyendo el adjetivo "colaborador", que es aceptada por la ponencia, aprobándose el artículo en los términos siguientes:

"Artículo 7.º Constituyen el personal colaborador y auxiliar de la Administración de Justicia a los efectos de esta Ley:

1.— El Cuerpo Nacional de Médicos Forenses.

2. El personal del Instituto Nacional de Toxicología.

3.— Los Cuerpos de Oficiales de la Administración de Justicia y Justicia Municipal.

4.— Los Cuerpos de Auxiliares de la Administración de Justicia y Justicia Municipal.

5.— Los Cuerpos de Agentes de la Administración de Justicia y Justicia Municipal."

El artículo 8.º se refiere a los requisitos para el ingreso en los Cuerpos de Secretarios de Juzgados de Paz de más de 5.000 habitantes y de Oficiales de la Administración de Justicia.

Es aprobado el artículo.

Se pasa al artículo 9.º en el que la ponencia acepta una enmienda. Este artículo se refiere a los requisitos para el ingreso en los Cuerpos de Auxiliares de la Administración de Justicia Municipal.

Se pasa al estudio del artículo 10.º que es aprobado por la comisión, después de recoger la ponencia una enmienda del señor Conde de Bandres. El artículo 10 se refiere a que para el ingreso en los Cuerpos de Agentes de la Administración de Justicia Municipal se exigirá el certificado de Enseñanza Primaria.

A las ocho enos cuarto de la noche, el Presidente de la Comisión señor López acuerda suspender el debate durante unos minutos.

PROTECCION A LAS

FAMILIAS NUMEROSAS

Madrid, 22. (Pyresa). — Con objeto de revisar el sistema de protección a las familias numerosas, ha sido nombrada por el Ministerio de Trabajo una comisión representativa del movimiento asociativo familiar, integrada por los señores Jordana de Pozas Hueso Ballester, Fernández Nieto y Sainz de Arenas.

Dicha comisión ha sido encargada de elaborar el anteproyecto que ha de articular el contenido de la base 11 de la Ley de Seguridad Social, aprobada en diciembre de 1963 y que hasta el momento se halla pendiente de desarrollar.

SE REANUDA LA

SESION

Reanudada la sesión, se pone a discusión el artículo 11, que da lugar a largas, profundas y jurídicamente documentadas intervenciones, hasta el extremo que durante dos horas se discute si se debe o no entrar a debatir este artículo.

Se procede en primer lugar a dar lectura al texto de la ponencia. El artículo 11 se refiere a la equiparación del Cuerpo Especial Técnico de Letrados del Ministerio de Justicia con la carrera judicial y a las normas de ingreso a este cuerpo especial, en el que se da acceso mediante concurso selectivo de méritos a los Jueces de Primera Instancia y Abogados Fiscales.

El señor Jordana solicita que la discusión se divida en dos partes: Primero, si el artículo es procedente o no, y si se considera procedente el artículo, que se entre en la redacción concreta del mismo.

En un alto nivel se desarrolló el debate.

El señor Cabanillas manifestó que el Gobierno debía y tenía que afrontar el problema de un Cuerpo que existe en el Ministerio de Justicia. El problema viene abordado por la Ley de Funcionarios.

Por otra parte, se habla aquí de un derecho nuevo a las carreras judicial y fiscal, que es el de acceso al Cuerpo de Letrados, y por tanto debe dejarse sentado una equiparación existente entre el Cuerpo de Letrados y estas carreras.

La ponencia, en suma, es partidaria de que se incluya el tratamiento del tema en este artículo.

Se somete a votación si se mantiene o no el artículo, para después entrar en la discusión de su contenido. Los partidarios de rechazar el artículo obtienen tres votos a favor, y por tanto se aprueba por la Comisión el estudio del contenido del artículo.

Se suspende la sesión a las 10.10 de la noche para ser reanudada a las diez y media del día siguiente.

COLCHONES GOMESPUMA CASA CODINA JUNTO BORNE PALMA. Galerías Avenida, 14 General Mo/a. 22 PALMA

EL TELEVISOR PARA SIEMPRE. 23 PULGADAS. CON NUVISTOR. SONOMAT. 60 CANALES. 49 en UHF y 11 en VHF. ESTETICA TOTALMENTE NUEVA. CIRCUITO ESPACIAL. SONIDO FRONTAL HORIZONTAL. P.V.P.: 23.750 pts. J. quetglas. JUAN SEGURA, 4. MANACOR

El R. Madrid se entrenó en Bruselas

«PIRRI» LESIONADO ACCIDENTE DE DON SANTIAGO BERNABEU. Bruselas, 22. (Alfil). — El Real Madrid se ha entrenado esta noche en el parque Astrid. «Pirri» se ha lesionado un poco y Sánchez y Zoco se encontraban cansados. Se espera que «Pirri» pueda jugar mañana.

MOBBA SERIE BASCULAS. BASCULA 500 Kg. ESFERA | BASCULA 1000 Kg. OPTICA. Basculas desde 30 a 5000 Kgs. Con registrador de ticket y sin él. Basculas integradoras de peso. Basculas dosificadoras especiales. Fabricadas con LICENCIA SUIZA Busch Werke A. G. (CHUR). Pida presupuesto. Solicite detalles. Ofrecemos calidad. MOBBA. Sr. D. PEDRO BARCELO MORAGUES Delegado para: Palma de Mallorca - Pl. Coll, 18. Colón, 4-6-8 - Tels. 280 20 07-08 - Apartado 10 - Barcelona

# Por primera vez, visita al futuro Museo del Palacio de la Almudaina y residencia para el Jefe del Estado

Una restauración modélica, calculada en más de seis millones de pesetas

Se hará extensiva a todo el patio y capilla del Palacio, según reciente decisión

Dábamos cuenta en nuestra última edición de la presencia en Mallorca de altas personalidades del Patrimonio Nacional, llegadas con el exclusivo objeto de inspeccionar las obras —ya muy avanzadas, hasta el punto de que se espera pueden ser inauguradas antes de este verano— del futuro Museo y Residencia para el Jefe del Estado en el Palacio de la Almudaina, propiedad del Patrimonio Nacional como los Reales Sitios del antiguo Real Patrimonio y a cuyas expensas se realizan totalmente las citadas obras, así como la dotación y amueblado de los referidos Palacio y Residencia.

Ayer las personalidades del Patrimonio Nacional, por primera vez mostraron las obras a nuestro Alcalde don Máximo Alomar, Delegado de Información y Turismo, señor Soriano Frade, y al diario «BALEARES» y Televisión Española. Estuvieron también presentes en la mencionada visita el Administrador del Patrimonio en Baleares señor Conrado y el Aparejador de las obras señor Martí Mora.

Tuvieron la deferencia de hallarse presentes para mostrar personalmente las dependencias y obras, el Consejero Delegado Gerente del Patrimonio Nacional, don Fernando Fuertes de Villavicencio; el Consejero de Bellas Artes y Presidente del Consejo de España Marqués de Lozoya; el Director General de Arquitectura don Miguel Ángel García Loma; el Arquitecto Jefe de Ciudades de Interés Turístico Nacional señor Pons Sorolla; el Arquitecto Jefe del Patrimonio señor Andrada, y los Inspectores Generales de Museos, señores Oliveras y Catoira.



LAS ALTAS PERSONALIDADES DEL PATRIMONIO NACIONAL, MUESTRAN LAS DEPENDENCIAS DEL FUTURO MUSEO Y RESIDENCIA, AL ALCALDE Y OTRAS PERSONALIDADES MENCIONADAS EN LA INFORMACION.

La Residencia para el Jefe del Estado, estará lógicamente a su disposición cuando sus visitas a Mallorca, pero en el interín será también en parte visitable en lo que pudiéramos llamar sus dependencias públicas compuestas de dos grandes salones y el grandioso comedor que mira directamente sobre la imponente fachada de La Seo. Como es lógico tendrá esta Residencia además, las depen-

dencias y un comedor privados, que no serán mostrados al público. Se proyecta que los salones y comedor sean decorados al estilo de la época de Carlos IV.

Con todo ello lo que se pretende —como habrá podido observar el lector— es que el Museo, conjuntamente con la Residencia, tengan el carácter de algo «vivos», lejos de la frialdad solemne y de mausoleo de las artes, de los tradicionales museos. Los tapices y objetos de arte que se exhibirán a los futuros visitantes —los mallorquines y los extranjeros que anualmente llegan a Mallorca en tan enorme cantidad y variedad de origen— son rigurosísimamente auténticos, de valor incalculable y procedentes todos ellos de los bienes de la Corona, que constituirían el antiguo Real Patrimonio.

Observamos que la fachada que ahora ha sido restaurada, tanto en la parte exterior como en la del gran patio interior, contrasta notablemente con el resto del edificio. Por esto, y para conservar la unidad estética, se nos comunicó ayer el reciente acuerdo —contando con aquiescencia de Capitanía— de que serán totalmente restaurados. Para un futuro ya más lejano, se proyecta —o al menos se desea— emprender la restauración de la parte del Palacio que asoma por sobre el Huerto del Rey.

Presupuestadas las actuales obras de restauración y acondicionamiento en más de seis

millones de pesetas, en su día convenientemente equipado el Museo del Palacio de la Almudaina pasará a ser probablemente el mejor de Mallorca. Como decimos se espera su inauguración antes del verano próximo. Y mientras, repetimos, la fidelísima «recuperación» de las mencionadas dependencias del Palacio de la Almudaina, constituyen ya de por sí una verdadera obra de arte. Sinceramente, debemos felicitarlos por muchos conceptos.



ASPECTO DE UNA DE LAS ESTANCIAS: AGUARDAN LOS MUEBLES, LOS TAPICES, LAS OBRAS DE ARTE, PERO POR SI SOLAS, EN SU AUTENTICIDAD Y GRANDIOSIDAD SON DE POR SI YA ALGO DIGNO DE SER CONTEMPLADO.

El recorrido de las distintas dependencias del futuro Museo, causó la justa admiración de los visitantes, siendo realmente prodigioso el efecto que se ha conseguido restituyendo fielmente a su primitiva forma lo que antes fueran dependencias de la Audiencia.

Es de destacar el magnífico y grandioso efecto de las grandes estancias sin más adorno que la piedra virgen, con la gracia de sus ventanas góticas, sus bóvedas de crucería —algunas rematadas por claves con temas heráldicos policromados, así como artesonados primitivos con deliciosa decoración.

Incluso totalmente vacías y ausentes de todo mueblaje y elemento decorativo, las vastas estancias producen un efecto que ya de por sí puede considerarse obra de arte. Estas amplias estancias serán pobladas de grandes tapices, muebles, armaduras, lámparas, etc., de las épocas Carlos V-Felipe II... conmemorando en parte la visita efectuada por el Emperador a Mallorca.

## CARNAVAL, PERO MENOS

Baile de carnaval, anoche en el Teatro Lírico, según ya es tradición. Y elección de «Miss Teatro Lírico» y todo lo demás. El teatro, abarrotado, hasta los mismísimos topes de juventud alegre y bulliciosa, bailando al ritmo de más o menos célebres y más o menos bitelosos conjuntos de guitarreros eléctricos. Y algunos disfraces, pero pocos. Es cierto que algunos hablan del Carnaval «auténtico» —el callejero y tumultuoso— con cierta nostalgia. Pero sospechamos que la juventud actual es reacia al disfraz. Sería interesante estudiar los motivos, ya que por otro lado si algunas de las indumentarias y pelambres de la juventud de hoy son una especie de disfraces, desde luego se le aproximan mucho. Pero una cosa es el uniforme «beatnik» o la moda «yeye», y la otra vestirse sin más ni menos de Cleopatra,

corsario, embajador o Robin de los Bosques. Los pierrots lunares, los esperpentos, los Arlequines, parecen ya estampas de una época pretérita, de Badem-Badem o «El ángel azul». Pero en fin; repetimos que hubo mucha animación y hasta su liviana escenografía de enmarañada serpiente y caprichoso confetti en este «martes de carnaval» de un Teatro Lírico que —cuando algún día sea demolido— arrasará también consigo los últimos residuos de una fiesta a la que ya nadie se atreve a llamar «paganá». Porque, señores es tan sencilla e inocente como un «quateque» cualquiera. Y puede que lo sintamos, y de verdad. Pero la vida es así, y puestos a buscar disfraces, basta con echar una ojeada a nuestro alrededor cualquier día nefasto (es decir, no festivo) y a cualquier hora.



## NOTICIAS Y COMENTARIOS

### EL CLIMA DE MALLORCA, ENGAÑA HASTA A LOS PAJARILLOS

La ilusión, el feliz engaño de que el invierno es primavera, lo estamos viviendo en Mallorca a la par que casi toda Europa sufre los rigores de un frío intensísimo. El clima de Mallorca... engaña hasta a los pajarillos. Hace unos días un grupo de cazadores encontró en el bosquecillo que rodea la ermita de San Seguí, en Santa María, un pajarillo muerto recién nacido. Los componentes de la excursión quedaron extrañados y sorprendidos por el hecho insólito de que los padres del bichito hicieran el nido y la consiguiente incubación en el mes de febrero. Uno de los cazadores nos mostró al día siguiente el cuerpo del pajarito y nos dió pena. Y al mismo tiempo sentimos no ser poetas para componer una dulce elegía a estos pájaros «turistas» que confundieron en Mallorca el invierno con la primavera.

### EXTRANJEROS DE 45 NACIONALIDADES Y 25 APATRIDAS RESIDEN EN BALEARES

En Baleares residen, según la más reciente estadística, 3.331 extranjeros pertenecientes a 45 nacionalidades distintas, incluidas veinticinco apátridas. Claro que estas cifras sólo registran a los que realmente están inscritos como residentes, pero al margen de ello hay otros muchos que sin tener fijada su residencia en las islas, transcurren en ellas gran parte del año. De la cifra anteriormente mencionada, 3.312 corresponden a Mallorca, 73 a Menorca, y 441 a Ibiza y Formentera. El grupo más numeroso es el de los ingleses con 782. Siguen 489 alemanes, 471 norteamericanos, 407 franceses, 312 holandeses, 174 belgas, 159 argentinos, 136 daneses, 116 italianos, 112 suecos, 103 suizos y 439 al resto de nacionalidades.

### BOTA TOTXO, EL «BALAÑA DE LOS SUEÑOS»

En la sección literaria del diario «Arriba» se comenta en su último número ampliamente la aparición del libro de versos de nuestro colaborador Bota Totxo (ganador este año del Premio Ciudad de Barcelona) titulado «Cursa de braus», primer libro en catalán dedicado a los toros. El comentarista, Rafael Manzano, termina su acertada crítica con una frase realmente original y feliz. Dice así: «Libro muy bello y de estudiados acentos rítmicos, el de Miguel Bota Totxo. Desde Pollensa, empresario lírico, Balaña de los sueños, ha organizado una corrida ideal, donde se mezclan con los toreros de hoy los célestes antiguos minotauras». Sugerimos que la próxima Corrida de la Asociación de la Prensa la organice Bota Totxo a base de «toreros de hoy» y «célestes minotauras». Sin duda sería una interesante experiencia.

### IMPORTANTE HOTEL MALLORQUIN

#### COMPRADO POR UNA COMPAÑIA INGLESA

Tenemos noticia de que un importante hotel de «Primera A» de Paguera, el Hotel Villamil ha sido comprado totalmente por una compañía financiera británica: la «Trust Houses», que posee nada menos que 200 hoteles en Inglaterra y otros varios en distintos países europeos, entre ellos el lujoso y famoso «Reina Cristina» de Algeciras.

Y ya que hablamos de hoteles, insistimos en que según nuestra opinión, el «pleito» o «incompatibilidad» que al parecer se ha planteado entre la ampliación de un hotel y un talaiot, clama en favor del talaiot. Y esto, en espera del Decreto de Protección de estos monumentos prehistóricos, para lo cual se está elaborando un documentadísimo catálogo.

\*\*\*\*\*  
Escribe esta página  
ANTONIO PIZA  
\*\*\*\*\*

# Diario

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA)

1.570 Kcs.

Programa para hoy:

8: Apertura. Índice de audiciones. Editorial; 8'05: Buenos días, España; 8'15: Bachillerato radiofónico; 9: La mañana es joven; 9'15: Ventana al mundo; 9'25: Firmamento musical; 9'31: Hogar, dulce hogar; 9'45: Voces de ayer, famosas hoy; 10: Radio Club; 11'30: Discomunicación, novedad discográfica; 11'35: Novela de la mañana; 12: Angelus; 12'05: Intermedio musical con Richard Anthony; 12'15: Radiosistema; 12'45: La ruleta fantástica; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Nudo de los deportes; 13'45: Contando... Los Cinco Latinos; 14: Mallorca, actualidad e Inca hoy; 14'10: Invierno y humo; 14'15: Disco-sonrisa; 14'25: Aperitivo musical; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Olimpiada; 15: El show de las 3; 15:30: Novela de sobremesa; 16: Espectáculo de un Imperio; 16:30: Radio Club; 17: Teleobjetivo con Federico Gallo; 17:30: Confidencias; 18: Angelus; 18:05: Cante hondo; 18:30: Radiosistema; 19:00: El Rosario en familia; 19:30: La Ballena alegre; 19:45: Ondas escolares; 20: Novela de la tarde; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Trayler de Última Hora; 21: Audición vernácula; 21:30: Radiodeportes; 21:45: Pórtico español; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:25: Una voz en la noche; 22:30: Ventana; Buenas noches mujer; 23:53: Últimos minutos musicales; 24: Despedida. Oración. Cierre.

### RADIO POPULAR

Frecuencia 1.268 Kc 236'5 - m.  
Programa para hoy:  
8: Apertura; 8:03: Alegre despertar; 8:15: Buenos días; 8:20: Aquí la canción; 8:35: Bachillerato radiofónico; 9:30:

Antena del mundo; 9:40: Agenda del Ama de casa; 9:45: Silbando melodías; 10: Radiosistema; 10:30: Treinta minutos logan; 11:00: Carrusel de ritmos; 11:15: Revista de Revistas; 11:30: El mercado al día; 11:35: Club de amigos; 11:45: Información local; 11:50: Lo oír y lo cantará; 12: La Hora del Angelus; 12:05: Almanaque; 12:10: Comercio y cambio; 12:30: Radiolusión; 13: La Hora del Aperitivo; 13:15: La voz de la Iglesia; 13:25: Micho-Revistas; 13:55: Noticiero del deporte; 14: Buenas tardes Mallorca; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero insular; 14:50: Fiestas de España; 15: Radio-Opinión; 15:35: Felicidades con música; 16:00: Despierte a sus pequeños; 16:10: Fiestas de España; 16:20: Bolsa del trabajo; 16:30: Bachillerato radiofónico, III curso; 17:20: Servicio Informativo de Radio Nacional; 17:25: Notas para su agenda; 17:35: Concierto en ritmo; 18: Burbujas; 19: Festival Cope; 19:45: Audición escandinava; 20:05: Del pentagrama a la fama; 20:45: Santo Rosario en familia; 21: Notas y avisos; 21:05: Panorama deportivo 21:15: Noticiero local; 21:30: Orquestas en la noche; 21:35: ¡Hola!; 21:40: Hemos leído para Vd.; 21:45: Melodías de siempre; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Intermedio musical; 22:20: Más allá de las estrellas; 22:30: Rincón de los sueños; 23: Sala de Conciertos; 24: Lectura de programas para mañana. Despedida y cierre.

3,50: Revista para la mujer; 4,00: Mr. Novak; 5,00: Despedida.

### EMISION DE TARDE

7,05: Carta de ajuste; 7,20: Presentación; 2,05: Cine documental; 2,30: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,20: Punto de vista; 3,30: Novela;

### RADIANT

Gregory Jovenc

### EMISION DE NOCHE

9,29: Avances; 9,30: Telediario; 9,45: Avances; 9,47: Novela; 10,15: Encuesta (espacio informativo); 10,30: Estudio I (presenta «La boda de la chica» de Alfonso Paso); 0,15: Telediario; 0,25: El programa de mañana, despedida y cierre.

### EL TIEMPO

#### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tiempo inestable. Ocasionalmente se producirán chubascos entre claros cada vez más extensos. Viento fuerte del Oeste. Marejada fuerte.

#### OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 15,6 grados a las 11,30 h. de ayer.  
Temperatura mínima: 12,2 grados a las 3 horas de ayer.  
Humedad relativa: 63 por 100  
Insolación: 1 h. 25 m.  
Lluvia: 2 litros por m2.

### FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)  
Canals. Avda. Alejandro Rosselló, 71. Tel. 26817; Carrío. Plaza Hornabeque, 10.

### TELEVISION

Programa para hoy:

#### EMISION DE SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste; 2,00: Presentación; 2,05: Cine documental; 2,30: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,20: Punto de vista; 3,30: Novela;

Tel. 31036; (o) Castañer. Plaza Pío XII, 11. Tel. 11534; Esteve, Mariner Moll, 34 (Son Cotoneret). Tel. 30322; Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 12242; (o) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 14138; Jiménez, Calvo Sotelo, 472 (Porto Pi). Tel. 31386; Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719; Lull, Barrera, 51 (Son Espanolet). Tel. 33322; (o) Morell, Lull, 28. Tel. 11564 Roca, Calvo Sotelo, 698 (San Agustín). Tel. 32031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 51457; Sbert, Conquista, 4 (final San Miguel). Tel. 21425; Solivellas, San Magín, 114 (Sta. Catalina). Tel. 31828.

#### ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

(o) Miró, Colón, 18 Teléfono 11368.

#### ABIERTAS HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

Grimalt, Héroes de Manacor, 178.— Roca, Calvo Sotelo, 698 (San Agustín).

#### \* Tienen servicio de oxígeno. SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma

—Excepto Suburbios—  
Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana

Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche

En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)

Teléfonos: 30946 30947 30948

#### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos SEPVICIO PERMANENTE Vía Roma 29 Teléfono 11229

### CUPON DEL CIEGO

# 805

# Puerto

## Muy poco movimiento de entradas

### CONTINUA LA INESTABILIDAD EN EL MAR

Prácticamente nulo ha sido el día de ayer en el puerto, en lo que a entradas de buques comerciales se refiere, ya que si prescindimos de los correos, tan solo entraron durante toda la jornada, tres cargueros, con sendos lotes de general.

Ocurre esto a veces, que después de una temporada más o menos prolongada en la que se han registrado buenas entradas, al menos con cierta regularidad, se cae después en un tremendo bache, como ayer, y como otros muchos días pasados y presentes.

En lo referente a escalas de buques trasatlánticos, tampoco ayer se anunció la visita de ninguno de estos buques, lo que contribuye, aun más, a dar un pobre aspecto a nuestro puerto, en que tan falto está por estas fechas de movimiento y de actividad.

En las distintas dependencias portuarias, amarraron ayer, los siguientes buques: «Ciudad de Mahón», procedente de Ibiza, con pasaje y carga general. «Ciudad de Granada», también entrado con pasaje y carga general, procedente de Valencia. «Mariposa», llegado desde Barcelona, con carga general. «Ciudad de Barcelona», desde la Ciudad Condal, con pasaje y carga general. «Blida», de bandera francesa, procedente de Marsella, en tránsito. «Cala Virgili», llegado desde Valencia con carga general.

Muy poca cosa, como se puede ver.

#### LOS BUQUES U. S. A.

Muchas personas han sido las que durante estos días pasados, estuvieron a bordo de diversos buques USA, principalmente los anclados en el Dique del Oeste. Nosotros hemos sido testigos, en más de una ocasión, de la buena acogida que los marinos norteamericanos dispensan a los visitantes, mostrándonos todas las dependencias de los navios —salvo, claro está, aquellas en que no admiten por ser «trop secret», las entradas de personas ajenas a los buques—. Naturalmente, el buque más solicitado, es el fabuloso portaviones «Forrestal», fondeado en la bahía. A él llegan a diario contingentes de curiosos y amantes de las cosas del mar que, por suerte, son muchos en la isla, y que cuando se les brinda la ocasión de conocer de cerca un buque como éste, no la desperdician.

#### EMBAJADORES

Tras pasar unos días maravillosos por diferentes ciudades españolas, han regresado ayer a Palma, en el correo «Ciudad de Barcelona», los «Embajadores», de esta II Embajada por España.

En el muelle, esperaban a los viajeros, los familiares de éstos, así como amigos y componentes de las agencias de viajes promotoras de la excursión. Un nutrido grupo que, según nos han manifestado, lo han pasado muy bien, siendo atendidos siempre con toda clase de deferencias y amabilidades.

Nuestro compañero «Gafim», nos dijo que lo único que había desdicho con el viaje, fue el regreso en el barco, ya que el mar se mostró un poco grosero con los «embajadores», pero no pasó de ahí.

#### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada fuerte.

## Sólo por la tarde hubo animación en el Aeropuerto, después de una mañana bastante sosa

El cambio fue radical del lunes al martes. Recordarán que ayer les hablaba de un lunes muy bullicioso, con algunos matices veraniegos, más que por el clima, por las ligeras congestiones que se armaban. Hoy sin embargo debo cambiar el tono. El martes ha sido decepcionante, aun cuando a las seis de la tarde se llenara el hall correspondiente a los pasajeros nacionales.

Ahora cabe preguntarse, ¿es que el lunes 21 ha sido una excepción o ¿es que el martes seguirá siendo un día lánguido aun cuando haga sol?

La respuesta no la obtendremos sino esperando más días. Esperamos acercarnos al mes de abril, que parece será el que de la voz de «arriba el tráfico», y que ya no descenderá hasta muy entrada octubre.

#### LA CUSPIDE

El momento cúspide fue a las cinco y media de la tarde, cuando todavía se hallaban los pasajeros de Barcelona en el hall y se disponían a marchar los que iban hacia Madrid. En ese momento también llegaron los que procedían de Madrid, de manera que imaginen más o menos a unas cuatrocientas personas apesentadas en el lugar.

No solamente eran pasajeros los que allí estaban, también había personas que habían ido a despedir o dar la bienvenida.

Terminado ese pequeño jaleo, se produjo otra breve y pequeña aglomeración de pasajeros en el otro lado, cuando llegó y partió el avión de París. Después se entró en la deliciosa calma, que había gobernado casi a toda la mañana.

#### DESPEDIDAS

En el «Caravelle» de Iberia con destino a Madrid embarcaron los señores, don Gregorio Marañón y señora, Director del Instituto de Cultura Hispánica; don Fernando Fuertes de Villavicencio, Segundo Jefe de la Casa Civil del Generalísimo; el Marqués de Lozoya y muchas otras personalidades acudieron a despedirlos, el señor Alcalde del Ayuntamiento de Palma, don Máximo Alomar; el señor don Francisco Soriano, Delegado de Información y Turismo; y el señor don Rafael Alcover, Secretario de la Cámara de Comercio, que debía tratar asuntos relacionados con «Pueblo Español».

#### MÁS PASAJEROS

En el mismo aparato embarcaron, el General señor Frutos, quien fue despedido por el señor Penarredón y el señor Deva.

Don Julio Bestard de Coca Cola en Mallorca. Tres flamantes matrimonios, dos de ellos, casados durante el día de ayer. Y un sesentena de personas más.

Como comprenderán, una vez que emprendió viaje el «Caravelle» en esa zona del aeropuerto casi no quedó nadie.

#### FILM

Con frecuencia llegan fotógrafos extranjeros, provistos de sus armas, que no son de fuego, por

cierto, pero que son voluminosas. Cámaras, tripodes, más cámaras, más tripodes.

Ayer llegó un grupo de ingleses con los mismos instrumentos, venían a lo de siempre, a hacer fotos de la isla. Documentales o películas para publicidad.

No hace mucho se ha proyectado un film en Alemania sobre Mallorca. Veinte o treinta minutos. Se ven esquinas casi desconocidas para los mallorquines por los raros ángulos desde las cuales han sido enfocados. Restaurantes rústicos, aunque típicos, debido a que han descubierto que esta rusticidad (descubrimiento de las agencias alemanas) es de gran atracción para la gente dispuesta a salir de vacaciones y que aún no sabe hacia dónde enrumbará sus pasos.

En síntesis, una Mallorca que un mallorquín tendría que hacer esfuerzos para reconocerla, pero que por allá gusta y atrae, por eso cada vez tenemos más turistas, y ya se está notando, aun en estos meses que no se han hecho para el turismo, precisamente.

#### A CASARSE

No se si es una época propicia para el matrimonio, pero lo cierto del caso es que ayer deben haber pasado por el aeropuerto unas ocho parejas de recién casados. Cuatro que salieron de Palma. Un par que llegaron de Barcelona. Otros dos que llegaron de Londres, hacen los ocho.

Y eso que no me he especializado en descubrir recién casados. Aunque dicen que es muy fácil averiguarlo.

#### CISNE

El señor Palau de Iberia me presentó al señor Buadas, del hotel Formentor. Un par de minutos después, llegó una señorita llamada Mary Swann, que traducido quiere decir cisne.

Quienes quieran escuchar su voz no tienen sino que hablar con ella por teléfono, se encargará de la centralita de dicho hotel. ¡Ah! y no es inmaculadamente blanca porque tiene los cabellos rojos.

#### DE CASA

No les había dicho que la señorita Magdalena Barceló, recepcionista de Iberia, ha vuelto a la tarea de llevar y traer pasajeros, después de unos días de descanso que deben haberle sentado muy bien.

Y que hoy celebra su cumpleaños otra de las guapas del aeropuerto, Agustina Fraga.

#### BARCELONA

Procedente de Barcelona llegó, en el caravelle de Iberia, el escritor Camilo José Cela.

En el mismo aparato vino otra persona conocida en la isla, Jaime Nicolau, de «Fiesta Deportiva», que aún hace comentarios sobre el empate del «Mallorca» con el «Español» que él fue a ver.

Y hasta aquí hemos llegado amigos, mañana volveremos a conversar sobre lo mismo.

COCO MENESES

## 3 éxitos de VIVES muebles metálicos

El moderno despacho LINEA "V" creado para su categoría profesional

Comodidad en el archivo de planes

LATERAL CONTROL VIVES El documento deseado, a su alcance inmediato

**VIVES muebles metálicos**  
Fábrica Coll y Vehí, 47-49 - T. 236.96.06/07 - BARCELONA-13

**EXPOSICION Y VENTA:**  
Venegas, 49 - LAS PALMAS DE G. CANARIA  
Rambla General Franco, 106 - Tel. 242-397  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

**DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA**

# Concurso infantil de trajes en el «Hotel de Mar»

La organización estuvo a cargo de «Chiquito»



Miguelito Cases, que obtuvo el primer premio de niños disfrazado de «bandolero».

María Mercedes Durán, vestida de «Isabel la Católica» y Rosario Pérez vestida de «Menina», obtuvieron el primero y segundo premio de niñas.

Ayer por la tarde, organizado por «Chiquito» y como despedida del Carnaval, se celebró con extraordinaria animación un baile y concurso infantil de trajes en el amplio salón de congresos del Hotel de Mar. La fiesta congregó a un gran número de niños y niñas, los cuales lucían lindísimos y pintorescos disfraces que prestaron un sugestivo colorido a la fiesta.

El «Chef» del hotel confeccionó una merienda infantil de verdadera antología; el «buffet» estaba constituido por casitas, figuras, juguetes y pequeños animales de repostería que hicieron las delicias de los pequeños... y de los mayores.

Una orquesta y la actuación de los celebrados payasos dieron extraordinario relieve a la simpática reunión.

El Jurado se vió en apuros para discernir los once premios, distribuidos de la siguiente forma: cinco a niños, otros cinco a niñas y uno a «payesas», como obligado tributo a nuestro bello traje regional.

Los pequeños desfilaban por una pasarela, instalada al efecto, y tanto la exhibición de los trajes como la gracia de los disfrazados cobró por esta razón adecuado realce.

Los premios para niños fueron los siguientes: 1. Miguel Angel Fullana, «Bandolero»; 2. Miguel Angel Fullana, «Tambor Mayor»; 3. Alberto Amorós Cerdá, «Andaluz»; 4. Pedro Segura, «Pistolero mejicano»; y 5. Francisco Ferrer Bordoy, «Robín de los Bosques».

He aquí la clasificación de las niñas: 1. María Mercedes Durán, «Isabel la Católica»; 2. Rosario Pérez, «Menina»; 3. Conchita Quesada, «Ama»; 4. María Antonia Mateu Ramón, «Cabaretera» y 5. Mercedes Quiroga, «Ratita». El premio de «Pyresa» fue discernido a Antoñita Cañellas Pampillón, que iba vestida deliciosamente de «madona» de fin de siglo.

Los premios, además de la banda correspondiente, consistieron en estupendos y valiosos juguetes, donados por «Chiquito» y fueron recibidos sin excepción con grandes aplausos, señal indudable del acuerdo entre público y jurado calificador, que estaba integrado por las señoras y señores siguientes: doña Enriqueta de Castro de Lombart, doña Margarita Rullán de Almoyna, doña Monseerrat Pino, el pintor Don Pedro Barceló y nuestro compañero y crítico de arte, Gafim.

La fiesta, repetimos, fué lucidísima.



Miguel Angel Fullana, vestido de «Tambor Mayor», segundo premio.

## Después de un feliz viaje llegaron las «Embajadas», a Palma de Mallorca

La organización de las «Embajadas», comunica a todos los «Embajadores», que a partir de hoy, pueden pasar por sus oficinas, Viajes Sesa, S. A., Plaza Gomila, Tlf. 34558, para recoger las invitaciones, para su asistencia a la «Cena de Gala» a celebrar en el Hotel de Mar, el próximo día 25 a las 21.30 horas. Asimismo les comunicamos que la lista de asistentes a dicha cena quedará cerrada día 24 a las 12 horas.

NOTA: Todas las personas que deseen adherirse a la «Cena de Gala» pueden inscribirse en la Agencia Organizadora antes de las 12 horas del día 24 del corriente.

Se informa a todos los «Embajadores» de Mallorca que el día 24 (jueves), a las 19.30 horas habrá una Recepción en el Excmo. Ayuntamiento de Palma, en la cual pueden considerarse a partir de este momento invitados, rogando la asistencia de todos para expresar a nuestra primera autoridad Municipal el agradecimiento por su colaboración en esta «Embajada».

## Cocitel ofrecido por el Delegado Regional de Luffhansa

### Se proyectaron varios documentales en el Teatro del Palacio de la Prensa

El Delegado Regional de Luffhansa, señor Hans J. Liedtke, tuvo la gentileza de ofrecer un cocitel en el Bar del Palacio de la Prensa, tras la proyección de varios documentales relativos a tal firma internacional de aviación exhibiendo dos filmes, llenos de interés y detalle en los que se ofrecían minuciosa muestra del desarrollo y predominio del vuelo comercial en el mundo. El señor Hans presentó la sesión, a la que asistieron, además de directores y altos funcionarios de agencias de viajes, así como de hostelería, el señor Soriano, Delegado de Información y Turismo, señor Cabrer, Presidente del Sindicato de Hostelería, señor Parietti, Presidente del Fomento de Turismo, el señor Alcover, Secretario de la citada entidad, el señor Caldentey, 2º Jefe del aeropuerto, el señor Rullán, Jefe de Tráfico, el señor Oliver, y Femenías de «Viajes Barceló», señor Jaume y señor

Ripoll de «Air Tour», el señor Tonbille de la Aduana del aeropuerto, el señor Pérez Estevez, Delegado de la Iberia, y el señor Vermeulen, entre otras personalidades.

Los filmes proyectados fueron: «En 500 minutos a Nueva York», y el «Tiempo vuela», documento que relata las primicias y desarrollo de la aviación, símbolo hoy día de seguridad, confort y velocidad, al que ha llegado tan importante modo de transporte, extraordinario vehículo de entendimiento entre países del mundo entero.

A continuación, en el bar del Palacio de la Prensa, se sirvió un exquisito cocitel, en el que se brindó por la compañía «Luffhansa», modelo de progreso y eficiencia, cliente asidua de nuestro aeropuerto, recibiendo el señor Hans muchas felicitaciones por sus éxitos.

## Actos conmemorativos del CXL aniversario de la muerte de SOR FRANCINAINA CIRER

Viernes, 25. — A las 20: Misa de difuntos en la iglesia parroquial en sufragio de las religiosas fallecidas, de sus bienhechores y amigos, oficiada por el Rvdo. señor don Felipe Alzina, Cura - Economo. Dirá la oración fúnebre Mn. Bartolomé Oliver, pbro.

Sábado, 26. — A las 20: Concentración de la juventud en el Convento; desfile hacia la Parroquia. Seguidamente, solemne Felicitación Sabatina, consigna mariana por el M.ltre Sr. don Bruno Morey, Canónigo Doctoral, acto de consagración, salve y besamanos.

Domingo, 27. — A las 10.30: Pasacalles popular (Convento - Parroquia) por las Tunas Escolares Juveniles de los Conventos de Binsalem, Casa Madre, Colegio «San Rafael», Inca, Miñonas y Sineu.

A las 10.50: Recepción del Dr. don Francisco Planas Muntaner en la escalinata de la Parroquia, por la Comunidad Parroquial, Autoridades y Consejo Generalicio de la Congregación y fieles.

A las 11: Misa comunitaria oficiada por el Prelado de Ibiza quien dirá asimismo la homilía. Coro y pueblo cantarán la misa de T. Aragües.

A las 12.15: Bendición por S. E. Rvdma. de las obras de restauración de «La seva cambra» e inauguración de la Sala «Historia i devoció», en el Convento.

A las 12.45: Visita de las Autoridades a la Exposición de Dibujos y entrega de los premios a los vencedores del I Certamen Escolar Cireriano.

A las 16.30: Celebración de la palabra de Dios (Tema: La Eucaristía), en el Templo Parroquial. Oficiarán sacerdotes hijos de Sencelles. Predicará el Rvdo. don Batastar Coll Tomás, Profesor del Seminario. La parte musical a cargo del Coro de la Casa Generalicia de las HH. de la Caridad. Impartirá la bendición con el Santísimo. Al final se cantarán las «Goigs a Sor Francinaina Cirer».

## Crónica de Sociedad



Enlace Balaguer-Bennasar el matrimonial enlace de don Ramón Sampol Antich con la señora María Fornés Pujol.

Han contraído ayer matrimonio en el suntuoso marco de la capilla del Palacio de la Almudaina, Francisco Balaguer Camps, pianista del famoso conjunto de música moderna los «Beta Quartet», con la señorita Michel Bennasar González.

Firmaron el acta como testigos, por parte del novio, don Francisco Balaguer, don Juan Bauzá, don Matías Llinás y don Sandro Fantini.

Por parte de la novia, lo hicieron Antonio Balaguer, don Miguel Moreno, don José Alacid, y don Gastón Manchón.

Después de la ceremonia, se ofreció a todos los invitados un espléndido almuerzo en el celler Carnaval; para después los novios emprender viaje de bodas hacia diversas capitales francesas.

Enlace Sampol - Fornés

En la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista de Muro, se celebró el matrimonial enlace de don Ramón Sampol Antich con la señora María Fornés Pujol.

Bendijo el enlace y celebró misa de velaciones el Rvdo. don Jorge Pujol, tío de la novia.

Apadrinaron a los novios sus padres don José Sampol Amad y doña Margarita Antich Blanch; don José Fornés Seguí y doña Antonia Pujol Moragues.

Fueron testigos, por parte del novio, don Jaime Rotzer Nadal, sus tíos don Pedro Parpal Borr y don Antonio Antich Blanch su hermano Francisco.

Por la novia lo hicieron sus tíos don Antonio Fornés Seguí y don Jorge Pujol Vallés, don Gabriel Queiglas Ramis y don Francisco Femenías Caimari.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron agasajados con un almuerzo.

Los recién casados, a quienes deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, emprendieron viaje de luna de miel.



Conchita Quesada al recibir su premio por su disfraz de «Ama».

## AUTOMOVILES BAULENAS S. A.



En 10 horas le reparamos su carrocería de averías, golpes y rozaduras.

Contamos para ello con eficientes secciones de PLANCHISTERIA Y PINTURA

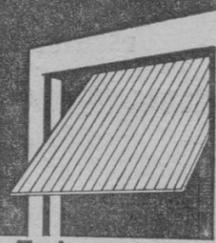
Disponemos de un equipo especializado en estilizarle el DELANTE de su "600" en una línea moderna y nueva



JUAN ALCOVER, 34 y 36 - PALMA

## buscamos distribuidores

INTRODUCIDOS Y BIEN RELACIONADOS EN EL RAMO DE LA CONSTRUCCION. CON ALMACEN PROPIO PARA



GOGAPORT

La puerta basculante de garage más adquirida del mundo sin contrapesos ni carriles correctivos de techo

Todas estas ventajas ofrece GOGAPORT

Tres años de garantía. Movimiento suave y silencioso. Manejo cómodo y limpio desde el interior y exterior. Economía de montaje. Puede ser montada en 30 minutos. Precio sin competencia. Posteriormente otros productos.

Enviar urgentemente información a:

GOGASA Ballen, 5 - Tel. 213271 - Apdo. Correos 460 - BILBAO-3

### Sesión ordinaria de la Diputación Provincial de Baleares

La Diputación celebró con fecha de ayer sesión ordinaria, bajo la presidencia accidental del Ilmo. señor don Antonio Sampol F. de Puigdorff. Vicepresidente de la Corporación y asisten los señores Diputados don Juan Crespi, don

Nicasio Ramirez, don Gaspar Oliver, don Miguel Garau, don Alfonso Reina, don Miguel Palou, don Juan Solivellas, don Jaime Munar, don Juan Ribas, don Miguel Brunet, Srta. Antonia Llinas, y don Francisco Fornés

### Ejemplar rasgo de un muchacho de 14 años

SE APRESURO A ENTREGAR UN MONEDERO QUE ENCONTRO Y QUE CONTENIA 10.910 PESETAS

Abelardo Costa San Nicolás, pertenece a una modesta familia palmasana. Vive con sus padres en el número 38, piso tercero de la calle Mafeo Enrique Lladó. Pese a su corta edad, 14 años, tiene que ayudar con su trabajo al sostenimiento de la familia. El sabe por experiencia que el dinero, en su caso el jornal, hay que ganarlo con el esfuerzo y que casi nunca alcanza para lo que es poco menos que esencial y necesario.

Abelardo, fiel cumplidor del deber profesional aunque hoy por hoy no sea más que aprendiz en los talleres de Darcer, sabe que también la honradez debe presidir los actos de todo hombre y ayer, sin ir más lejos dió una prueba magnífica de ello.

Porque es el caso que cuando se disponía a entrar en el centro de trabajo, halló sobre la acera del taller un monedero que revisado resultó contener, ni más ni menos, que 10.910 pesetas. Huelga decir que el muchacho se vió más que sorprendido, pero no menos cierto que sin pensarlo dos veces, llevado por ese maravilloso impulso de la honradez, de la nobleza, se apresuró a poner los hechos en conocimiento de sus superiores y seguidamente marchar al Ayuntamiento para depositarlo en la oficina de objetos hallados.

Si raudó fue Abelardo en devolver lo que no le pertenecía no tardaba en aparecer por el Ayuntamiento don Bernardino Escalas, domiciliado en la calle Ribas preguntando si había sido encontrado aquel monedero.

Al recuperarlo, en presencia de Abelardo, le hizo entrega al muchachito de mil pesetas como premio a su ejemplar gesto.

### NECROLOGICA

### Don Ramón Fortuny Truyols ha muerto

Una sentida manifestación de duelo la constituyeron en el día de ayer las exequias que se rezaron por el alma de quien en vida fué el noble caballero don Ramón Fortuny Truyols Moragues y Rosiñol, Teniente Coronel de Infantería retirado.

Asistió al funeral, que se rezó a las siete de la tarde en la iglesia de Santa Eulalia, un gran gentío, prueba, tanto de la consideración en que se tenía al difunto, como de las múltiples relaciones sociales de la familia Fortuny Truyols-Ferrer Rodríguez Roda.

Desde hacía ya mucho tiempo el estado de salud de don Ramón Fortuny era muy precario y últimamente una fortuita caída, con rotura de una pierna, precipitó el luctuoso acontecimiento.

Ante el firme de condiciones católicas el Señor le habrá recibido en el seno de su gloria.

Residieron las honras fúnebres, con sus hijos y demás familiares íntimos, las primeras autoridades militares, Capitán General don Benigno Cabrero y General de Aviación don José Sánchez Álvarez de Quindós, Marqués de Pescara.

En especial a la señora viuda del finado, doña María Antonia Ferrer Rodríguez-Roda y a sus hijos Raimundo, María Isabel, María Reyes, María Luz y María Teresa; así como a sus hijos políticos Catalina Bennisar, Gonzalo Alarcón, Juan Pérez-España, Gerardo López Yobero e Ignacio Martínez Lacaci, enviamos la expresión de nuestra condolencia que hacemos extensiva a toda su demás familia.

Descanse en Paz.

### INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Miércoles 23, de 8 a 14 horas: Paseo Marítimo (tramo comprendido entre Es Salt d'Es Cà a Hotel Alcina).

Jueves 24, de 8 a 18 horas: Sector Santa Ponsa.

Viernes 25, de 8 a 18 horas: Palma Nova, Torre Nova, Magaluf, Bahía de Palma y La Pineda.

### ESCUELA DE ASISTENCIA SOCIAL

### CONVOCATORIA DE CURSILLO DE EXPERTOS EN ASISTENCIA A LA EMIGRACION

El Instituto Español de Emigración convoca un cursillo intensivo de especialización para personal experto en asistencia a emigrantes en Alemania y Suiza.

La duración del cursillo, que se celebrará en Madrid, será de tres meses.

Para efectuar este cursillo se convocan 15 plazas.

Para poder optar a alguna de las plazas será necesario reunir las siguientes condiciones:

1.º Ser español, sin distinción de sexo.

2.º Ser mayor de veinte y un años y menor de treinta y cinco, no estar sujeto al Servicio

Militar o haber cumplido el Servicio Social.

3.º Estar en posesión de alguno de los siguientes títulos: Asistente Social (de la Confederación de Escuelas de la Iglesia o de la Sección Femenina), o Graduado Social (perteneciente al Colegio Oficial).

Los interesados que reuniendo estas condiciones deseen ser admitidos en este cursillo, deberán presentar los siguientes documentos:

1.º Instancia dirigida al Sr. Director General del Instituto Español de Emigración (Paseo del Pintor Rosales, 44, Madrid-8) solicitando su admisión.

2.º «Curriculum vitae» en el que se haga constar las siguientes circunstancias:

- a) Estudios realizados.
- b) Experiencia profesional.
- c) Estancias en el extranjero (en su caso).
- d) Si posee conocimientos de idiomas y en que grado.

3.º Certificado acreditativo de poseer algunos de los títulos señalados en el apartado 3.º de la convocatoria.

El plazo para la presentación de las instancias concluirá a los treinta días de su comunicación en carta certificada a los Centros que se señalan en la cláusula tercera de esta convocatoria. Oportunamente se realizarán las pruebas de selección, así como el comienzo del cursillo.

### OBSERVACIONES

Los admitidos al cursillo percibirán en concepto de dietas un estipendio de 50 ptas. diarias los residentes en Madrid, y de 100 ptas. los que tengan su residencia en provincias. Los gastos de viate corren a cargo de los interesados.

El Instituto Español de Emigración no garantiza colocación alguna sin embargo, hará las oportunas gestiones, a fin de poder enviar a aquellos que hayan superado las pruebas a Centros asistenciales y Organismos oficiales o privados, de los países anteriormente mencionados (Alemania o Suiza).

Madrid 16 de febrero de 1966.



FOTOCOPIADOR Lumoprint

Las copias en su propia oficina o en su casa.

rapidísima, sencilla, segura y limpia.

Solicite una demostración sin compromiso a

guillermo Trüniger, s. a. MADRID BARCELONA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO BALEARES:

GILET

VIA ALEMANIA 5 TEL. 26540. PALMA DE MALLORCA

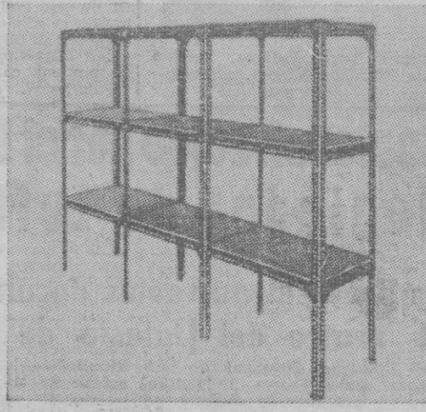
### CORTINAS CONTRA EL SOL

SOLOSTOPP en PLASTYGOM

LONJETA, 23

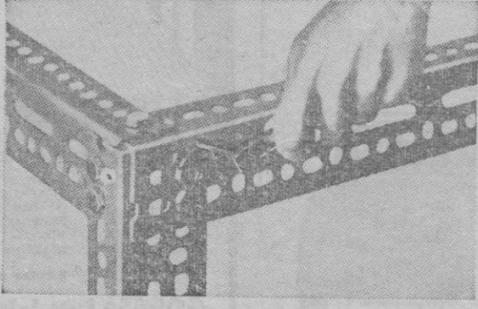
TELEFONO 24862

### DEXION COINTRA



El angular ranurado para construir casi todo lo que usted desea

Con el tiempo que se tarda en pedir un presupuesto le entregaremos su estantería, mesa, banco de trabajo, escalera, cobertizos y armazones en general



Distribuciones FEGA:

Blanquerna, 25 - Tel. 51354

Avda. C. Sallent, 47-Tel. 13845

### Campaña vocacional en Mallorca



Hace unos días —exactamente el 19 de febrero— empezó en nuestra diócesis la campaña vocacional que anualmente lleva a cabo el Seminario Diocesano. Esta campaña quisiera llegar con su mensaje a todos, particularmente a los niños jóvenes. Esta campaña, ciertamente, es consciente de ciertas limitaciones. La campaña en su forma actual no es obra de hogar; tiene una experiencia en su haber que le enseña cuán difícil es llegar al hombre de la calle y romper tantas barreras de propaganda chillona, para ofrecer un mensaje que, al fin y al cabo, en lo que tiene de más auténtico no es de este mundo. Pero también es cierto que esta campaña, al revés de muchas otras, sólo de echazo se apoya en la publicidad puesto que lo que quiere conseguir son algo más que impactos a flor de piel.

La campaña vocacional es animada por la alegría y el optimismo. La desarrollamos sobre todo, los alumnos que pasamos el último año en el Seminario 22 diáconos, que a la luz de nuestro próximo sacerdocio, comprendemos mejor la grandeza y la urgencia de la vocación sacerdotal. No es extraño, pues, que nos sintamos responsables de ser el alma de este movimiento, de inyectar en él nuestra ilusión a fin de que llegue a niños y jóvenes esa voz sutil que orienta hacia el sacerdocio.

Sabemos que hemos de presentar el ideal, sacerdotal y dar a conocer la preparación concreta que exige en el Seminario. Hay que presentarlo todo noblemente, sin falsear nada. Sabemos que hemos de sugerir suavemente este ideal sin forzar, dejando que Dios haga su trabajo.

Por esto seguimos el método del contacto directo en el fondo, es más humano. La visita a un colegio o a una parroquia nos da ocasión para estos contactos. Una charla, un cambio de impresiones, la proyección de unas diapositivas, una explicación detallada de la vocación son nuestros métodos. Muy sencillos como la siembra a voleo de que habla el Evangelio. Y no nos extrañamos cuando vemos brotar en las tierras férciles de los muchachos la opción por el sacerdocio, porque la semilla

que la puso Dios, era buena. Este método del contacto directo tiene otra versión muy simpática cuando son las mismas personas interesadas por el Seminario las que vienen a visitarlo o cuando los colegios destinan uno de sus días de asueto a conocer a los seminaristas.

¡Qué hermosos son estos contactos en que los colegiales y los seminaristas se conocen, se tratan, se recuerdan antiguas amistades, y se acaba por lo general en un partido de fútbol! Y de paso, dirigimos a todos nuestra invitación. Particularmente a los Sres. Directores de colegios o escuelas a los párrocos y a los sacerdotes dedicados a la juventud. Pueden exponer sus planes, sus sugerencias o sus peticiones dirigiéndose a la Oficina de Vocaciones», Apartado 615, teléfono 17780 de nuestra Ciudad, y se les atenderá en la medida de lo posible.

La campaña vocacional es, como se ve, una campaña íntima, sin grandes alardes de organización y de técnica. Actúa de acuerdo con el fin que se propone. Algo ciertamente se puede y se debe contribuir en el despertar de una vocación. Pero ésta viene de dentro. Es obra de Dios que dirige una llamada a la libertad personal.

Los que en el Seminario recordamos los comienzos de nuestra vocación sabemos la variedad de influencias que obraron en nosotros. Son impresiones las más de las veces borrosas pero que guardamos con el mimo de los recursos más queridos. Algo sin saber cómo, fue destacando. Era una experiencia íntima que se repetía suavemente, pero con una fuerza irresistible. Era como una especie de amistad con un ser que nos era superior. Luego identificamos este ser. Era Dios. Nuestra entrega vino llevados de nuestra amistad con Dios.

La campaña vocacional quisiera únicamente hacer saltar la chispa de un primer contacto, ayudar a andar los primeros pasos en el camino de la gran Amistad. Los días de desarrollo de esta campaña, que culminan en el 19 de marzo, Día del Seminario, son días de abrir nuevas posibilidades a una juventud que llena con su alegría alborotada el mundo de hoy.

Un diácono

con agua pura, salud segura... AGUAS DE MESA

Lanjarón

DISTRIBUIDOR:

BODEGAS LLADÓ

A. M. MARQUES, 36 - TEL. 22950



## VI concurso nacional de redacción

A Río de Janeiro, a Londres y a Roma por IBERIA

PATROCINADO POR EL CONCESIONARIO DE **Coca-Cola**  
CON LA COLABORACION DEL DIARIO **Baleares**



# LOS IDIOMAS DEL MUNDO

Por Jaime TORRENS BAUZA,  
de 14 años, alumno del Colegio  
La Salle de Palma

Desde los albores de la humanidad, el hombre ha tenido necesidad de nombrar los elementos de la vida práctica, de comunicarse con sus semejantes, de expresarse. Esta cualidad de comunicarse por medio de la palabra lo que el hombre piensa y siente le ha distinguido de los animales ya que si bien éstos pueden entenderse entre ellos mismos por gestos o aullidos no pueden expresarse oralemente.

Es cierto aunque se crea que el lenguaje surgiera de la confusión con que Dios castigó al género humano por la invención de la Torre de Babel según leemos en la Sagrada Biblia; ya que si fuera así tendríamos que, anteriormente, el hombre no podía expresarse. Esto sería un absurdo pues la misma Biblia nos dice lo contrario. Ahora bien, leemos en el Génesis y esto es obvio, «Dios confundió su lenguaje» imposibilitando momentáneamente al hombre la facultad de entenderse. Y aquí es fácil que surgieran multitud de lenguas según las cuales se agruparían los confundidos babelistas.

En cuanto al número de idiomas podemos decir que son innumerables sin que podamos señalar objetivamente cuál sea el más perfecto que pueda interpretar el sentir humano.

La paz de los pueblos y entre las naciones descansa sobre la facultad de entenderse los hombres entre sí. Sin una posibilidad del diálogo, de exponer nuestras ideas y entender las de los demás ¿cómo sería posible la armonía, la comprensión entre gentes si cada una hablara diferentemente al prójimo? El hombre es sociable por naturaleza, es más por necesidad. ¿Podríamos aceptar la vida si todos estuvieramos aislados unos de otros? Puede ser que se lograra sobrevivir. Pero ¿y el progreso? Sabemos que éste es obra de la unidad y ésta es consecuencia del entendimiento y la comprensión. Por lo tanto el lenguaje tiene un papel primordial en el mundo.

Estudios con fundamento pero sin pruebas de certeza nos llevarían a la conclusión de que remotamente se habló en Europa un lenguaje único sin que podamos señalar más que los tradicionales núcleos de origen lingüístico: el greco-latino, el anglosajón y el eslavo.

Cada uno tiene que ver la extensión o número de parlantes de un idioma con la riqueza y actual nivel cultural de una nación, pero si con el de antaño. Pongamos como ejemplo el castellano, hablado por unos 150 millones de hombres debido a las conquistas españolas en la E. Media y a su expansión cultural. Por el nú-

mero elevado de hombres que lo hablan y cultura que desarrolla es importantísimo el inglés, el ruso, el japonés, el alemán etc... Como conclusión podemos ase-

gurar aunque de una manera indirecta que el lenguaje es el primer lazo para todo intento de progreso, de unión y de paz entre los hombres.

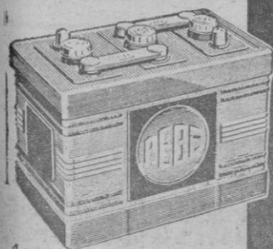
# EL LANZAMIENTO DEL NUEVO "RUISEÑOR"

# UNA REVELACION DE LA MEJOR TECNICA Y DISEÑO

### GAÑE 20.000 PTAS.

mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES. Aprende por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico Curso Pick Wick recibiendo como regalo todo el material para soberbio superheterodino de bolsillo. Folleto gratis. I. H. A. E., Tallers 27. BARCELONA (E). (Autorizado Ministerio)

Para su coche



BATERIAS



ARRANQUE SEGURO LARGA VIDA

ALIANZA FRANCESA

## Conferencia de M. Vialar

El jueves, a las 7:15 de la tarde, en la Alianza Francesa, dará una interesante conferencia el escritor M. Paul Vialar sobre «Algunos grandes escritores, mis amigos».

El señor Vialar, que fue presidente de la Sociedad de Gentes de Letras, de París, es un novelista distinguido con el «Prix Fémina», interesante figura de la literatura francesa actual.



HIDROL Impermeabilizantes

y aditivos

DELEGACION: Protectora, 19 - Tel. 13533

# RELIGIOSAS

**CULTOS PARA HOY**  
Miércoles de Ceniza. Empieza la Cuaresma. San Pedro Damián. Ayuno.

**Cuarenta Horas**

—Empiezan en el Temple, a la Sagrada Familia en sufragio de doña Catalina Bauzá, Fundadora de esas XL Horas. Exposición a las 4:30 de la tarde. A las 7:30 Rosario, ejercicio, meditación y reserva de S.D.M.

**Otros actos religiosos**

—En la Sta. I. Catedral B. a las 10 solemne Bendición de Ceniza y su imposición. A las 10:30 Misa mayor con sermón cuaresmal.  
A las 4:30 tarde, solemne ejercicio de Via-Crucis.  
—En la B. de S. Francisco, parroquiales e iglesias se hará la Bendición de Ceniza y se impondrá a los fieles en todas las misas.

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro».  
Visita, etc.

A la Virgen de Lourdes en S Felipe Neri.

**CULTOS PARA MAÑANA**  
San Matías, Apóstol.

**Cuarenta Horas**

—Continúan en el Temple a la Sgda. Familia, en sufragio de una difunta. Exposición del Simo. a las 4:30 de la tarde. A las 7:30 Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

**Otros actos religiosos**

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San Felipe Neri».

—En el Socorro, continuación de los «Quince jueves» de Sta. Rita de Casia. A las 7:30 de la tarde Misa vespertina y a continuación del indicado ejercicio.

—En la Merced, a las 7:30 Misa vespertina y Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos; y Hora Santa de reparación Eucarística.  
Visita, etc.

A la Virgen de la Merced, en la misma.

**TERCIARIOS DE SAN FRANCISCO**

## Retiro espiritual en el Santuario de Montesión de Porreres

Estimados hermanos en N. P. S. Francisco, Paz y Bien:

La Tercera Orden Franciscana congrega de nuevo a sus afiliados para celebrar el segundo retiro espiritual del presente curso.

El día 27 de este mes en curso, primer domingo de cuaresma nos depara una oportunidad magnífica para orar juntos a los pies de la Virgen de Montesión de Porreres y preparar mejor nuestros corazones al tiempo cuaresmal.

El retiro tendrá lugar por la tarde. Se ha programado así:  
A las 3:45, llegada al Santuario.

A las 4, canto de la Salve a la Virgen. Seguidamente, meditación platicada por el Rvdo. P. José Luis López T.O.R.

A las 5, Via-Crucis, predicado por el mismo orador.

A las 5:45, Misa Comunitaria. La celebrará y predicará la familia, el Rvdo. P. Gabriel Genovard Mestre T.O.R., Director de la T.O.F. del Seminario Seráfico La Porciúncula.

A las 6:25, despedida por el P. Comisario de la T.O.F.

A las 6:30, partida. Durante el trayecto de regreso, rezo de la Corona franciscana o del Santo Rosario.

Este Discretorio os reitera su amorosa invitación anhela vivamente la asistencia de los terciarios de Mallorca.

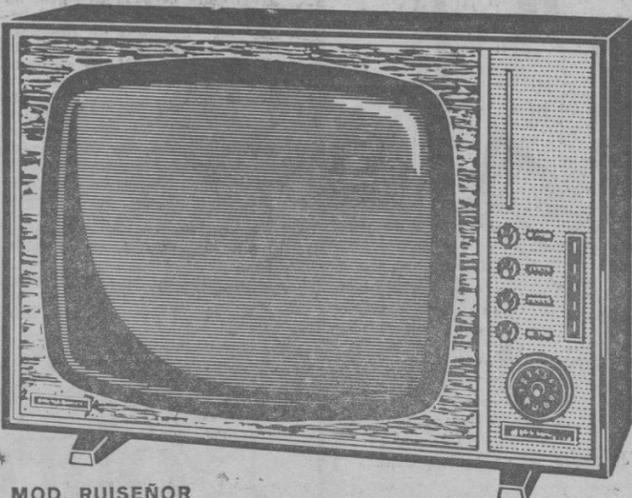
Informes e inscripciones en Palma: Rdo. P. J. Tugores T.O.R., Convento San Francisco.

En pueblos: Rdo. Sr. Director de la T.O.F.

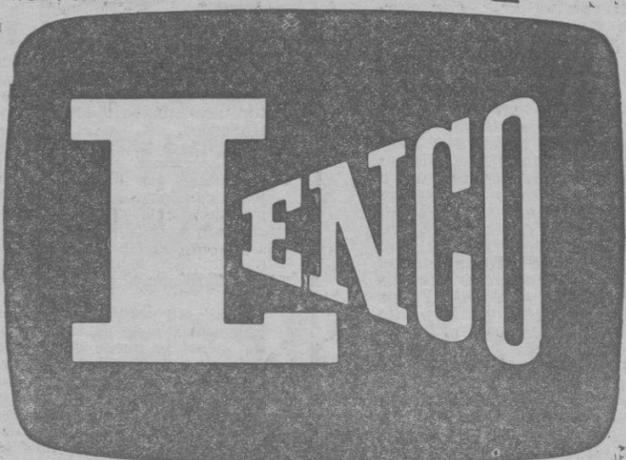
## Importante reunión Sindical con motivo de «Graphispack-66»

Con motivo de la celebración del salón «Graphispack-66» en Barcelona, entre el 4 y el 13 de marzo próximo, y coincidiendo con el «Día de la Madera», preparado para llevarse a cabo el lunes, día 7 de marzo, dentro del recinto ferial, tendrá lugar una importante reunión del grupo Nacional de Envases y Embalajes, del Sindicato Nacional de la Madera y Corcho, al que esperan delegados sindicales de todos los puntos de España, en vista de la trascendencia de ésta.

Aparte de los importantes temas a tratar en la reunión, se espera que se ofrezcan diversas soluciones a los problemas que aporten los asistentes sobre temas relativos a envases y embalajes de madera y que precisamente en esta manifestación se pueden resolver. dada la enorme concentración de especialistas que en estas fechas son esperados en Barcelona para visitar y recorrer el salón «Graphispack-66». El «Día de la Madera», para cuya celebración se cuenta ya con las Autoridades del Sindicato, comenzará con la visita del certamen, celebrándose a continuación un almuerzo de hermandad, terminando con una reunión de trabajo en la que todos los delegados podrán exponer sus inquietudes, sobre todo, después de la visita al salón, en donde tantos materiales, sistemas, maquinaria y procedimientos se van a exponer, dentro de esta especialidad.



MOD. RUISEÑOR



Las características técnicas de este nuevo modelo de televisor LENC0, lo sitúan entre los mejores y más avanzados aparatos electrónicos europeos.

- \* Pantalla rectangular 110° de desviación "SHORT NECK".
- \* Filtro ULTRAVISION tipo "BONDED SCREEN" que neutraliza los rayos X y Ultra violeta que produce la fatiga visual.
- \* Mando único de sintonía para la captación de los programas de VHF y UHF y la señal monocromática de la televisión en color.
- \* Montado sobre circuitos de plata que reducen al mínimo las averías.

**LENC0** la minuciosidad y precisión suiza, puesta al servicio de la televisión.  
**SIEMPRE CELEBRARA HABER PREFERIDO UN "LENC0"**

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES:

**comercial de electricidad, s. a.**  
Sans, 26. Teléf. 26999 y Juan Estelrich, 35-37

PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIOS:

José Fumaña Misión, 19	Antonio Solivellas Olmos, 154	Electrodomésticos J. Pomar Avda. Alejandro Roselló, 9-11
Electrodom Vallori, 32	CASA Riutort-Alós Aragón, 381	Electro-Puerto J. Moragués Avda. Mateo Bosch, 42
Electrodom Plateria, 62	ELECTRO WINDSOR Plaza Rosellón, 16	Puerto de Andraitx.
SERVICIO TECNICO LENC0	Eléctrica San Jaime Seriña, 13	Electrodom Avda. José M. Cuadrado, 28 (MAHON)

Demetrio J. Peña Collado/Calle Cordelería, 34 Teléf 16550



## El Coro Mixto de Sineu asistió a un Concierto en Palma

SINEU, 21 febrero. (De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO). — En la tarde de ayer domingo e invitados por las Juventudes Musicales, casi medio centenar de componentes del Coro Mixto de Sineu, asistieron al Concierto que dio el Coro Seráfico que dirige el P. Genovard T.O.R. y en el que colaboran "Los 4 de Asís", en el marco estupendo de Hotel de Mar.

Cuando por la noche a eso de las 11, entrevistamos a varios de los 46 sineuenses que se desplazaron a Palma en esta excursión colectiva, costeadas con los fondos del Coro, reinaba un ambiente general de satisfacción, tanto por el espíritu de camaradería que reina entre los componentes de nuestro Coro, como por la calidad del programa que les fue posible escuchar en las voces del Coro Seráfico.

Mucho nos elogiaban las composiciones de Victoria, Bach y Martorell no menos lo hicieron de las intervenciones de "Los 4 de Asís", que van imponiendo en Mallorca un nuevo estilo de música mística y alegre a la vez.

Una excursión altamente instructiva para los del Coro Mixto de Sineu, que por otra parte sabemos preparan un concierto ante sus paisanos para breves fechas.

### MAS CANTO

A través de las antenas de Radio Juventud de Baleares, intervino ayer una voz sineuense, la de la jovencita Rafaela Alomar, que cantó "Pau" y "Se tape es sol".

Fue muy aplaudida y muchos esperan logre clasificarse para la final del Concurso Músico-Vocal organizado anualmente por la popular emisora inquense.

### RETIRO

El próximo sábado se jubila en Sineu el Guardia Civil Sr. Bestard. Persona harto conocida y apreciada a través de sus 20 años de permanencia oficial entre nosotros, que no se acaban ahora, pues prolonga su estancia en Sineu de forma particular a la hora de jubilarse.

### EN CAJA

Los mozos del reemplazo del 66 entraron ayer en caja en número aproximado a las dos decenas.

### BAILES

Prosiguieron anoche muy animados los bailes de Carnaval: en el Cine lo hubo amenizado por la orquesta "Creación" y en el Frontón al estilo del país, es decir para todos los gustos.

## Gran éxito de «El Farol», de Manacor, en el Club Pollensa

POLLENSA, 19 febrero. (De nuestro corresponsal informativo). Ayer noche, en el Salón de Actos del Club Pollensa y con el patrocinio de «Art-i Joventud», el Grupo Escénico de Manacor —ascrito a J.J. MM. de Palma de Mallorca— «El Farol», presentó la obra de Edward Albee titulada «Historia del Zoo».

La interpretación corrió a cargo de Miguel Pericás, en «Jerry», y de Guillermo Cabrer, en «Peter». Dirigió la obra el autor teatral don Antonio Mus.

Por otras reseñas que ha publicado la prensa diaria, el lector se habrá dado cuenta de que «Historia del Zoo» es una obra descarnada, de una crudeza enorme, en la que el autor consigue mantener un clima de inquietud, de angustia, de soledad. Ante ese clima morboso se nota más la ausencia total de Dios, de la esperanza, de la misericordia.

Miguel Pericás supo recrearse en las cosas buenas y en las cosas malas que el papel de Jerry trae a cuento. Tuvo momentos realmente enormes; otras escenas menos lucidas; gestos y situaciones admirables; y en alguna mímica nos recordó a Tony Perkins. Creemos que Miguel Pericás ha asimilado estupendamente el «rol» de Jerry y ello, no cabe duda, redundará en servir bien a las exigencias de una obra por demás difícil.

Y Guillermo Cabrer demostró facultades de actor envidiables. Supo crear el ritmo del silencio, cosa en extremo difícil de lograr. En contraposición al pródigo y extenso diálogo-monólogo de Jerry, baste, insistido, con abuso de la

palabra «entonces», quedó cincelada, como si tuviera forma escultórica, el silencio de «Peter», en este caso de Guillermo Cabrer. Silencios rítmicamente enlazados al gesto del actor, dando calidades humanas a la tragedia de un incomprendido y perturbado joven alejado de todo amor verdadero.

Buena pareja la de Pericás Cabrer, actores que sirven, bien dirigidos por Antonio Mus, espíritu y sostén de la obra, a cuanto exige la línea argumental de «Historia del Zoo» de Edward Albee.

Antes de comenzar la obra, don Antonio Mus, en breves y bien redondas palabras, presentó al Grupo Escénico «El Farol» y dedicó la representación a Miguel Bota Totxo, Premio Ciudad de Barcelona 1965, de Poesía Catalana.

Seguidamente, don Rafael Ferrer pronunció un parlamento, enjuiciando la obra de Edward Albee y preparando al selecto auditorio para la representación.

Al final de «Historia del Zoo» los actores Miguel Pericás y Guillermo Cabrer; director de la Agrupación, don Antonio Mus, y don Rafael Ferrer Massanet, recibieron un cariñosísimo y prolongado aplauso en premio a su excelente labor teatral.

A continuación hubo un animado interesante coloquio discutiéndose diversos puntos de «Historia del Zoo» y también la actualidad del teatro, tanto el denominado comercial como el vanguardista.

Velada simpática la que, en el Club Pollensa, ofreció la Agrupación Escénica «El Farol», de Manacor.

### HA SIDO ANUNCIADO EL II CERTAMEN POLIFONICO «PREMIO MIGUEL CAPLLONCH»

Organizado por la Sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares en Pollensa, se ha anunciado ya la celebración del II Certamen Polifónico «Premio Miguel Capllonch», que se registrará por las siguientes «Bases»:

1ª.— Pueden concurrir todos los compositores, sin limitación, con trabajos rigurosamente inéditos.

2ª.— Será condición precisa que las composiciones estén escritas de tres a seis voces sobre textos de poetas pollensines y en lengua vernácula.

3ª.— El tema y estilo es completamente libre, recordándose que la forma exigida es la canción coral, debiendo ser interpretada «a capella».

4ª.— Habrá un primer premio de 15.000 pesetas; un segundo de 10.000 ptas. y un tercero de 5.000 ptas.

5ª.— Los trabajos deberán ser enviados en partitura y por triplicado, provistos de lema y con el nombre del autor en plica cerrada, finalizando el plazo de admisión el 10 de mayo de 1966.

6ª.— Las composiciones se enviarán a las oficinas (Secretaría) de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, C. Ramón Llull nº 2, Palma, o a la Sucursal, en Pollensa, Calle Colón nº 10, haciendo constar en el sobre «Para el Segundo Certamen Polifónico «Premio Miguel Capllonch».

7ª.— La Institución organizadora se reserva la propiedad exclusiva de las obras premiadas. Las no premiadas y no reclamadas a los dos meses de publicado el fallo del Jurado quedarán, también, de propiedad de la Institución.

8ª.— Oportunamente se hará público el Jurado calificador y la fecha del acto solemne de proclamación de los autores premiados.

9ª.— La concurrencia a este certamen implica la aceptación total de las condiciones expresadas.

Para información acerca de los textos de poetas pollensines pueden consultarse las «Obras Completas de Mn. Costa y Llobera»; el tomo 82 de la Colección «Les Illes d'Or» (poeta Ramón Picó y Campamar) o dirigirse a M. Bota Totxo, en Pollensa.

El anuncio de este II Certamen Polifónico ha despertado ya interés entre los compositores mallorquines.

## DESPEDIDA DE BINISALEM AL VICARIO D. ANDRES SBERT

### OTRAS NOTICIAS

Binisalem, 20 de febrero. (De nuestro corresponsal Jaime Martí G.). — El pasado jueves hubo sentimiento en Binisalem. El traslado del hasta ahora vicario Rvdo. don Andrés Sbert Perelló a Felanitx, constituyó una sentida manifestación, pues era muy apreciado. Hombre de gran elocuencia para las homilias religiosas; alma de muchas manifestaciones juveniles en nuestra villa; motor del Club Atlántico tan arraigado y que tantas notas da de autoridad y dinamismo viene dando, era para nosotros ya algo difícil de dejar. El destino, el mandato de la jerarquía, lo ha trasladado a otro lugar en el que deseamos tantos éxitos como entre nosotros ha tenido. A don Andrés Sbert, muchas gracias por lo que para Binisalem ha hecho, y estamos seguros de que por mucho tiempo será recordado y nos recordará en sus plegarias.

### ASFALTADO

Continúa a buen ritmo el asfaltado de la totalidad de calles en nuestra villa. Ciertamente ya estamos en su fase final. No pasarán muchas fechas para que Binisalem esté a la altura de la mayoría de pueblos de la isla. Labor de muchos meses que pronto verá su fruto. Nos alegramos y felicitamos a quienes han hecho posible tan notable mejora.

### DEPORTIVAS

La poca fortuna que tuviera el Binisalem en el pasado campeonato de España de Aficionados

fase preliminar, continúa ahora en el torneo Copa Presidente, en la que ya casi nada tiene que hacer. Lástima que los desvelos de don Jaime Vallés, que llegó a traer hasta a don Pepe Valls para lograr la inmejorable clasificación que el club se merece, no se haya visto compensada por mor de unos jugadores que a la hora de la verdad no han demostrado la deportividad anhelada.

### CICLISMO

Tuvimos ocasión de hablar con Pedro J. Gomila que está más animado y mejor que nunca. Los últimos resultados en carreras isleñas avalan su optimismo. Nos prometió que participaría en las próximas Vueltas a Levante, Vuelta a Mallorca y Semana Internacional de Cataluña, aparte de otras carreras con el equipo al que pertenece «Pisos a Plazos A. Oliver». Estos son sus más inmediatos proyectos de los que no podemos abstraernos de dar cuenta.

### BODAS

Han contraído matrimonio don Bartolomé Comas Pol con la Srta. Margarita Llabrés Rosselló.

También don Juan Alorda Far con la señorita María Sans Bil.

### EL TIEMPO

La esperanzadora, aunque leve lluvia caía durante la pasada semana, fue algo tan fugaz por culpa del viento que vino a continuación que el campesino vio su alegría truncada en poco tiempo. El factor aéreo se lo que tan levemente había sido mojado y los campos, valga la expresión, continúan pesimistas en extremo. Mal año se presenta a los binisalemenses si el tiempo no cambia y a juzgar por lo que aparenta es poco probable que así ocurra. Lo lamentamos de veras por la extorsión y gravamen que supone para la economía local.

### ESCOLARES

Pasó su habitual visita de Inspección a las escuelas de la villa el Inspector de Primera Enseñanza don Gabriel Suñer Garrote, que al final tuvo la acostumbrada reunión con los miembros de la Junta local de Enseñanza.

## Noticias de Campanet

CAMPANET, 19 febrero. (De nuestro corresponsal informativo Antonio Siquier). — El día 14 de los corrientes tomó posesión del cargo de Delegado Local del Frente de Juventudes el Maestro Nacional don Jaime Tornila Cabanelas. Felicitamos al Sr. Tornila por su nombramiento y le deseamos prosperidad en el ejercicio de su nueva actuación. Se nos informa que el Frente de Juventudes tiene en proyecto una serie de campañas destinadas a viajes, excursiones, etc. que han de repercutir en beneficio de los afiliados.

### AYUNTAMIENTO

La perforación en busca de agua potable que el Ayuntamiento había emprendido ha sido infructuosa; no se ha encontrado caudal suficiente para abastecer la localidad, por lo que las obras han tenido que suspenderse. Se nos asegura que se procederá a otro tanteo, en sitio distinto; antes de dos meses se espera poder acometer el sondeo.

La Junta Municipal de Enseñanza, a través de su Presidente, ha solicitado al Sr. Alcalde, don Juan Tortella Pons, la concesión del local para destinarlo a la unidad de párvulos que se intenta crear. Sabemos que se puede contar con él y que el Ayuntamiento practicará una serie de reformas habilitando el antiguo cuartel de la Guardia Civil que se halla frente al actual grupo escolar.

### CONFERENCIA

En el salón del Cine Principal de esta localidad se dió ayer noche una conferencia acerca de las misiones, a cargo del Rvdo. don Miguel Parets, misionero durante cinco años en Ruanda-Urundi. El conferenciante, conocedor profundo del tema desarrollado, captó la atención de los reunidos, a los que expuso el apremiante problema de la ayuda hacia aquellos que nos necesitan.

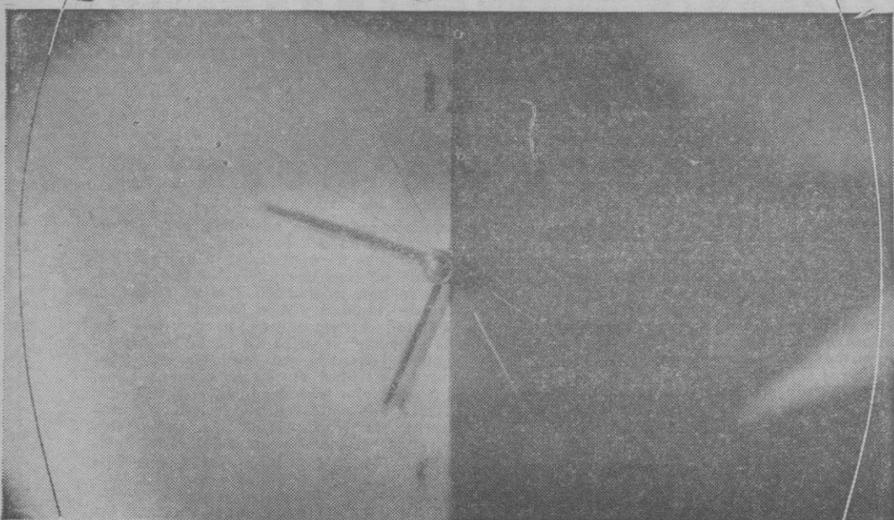
## BON JOUR

LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAPIZAR Y ALFOMBRAS PROCEDIMIENTO PRO-SEK TEL 31851



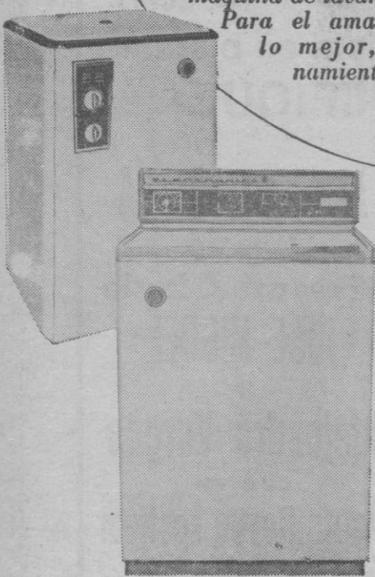
TENGO MAS TIEMPO PARA CUIDAR LA FAMILIA

DESDE QUE POSEO UNA LAVADORA BRU.



Antes, la colada era un pequeño monstruo que me absorbía, me preocupaba y desorganizaba mi hogar. Ahora parece como si no existiera. No regateamos el sacar piezas blancas y acogedoras del armario. Toda la familia luce más, todos vivimos más a gusto, pues hasta el buen orden en el hogar llegó al máximo, gracias a la maravillosa máquina de lavar BRU.

Para el ama de casa que sabe elegir lo mejor, su perfecto funcionamiento es algo que atrae.



CUANDO LAS SEÑORAS PREFIEREN



... por **ALGO** será!

Elizabeth Arden

Recomienda hoy

ARDENA COMPLEXION CLEAR



Para la limpieza de los cutis jóvenes con problemas por exceso de grasa.



Consulte su forma de aplicar a nuestro Concesionario

Inglesa PERFUMERIAS Cadena, 6 - José Antonio, 25 Avda. Jaime III



ahorran tiempo y dinero porque son: **MAS RESISTENTES - ANTICORROSIVAS MAS ECONOMICAS - FACILES DE INSTALAR Y DURAN MUCHISIMO**

Un metro de tubería de plomo equivale en peso a 14 metros de tubería RESIPLAST

Son adaptables a todas las formas y usos

Solicite información a **RESIPLAST**, Tel. 210 47 35 Fábrica: Camino Viejo del Prat, s/n. Cornellá del Llobregat

ECOS DE UN VIAJE

"Deseamos que el Mallorca se mantenga en I División" (Boy e Ignacio Bergara)

Un detalle de la Peña Graderio.-Un delegado satisfecho.-Coincidencia con Vicente.- Los simpáticos estudiantes

También de Barcelona hemos traído muchos ecos deportivos. Es natural porque allí sobran temas. Acudieron a la ciudad condal más de cincuenta mallorquines, desplazados exprofeso desde Palma para presenciar el partido.

Crónica de nuestro enviado especial, LORENZO RIPOLL, por gentileza de VIAJES Arceló, s.l.

LOS PROXIMOS RIVALES POR LA "TELE"

Hubo margen de tiempo para que los jugadores y acompañantes (Continúa en la pág. siguiente)

UN DETALLE DE LA PEÑA GRADERIO

El domingo por la mañana, se recibieron en el hotel donde se hospedaba el Mallorca, numerosos telegramas remitidos por la Peña Graderio de Palma, dirigidos a todos los jugadores, al entrenador al masajista Juanito y hasta a un detalle!



VICENTE HA ENTRADO TOTALMENTE EN FORMA. LO DEMUESTRA EN CADA PARTIDO. SU ACTUACION EN SARRIA FUE COMPLETA. AQUI PUEDEN VERLE DESVIANDO A CORNER UN FORMIDABLE TIRO DE DI STEFANO (AL QUE NO VEMOS EN LA FOTO), EN LA SEGUNDA PARTE.-(Foto Cifra)

detalle, que no asimilaban otras peñas. No deja de ser un buen incentivo para los jugadores. Los telegramas y los aficionados que se desplazaron, es fiel reflejo de una magnífica "hinchada" que merece el fútbol de Primera División.

EL PEOR MOMENTO PARA EL ESPANOL

En la mañana del domingo, numerosos catalanes con los cuales tuvimos el gusto de dialogar, nos decían que "era el mejor momento para puntuar ya que el Español estaba mal, debido a las bajas". Se confirmó su desnivel de juego, que supo compensar con el empuje del segundo tiempo, cuando se hizo acreedor al punto.

EL PRESIDENTE PRESENCEO EL PARTIDO

Nos habían dicho en Palma, en el local social del Mallorca, que don Juan de Vidal no pensaba desplazarse, ya que pensó si era gafe. Todos estábamos convencidos de que el presidente se encontraría en su domicilio escuchando el carrusel, cuando a la terminación del partido, ante nuestra sorpresa, vimos al presidente. Bastante satisfecho por cierto.

IGNACIO BERGARA Y BOY

Después del partido, en el mismo campo de Sarría, saludamos a Boy, que había tenido una buena actuación. ¿Qué te ha parecido el Mallorca?—le preguntamos.

—Un equipo mejorado. Lucha a buen ritmo, mostrándose muy sólido atrás con una delantera que se mueve bien. —¿Crees que descenderá? —Tal como lo he visto, no. Hay otros equipos en plano inferior. —¿Cómo te encuentras? —Ahora, bien. —¿Deseas algo de Mallorca? —Un cordial saludo a todos los aficionados y el deseo de que, en la temporada próxima, volvamos a encontrarnos en la misma categoría. —Estaba junto a nosotros otro jugador españolista y, también, ex-mallorquinista: Ignacio Bergara. Está lesionado.

—¿Mejoras? —¿Crees que sí. Ha sido un contratiempo. —¿Cómo viste al Mallorca? —Bien. Con fuerza y con mucho amor propio. Un equipo que debe ir a más. —¿Te gustaría volver a la isla? —¡Hombre!... de allí guardo grandes amigos y gratos recuerdos. Aunque en el Español esté a gusto. —¿Qué sucede a tu equipo, que sigue siendo irregular? —No le ocurre otra cosa que una persecución continua de la degradación. La enfermería está llena. —¿Te has fijado en tu hermano? —Sí. —¿Qué impresión te ha causado? —Es un buen delantero. Con esto no digo nada nuevo. Al despedirnos, tuvo frases similares frases a las de Boy: —Un saludo a todos los amigos mallorquines. Y que consiga la permanencia. Lo merece el Mallorca y Mallorca.

EL DELEGADO, SATISFECHO

En el autocar, de regreso al aeropuerto, hablamos con don Francisco Izquierdo. —¿Se siente satisfecho de su debut como delegado? —Se ha conseguido un empate, que estimo es muy buen resultado. Pudo ganarse el partido, aunque debe reconocerse que el Español, en la segunda parte, nos dio algunos sustos. En general, estoy satisfecho. ¿Ya me gustaría puntuar en cada desplazamiento?

EL PRESIDENTE PRESENCEO EL PARTIDO

Nos habían dicho en Palma, en el local social del Mallorca, que don Juan de Vidal no pensaba desplazarse, ya que pensó si era gafe. Todos estábamos convencidos de que el presidente se encontraría en su domicilio escuchando el carrusel, cuando a la terminación del partido, ante nuestra sorpresa, vimos al presidente. Bastante satisfecho por cierto.

IGNACIO BERGARA Y BOY

Después del partido, en el mismo campo de Sarría, saludamos a Boy, que había tenido una buena actuación. ¿Qué te ha parecido el Mallorca?—le preguntamos.

CONFIDENCIAL

El confidente deportivo estuvo en Barcelona. —¿Te gustó el partido? —¿Por la emoción, sí. Por la calidad, no. —¿Fue justo el resultado? —Juzga lo que voy a decirte: la primera parte fue de dominio del Mallorca. En la segunda, dominó el Español. Los dos porteros tuvieron actuaciones muy destacadas. Ambos conjuntos desaprovecharon ocasiones de marcar. Creo que está bien claro que el empate es justo. —¿Qué falló en el Mallorca? —Un poco más de decisión en algunos delanteros, aunque pusieron entusiasmo. —¿Crees que se salvará la categoría? —Teniendo en cuenta la combinación de partidos, sí. Mientras el Mallorca se encuentra con fuerza, otros equipos acusan el esfuerzo de la primera vuelta. Esto ya lo dije hace muchos días. —¿Lo que más te gustó del partido de «Sarría»? —El punto y los ánimos de los estudiantes. —¿Lo que menos te gustó? —Que cuando los estudiantes, junto al autocar, seguían aplaudiendo a los jugadores, éstos hicieran caso omiso. Rial tuvo que decirles: «Saluden a estos muchachos, que se lo merecen». Entonces el coche emprendió la marcha, rodeado de un ambiente muy simpático. —El domingo viene el Zaragoza... —Exacto. Con un hombre que hará todo lo posible para ganar: Daucik. Tras el fracaso del pasado domingo, querrá demostrar a su Directiva que es un gran entrenador, y que mejora a los equipos. Ganar, representaría un buen tanto para don Fernando. Para los jugadores, se trata de un partido más, con escasa trascendencia. Muy distinto a los encuentros jugados recientemente frente al Real Madrid y al Barcelona.

Hasta mañana. — RIPOLL.

Desde hace algunos días se encuentra en Palma el preparador ciclista don José Saura, que como es sabido piensa continuar una temporada de descanso entre nosotros. Su amistad con el Presidente de la Federación Balear Ciclismo, nuestro amigo el ex-corredor ciclista Andrés Canals, ha hecho que durante estos días se hayan organizado entre ellos animadas conversaciones, que naturalmente habrán de redundar en beneficio de los programas que en la isla se propongan ya que José Saura es un conocedor de todos los secretos del deporte del pedal y cuenta con valiosísimas relaciones que pueden servirle en un momento determinado para elevar y dar rango a una prueba ciclista. Con don José Saura, pues, nos hemos entrevistado y ha sido él quien nos facilitara interesantísimas noticias que agradecerán los amantes del viril deporte.

Nos da la impresión de que el Colegio Balear de Arbitros se sentirá intimamente satisfecho al comprobar que uno de sus colegiados, el conocido Rigo, va camino de convertirse en figura destacada. Cuentan cosas realmente extraordinarias de este árbitro mallorquín. Concretamente el pasado domingo en Altabix estuvo lo que se dice de «rechupetes»... aún perdiendo los «merengues». No pienso que pueda decirse lo mismo del árbitro de Las Palmas. Resulta que allí se organizó un «can-can» y de momento no se ha visto ninguna decisión energética de turno. A lo mejor reservaría «el acto, para el acto»; que todo puede ser. Y no sería tampoco la primera vez que esto sucediera. Y ya que hablamos de árbitros, (Continúa en la pág. siguiente)



Nos da la impresión de que el Colegio Balear de Arbitros se sentirá intimamente satisfecho al comprobar que uno de sus colegiados, el conocido Rigo, va camino de convertirse en figura destacada.

Cuentan cosas realmente extraordinarias de este árbitro mallorquín. Concretamente el pasado domingo en Altabix estuvo lo que se dice de «rechupetes»... aún perdiendo los «merengues».

No pienso que pueda decirse lo mismo del árbitro de Las Palmas. Resulta que allí se organizó un «can-can» y de momento no se ha visto ninguna decisión energética de turno. A lo mejor reservaría «el acto, para el acto»; que todo puede ser. Y no sería tampoco la primera vez que esto sucediera. Y ya que hablamos de árbitros, (Continúa en la pág. siguiente)

Campeonato del Mundo de Fútbol Selecciones Militares

Ante la eliminatoria España - Portugal que se disputará en nuestra ciudad



Ya no queda un solo rincón en la isla donde no se conozca la noticia del grandioso acontecimiento que tendrá como escenario nuestra ciudad y que consistirá en la celebración del gran encuentro internacional valedero para la eliminatoria del Campeonato Mundial de Fútbol de Selecciones Militares entre las representativas de España y Portugal.

En estas selecciones entran jugadores de muchísimo prestigio, ya que se encuentran en edad militar los más destacados fenómenos del fútbol mundial.

Como detalle interesantísimo, les diremos que en la Selección Militar Portuguesa veremos actuar al fenómeno Eusebio, la perla negra del equipo de Benfica, considerado como el sucesor de Pelé. Eusebio ha recibido proposiciones muy tentadoras de varios de los más potentes equipos europeos, pero decididamente se queda en Portugal y en el Benfica.

Portuguesa que se enfrentará a la española. Hoy queremos empezar presentándoles a los seleccionados españoles, entre los cuales figuran algunos internacionales del equipo profesional que acudirán representando a España a los mundiales de Londres.

También y como dato curioso, les diremos que en esta selección figura un elemento perteneciente al equipo del Mallorca. Este elemento es su joven portero Rovira que figura igualmente en la lista.

El equipo español, está en posesión del título mundial del pasado año y he aquí algunos de los jugadores que formarán en la Selección Militar.

Ismael Comras. — Guardameta. Es un joven y prometedor arquero, perteneciente al Barcelona y en la actualidad, cedido a filial de este Club, Condal, para su completa formación. Comras es ágil, resuelto y de enorme capacidad de reflejos y en la temporada anterior ocupó el puesto de suplente de Rodri, ya licenciado y en las filas del Atlético de Madrid.

José María Rovira. — Guardameta. Perteneció igualmente a un club de Primera División nacional, el Mallorca. Portero de espléndidas facultades y condiciones, está llamado a ser una buena figura por su juventud y dotes naturales para la demarcación.

Jesús Aranguren. — Defensa. De la tradicional cantera vasca, es un producto del famoso club Atlético de Bilbao, donde se ha forjado desde infantil para llegar a titular indiscutible en el gran equipo vizcaíno. Aranguren que juega indistintamente de back derecho o izquierdo, fue dos temporadas consecutivas internacional juvenil en los Torneos de la Uefa. Componente de la selección amateur que participó en los últimos Juegos del Mediterráneo y en las eliminatorias preolímpicas, posee características de gran fortaleza, rapidez y excelente técnica. Jugador noble pero duro. Aranguren es un zaguero difícil de salvar.

Pedro Eugenio De Felipe. — Defensa. Madrileño y madridista. De Felipe ha cubierto con gran brillantez todas las distintas escalas del fútbol para llegar a ser titular del famosísimo equipo del Real Madrid, dirigiendo el juego central de la defensa. Formado en los juveniles del campeón madrileño, pronto destacó por su enorme contundencia y poder físico. Seleccionado juvenil pasó a formar parte en el Rayo Vallecano, donde su asombrosa adaptación a tan difícil misión de "stopper" le dieron carta de internacionalidad en la selección amateur nacional. Tras una temporada de alternar con el veterano internacional Santamaría, ha terminado por arrebatarle a éste la titularidad en el Madrid, equipo en donde constituye uno de sus más sólidos baluartes.

Alfredo Rebellón. — Defensa. Burgales de nacimiento, en pleno corazón de Castilla es el militar de más graduación del equipo —Alfárez de I. P. S.— por lo que ocupa la categoría de capitán del equipo. Mandando a su equipo obtuvo el título mundial la temporada última y es un defensa duro y técnico a la vez, con gran poder de contrataque y titular indiscutible en Sevilla, club de Primera División.

Antonio Moreno "Tonono". — Defensa y medio. De naturaleza canaria, en su bella tierra isleña de Las Palmas, Moreno surgió como un valor más de la prodigiosa cantera de futbolistas que ha dado al fútbol español docenas de grandes ases. Conocido por el apodo de Tonono, ocupó desde su iniciación en el fútbol posterior de amplia responsabilidad. Destacado jugador juvenil, fue elegido por el diario Deportivo "Mereced" como el defensa central más regular y prometedor de Segunda División con su equipo de Las Palmas y cuando ascendió con su equipo a Primera Categoría, sumó ampliamente este pronóstico, al considerarse hoy como el segundo defensa central de la selección absoluta para el que ha sido preseleccionado en las últimas eliminatorias del Mundial. Su gran adaptación a medio defensivo le hace alternar este puesto cuando el seleccionador lo cree oportuno.

Francisco Fernández "Galleto". — Medio. Un caso acendrado de prodigio futbolístico. Sevillano de nacimiento, posee una extraordinaria aptitud física y buena resistencia inagotable. Alto, fuerte, ágil Fernández abogado Galleto por costumbre familiar, fue un destacado internacional juvenil y de la selección absoluta, donde siempre es requerido por el seleccionador Villalonga. Su brillante porvenir le ha llevado a ser demandado por los mejores clubs nacionales, correspondiendo al Barcelona la mejor opción de traspaso sobre el Sevilla. Sus enormes condiciones (Continúa en la pág. siguiente)

"No, no soy todavía Pelé", ha declarado en una revista deportiva francesa, el formidable jugador del "Benfica" de Portugal, seleccionado para los Mundiales de Fútbol Militar Eusebio. Los datos personales de Eusebio son:

- Nombre: Eusebio da Silva Ferreira. Nació el cinco de enero de 1943 en Lourenço Marques (Mozambique). Mide 1,75 m. Pesa 73 Kg. y calza un 40 (pequeño). Ha practicado el basket y el atletismo. Es especialista en los 100, 200 y 400 metros libres.

Jacques Anquetil participará en la «Vuelta Ciclista a Cataluña»

Un equipo portugués, dirigido por Martins, en la «Vuelta a Mallorca»

Interesantes manifestaciones de don José Saura para los lectores de «BALEARES»

Desde hace algunos días se encuentra en Palma el preparador ciclista don José Saura, que como es sabido piensa continuar una temporada de descanso entre nosotros. Su amistad con el Presidente de la Federación Balear Ciclismo, nuestro amigo el ex-corredor ciclista Andrés Canals, ha hecho que durante estos días se hayan organizado entre ellos animadas conversaciones, que naturalmente habrán de redundar en beneficio de los programas que en la isla se propongan ya que José Saura es un conocedor de todos los secretos del deporte del pedal y cuenta con valiosísimas relaciones que pueden servirle en un momento determinado para elevar y dar rango a una prueba ciclista. Con don José Saura, pues, nos hemos entrevistado y ha sido él quien nos facilitara interesantísimas noticias que agradecerán los amantes del viril deporte.



SAURA



ANQUETIL

En primer lugar nos dijo el amigo Saura, que la «Vuelta Ciclista a Cataluña» acaba de recibir un importantísimo refuerzo, con la aceptación por parte del fenómeno francés Jacques Anquetil del contrato para participar en su edición de este año que se desarrollará en los días del 7 al 14 del próximo mes de septiembre.

Jacques Anquetil vendrá a España capitaneando el formidable equipo de la Casa Ford.

Esta inscripción constituye de por sí una noticia para la «Vuelta» y por lo tanto —son palabras del señor Saura— merece don José María Sentis, Presidente de la Sección Ciclista de la U.D. Sans, una felicitación grande de toda la afición española. Anquetil con su presencia ha de dar rango a la veterana organización catalana, sobre la cual van a centrarse nuevamente las miradas de toda España.

También ha intervenido el (Continúa en la pág. siguiente)

Antonio Moreno "Tonono". — Defensa y medio. De naturaleza canaria, en su bella tierra isleña de Las Palmas, Moreno surgió como un valor más de la prodigiosa cantera de futbolistas que ha dado al fútbol español docenas de grandes ases. Conocido por el apodo de Tonono, ocupó desde su iniciación en el fútbol posterior de amplia responsabilidad. Destacado jugador juvenil, fue elegido por el diario Deportivo "Mereced" como el defensa central más regular y prometedor de Segunda División con su equipo de Las Palmas y cuando ascendió con su equipo a Primera Categoría, sumó ampliamente este pronóstico, al considerarse hoy como el segundo defensa central de la selección absoluta para el que ha sido preseleccionado en las últimas eliminatorias del Mundial. Su gran adaptación a medio defensivo le hace alternar este puesto cuando el seleccionador lo cree oportuno.

Francisco Fernández "Galleto". — Medio. Un caso acendrado de prodigio futbolístico. Sevillano de nacimiento, posee una extraordinaria aptitud física y buena resistencia inagotable. Alto, fuerte, ágil Fernández abogado Galleto por costumbre familiar, fue un destacado internacional juvenil y de la selección absoluta, donde siempre es requerido por el seleccionador Villalonga. Su brillante porvenir le ha llevado a ser demandado por los mejores clubs nacionales, correspondiendo al Barcelona la mejor opción de traspaso sobre el Sevilla. Sus enormes condiciones (Continúa en la pág. siguiente)

Alfredo Rebellón. — Defensa. Burgales de nacimiento, en pleno corazón de Castilla es el militar de más graduación del equipo —Alfárez de I. P. S.— por lo que ocupa la categoría de capitán del equipo. Mandando a su equipo obtuvo el título mundial la temporada última y es un defensa duro y técnico a la vez, con gran poder de contrataque y titular indiscutible en Sevilla, club de Primera División.

Pedro Eugenio De Felipe. — Defensa. Madrileño y madridista. De Felipe ha cubierto con gran brillantez todas las distintas escalas del fútbol para llegar a ser titular del famosísimo equipo del Real Madrid, dirigiendo el juego central de la defensa. Formado en los juveniles del campeón madrileño, pronto destacó por su enorme contundencia y poder físico. Seleccionado juvenil pasó a formar parte en el Rayo Vallecano, donde su asombrosa adaptación a tan difícil misión de "stopper" le dieron carta de internacionalidad en la selección amateur nacional. Tras una temporada de alternar con el veterano internacional Santamaría, ha terminado por arrebatarle a éste la titularidad en el Madrid, equipo en donde constituye uno de sus más sólidos baluartes.

Alfredo Rebellón. — Defensa. Burgales de nacimiento, en pleno corazón de Castilla es el militar de más graduación del equipo —Alfárez de I. P. S.— por lo que ocupa la categoría de capitán del equipo. Mandando a su equipo obtuvo el título mundial la temporada última y es un defensa duro y técnico a la vez, con gran poder de contrataque y titular indiscutible en Sevilla, club de Primera División.

Antonio Moreno "Tonono". — Defensa y medio. De naturaleza canaria, en su bella tierra isleña de Las Palmas, Moreno surgió como un valor más de la prodigiosa cantera de futbolistas que ha dado al fútbol español docenas de grandes ases. Conocido por el apodo de Tonono, ocupó desde su iniciación en el fútbol posterior de amplia responsabilidad. Destacado jugador juvenil, fue elegido por el diario Deportivo "Mereced" como el defensa central más regular y prometedor de Segunda División con su equipo de Las Palmas y cuando ascendió con su equipo a Primera Categoría, sumó ampliamente este pronóstico, al considerarse hoy como el segundo defensa central de la selección absoluta para el que ha sido preseleccionado en las últimas eliminatorias del Mundial. Su gran adaptación a medio defensivo le hace alternar este puesto cuando el seleccionador lo cree oportuno.

Francisco Fernández "Galleto". — Medio. Un caso acendrado de prodigio futbolístico. Sevillano de nacimiento, posee una extraordinaria aptitud física y buena resistencia inagotable. Alto, fuerte, ágil Fernández abogado Galleto por costumbre familiar, fue un destacado internacional juvenil y de la selección absoluta, donde siempre es requerido por el seleccionador Villalonga. Su brillante porvenir le ha llevado a ser demandado por los mejores clubs nacionales, correspondiendo al Barcelona la mejor opción de traspaso sobre el Sevilla. Sus enormes condiciones (Continúa en la pág. siguiente)

Alfredo Rebellón. — Defensa. Burgales de nacimiento, en pleno corazón de Castilla es el militar de más graduación del equipo —Alfárez de I. P. S.— por lo que ocupa la categoría de capitán del equipo. Mandando a su equipo obtuvo el título mundial la temporada última y es un defensa duro y técnico a la vez, con gran poder de contrataque y titular indiscutible en Sevilla, club de Primera División.

Pedro Eugenio De Felipe. — Defensa. Madrileño y madridista. De Felipe ha cubierto con gran brillantez todas las distintas escalas del fútbol para llegar a ser titular del famosísimo equipo del Real Madrid, dirigiendo el juego central de la defensa. Formado en los juveniles del campeón madrileño, pronto destacó por su enorme contundencia y poder físico. Seleccionado juvenil pasó a formar parte en el Rayo Vallecano, donde su asombrosa adaptación a tan difícil misión de "stopper" le dieron carta de internacionalidad en la selección amateur nacional. Tras una temporada de alternar con el veterano internacional Santamaría, ha terminado por arrebatarle a éste la titularidad en el Madrid, equipo en donde constituye uno de sus más sólidos baluartes.

Alfredo Rebellón. — Defensa. Burgales de nacimiento, en pleno corazón de Castilla es el militar de más graduación del equipo —Alfárez de I. P. S.— por lo que ocupa la categoría de capitán del equipo. Mandando a su equipo obtuvo el título mundial la temporada última y es un defensa duro y técnico a la vez, con gran poder de contrataque y titular indiscutible en Sevilla, club de Primera División.

Antonio Moreno "Tonono". — Defensa y medio. De naturaleza canaria, en su bella tierra isleña de Las Palmas, Moreno surgió como un valor más de la prodigiosa cantera de futbolistas que ha dado al fútbol español docenas de grandes ases. Conocido por el apodo de Tonono, ocupó desde su iniciación en el fútbol posterior de amplia responsabilidad. Destacado jugador juvenil, fue elegido por el diario Deportivo "Mereced" como el defensa central más regular y prometedor de Segunda División con su equipo de Las Palmas y cuando ascendió con su equipo a Primera Categoría, sumó ampliamente este pronóstico, al considerarse hoy como el segundo defensa central de la selección absoluta para el que ha sido preseleccionado en las últimas eliminatorias del Mundial. Su gran adaptación a medio defensivo le hace alternar este puesto cuando el seleccionador lo cree oportuno.

Francisco Fernández "Galleto". — Medio. Un caso acendrado de prodigio futbolístico. Sevillano de nacimiento, posee una extraordinaria aptitud física y buena resistencia inagotable. Alto, fuerte, ágil Fernández abogado Galleto por costumbre familiar, fue un destacado internacional juvenil y de la selección absoluta, donde siempre es requerido por el seleccionador Villalonga. Su brillante porvenir le ha llevado a ser demandado por los mejores clubs nacionales, correspondiendo al Barcelona la mejor opción de traspaso sobre el Sevilla. Sus enormes condiciones (Continúa en la pág. siguiente)

Alfredo Rebellón. — Defensa. Burgales de nacimiento, en pleno corazón de Castilla es el militar de más graduación del equipo —Alfárez de I. P. S.— por lo que ocupa la categoría de capitán del equipo. Mandando a su equipo obtuvo el título mundial la temporada última y es un defensa duro y técnico a la vez, con gran poder de contrataque y titular indiscutible en Sevilla, club de Primera División.

Pedro Eugenio De Felipe. — Defensa. Madrileño y madridista. De Felipe ha cubierto con gran brillantez todas las distintas escalas del fútbol para llegar a ser titular del famosísimo equipo del Real Madrid, dirigiendo el juego central de la defensa. Formado en los juveniles del campeón madrileño, pronto destacó por su enorme contundencia y poder físico. Seleccionado juvenil pasó a formar parte en el Rayo Vallecano, donde su asombrosa adaptación a tan difícil misión de "stopper" le dieron carta de internacionalidad en la selección amateur nacional. Tras una temporada de alternar con el veterano internacional Santamaría, ha terminado por arrebatarle a éste la titularidad en el Madrid, equipo en donde constituye uno de sus más sólidos baluartes.

Alfredo Rebellón. — Defensa. Burgales de nacimiento, en pleno corazón de Castilla es el militar de más graduación del equipo —Alfárez de I. P. S.— por lo que ocupa la categoría de capitán del equipo. Mandando a su equipo obtuvo el título mundial la temporada última y es un defensa duro y técnico a la vez, con gran poder de contrataque y titular indiscutible en Sevilla, club de Primera División.

ATALAYA DEPORTIVA PENAS Y ALEGRÍAS... DEL FUTBOL

Seguramente, aparte el interés natural que tienen las clasificaciones y la lectura del desarrollo de los encuentros...

Nos produce estupor: el pensar que unos hombres tan conocidos en el deporte como son D. Waldo Marco y D. Enrique Llaudet...

Nosotros, que ni pretendemos la ficha de Lapetra, ni entramos ni salimos en la cuestión, pero que hemos sido testigos de otros traspasos...

Resueltas estas papeletas enojosas que podían diferir la labor de la directiva hacia el logro del gran equipo del «Barcelona»...

D. Waldo Marco, presidente del «Zaragoza», se ha enfadado y no debiera de haberlo hecho. D. Waldo al parecer no está acostumbrado a estos golpes...

Vamos a ver pues si renace la calma y tranquilidad. Vamos a ver si nos ponemos serios, que a fin de cuentas el fútbol, con todas sus cosas...

BALONVOLFA

El Colegio La Salle ganó el Campeonato Escolar Juvenil

Tras unos reñidos y disputados partidos, terminó el Campeonato Escolar de Balonvolea de la categoría juvenil...

Completaron la participación los equipos del Instituto y del colegio de San Francisco...

Table with 2 columns: Team Name and Score. Rows include La Salle, Montesión, Luis Vives, Instituto, San Francisco.

La jornada de Liga en Tercera División

MENORCA, PALMA E IBIZA VENCEDORES (RETIRADO DE NUESTRA EDICION DE AYER)

MENORCA, 3 - MANACOR, 0 Mahón. — Un partido malísimo y sin nada destacable.

MENORCA. — Tuduri; López, Prats, Dot; Pérez, Pons; Hernández, Manolo, Vicente, Guzmán y De Pablos.

MANACOR. — Borja; Fons, Pericás, Llitas; Galmés, Amer; Rubio, Gomila, Mesquida, Monserat y Torres.

A los diez minutos Guzmán, remata un centro sobre puerta y consigue el 1-0. A los treinta y nueve, Hernández centra Guzmán remata y un defensa manacorés desvia el balón dentro de su propia meta.

PALMA, 5 - POBLENSE, 1

A las órdenes del colegiado señor Suau, que tuvo una actuación con bastantes errores, los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

POBLENSE. — Pomar; Clemente, Terrasa, Timoner; Pons, Perello; Mir, Serra II, Serra I, Vallsper y Retich.

PALMA. — Gost; Picó Luque, Cardona; González, Cantalops; García, Catalá, Franch, Salom y Gomila.

Verdaderamente el Poblenso no fue enemigo para el Palma. El equipo palmesano cada día más mejorado, llevo siempre la iniciativa del juego poniendo constantemente el peligro ante la meta de Pomar.

En la segunda parte el Palma, puso mucho más voluntad, más tesón en su juego y tuvo más aciertos consiguiendo tres goles más.

IBIZA, 3 - SOLEDAD, 2

Todos los goles fueron conseguidos en el primer tiempo. A los 4 minutos Baixedas inauguró el marcador y al cuarto de hora Antoniet obtenía el segundo.

Arbitró muy bien el señor Madrid.

Alineaciones: SOLEDAD. — Darder; Pou, Mir Arqués; Parera, Calmar; Fita Miralles, Martín, Puig y Company.

IBIZA. — Luis; Fita, Juan José Garay; Naranja, Isidro; Monfort, Juanito, Rosselló, Baixedas y Antoniet.

El domingo, en Beasain, Campeonato Mundial de CICLO-CROSS

Argelinos, italianos y españoles, se entrenan sobre el Circuito

SAN SEBASTIAN, 22. (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Jesús María Saez). — Los beasaindarras de la Sociedad Ciclista de Loinaz...

Ya el pasado día 13 se realizó el ensayo general con el Campeonato de España, que fue ganado por Alfredo Irueta...

Desde luego podemos afirmar que el próximo domingo Beasain va a ser testigo y escenario de un acontecimiento meticulosamente preparado...

Entre mañana y pasado son esperadas las delegaciones de Bélgica, Suiza, Luxemburgo...

En días sucesivos hemos de ocuparnos de este Campeonato Mundial, donde puede darse el caso de que Longo llegue a igualar el número de triunfos de Dufraisse...

Beasain vive por entero en derredor de la Sociedad Ciclista Loinaz, y por el ambiente existente en toda la comarca...

BARRUTIA CORRE LA PRUEBA DE SU DESPEDIDA Bilbao, 22. — El corredor ciclista vizcaino, Antonio Barrutia, se despedirá el próximo domingo de su vida deportiva.

Ecós de un viaje

(Viene de la página anterior) fieros de la prensa barcelonesa Ayer coincidieron también la mayoría de cronistas.

LOS SIMPATICOS ESTUDIANTES

Terminado el partido, los estudiantes, que tanto habían animado al Mallorca, se situaron frente al autocar...

Y ponemos punto final al trabajo de enviado especial a Barcelona.

Columbicultura

Ante el Campeonato Provincial Balear

El Comité de Competiciones, de la Federación Balear de Columbicultura, de acuerdo con lo adoptado en la última Asamblea Regional...

El Campeonato, tendrá lugar, D. m., en Lluchmayor, los días 16, 20 y 24 de abril próximo...

Este año, por vez primera, cada sociedad, nombrará a dos miembros, para actuar de auxiliares, en los cronometradores y puntuaciones...

Los concursillos de regularidad locales, han dado inicio en los organismos respectivos, esperamos sinceramente que las aves seleccionadas sean verdaderamente la genuina representación de cada sociedad...



(Viene de la página anterior) bueno será que conozcan Vds. como se ha decidido por la FIFA la formación del grupo que haya de dirigir los encuentros finales del Campeonato del Mundo a celebrar en Londres.

Se seguirá la misma fórmula de la última edición del campeonato. Es decir:

El país finalista tendrá un representante árbitro. Inglaterra, como país organizador, tendrá siete. Y el resto, hasta treinta y uno, son los que ha elegido la comisión de árbitros...

Ah! España tiene un representante. Es el Sr. D. Juan Gardeazabal.

Los hoteleros, los «maitres», los camareros, los clientes, en fin todo el mundo se queja de la hora en que dan comienzo los encuentros en el «Luis Sitjar».

Ayer nos decía uno de ellos con cara de malhumor: «¿Qué necesidad hay de que los partidos den comienzo a las 4.36? Es inexplicable. Todos tenemos que ir corriendo al campo y con la comida en la boca...»

Esperemos que D. Juan de Vidal diga la última palabra a este respecto. Lo que es por nosotros, no hay ningún inconveniente.

Hemos leído una vez más a don Acisclo. Reconoce que lo del puntito conseguido por el «Mallorca» en Sarriá es un respiro, pero el continúa aferrado a su pronóstico, que naturalmente no nos favorece en absoluto.

El Constancia, que ha venido aguantando bien toda la temporada, ahora cuando nos acercamos al final, empieza a flojear.

Preocupa por ejemplo el que Quike, entrenador inquisito, diga ahora que en el próximo despidamiento, el «Constancia» no marcará goles...

Precisamente ahora es cuando el «Constancia» ha de dar el «do de pecho» en sus desplazamientos...

Don Pep se ha hecho cargo nuevamente de la dirección técnica del «Atco. Balears». Indudablemente ahora mismo comenzará una etapa de emoción en el equipo blanquiazul...

MOSCARDON

Vuelta a Cataluña

(Viene de la página anterior) amigo Saura —según nos dijo— y por indicación del Presidente de la Federación Balear de Ciclismo Andrés Canals...

Interesantes las manifestaciones de don José Saura, que gustosamente nos complace publicar.

Selecciones Militares

(Viene de la página anterior) para el fútbol, resuelven cualquier adaptación de puestos o demarcaciones, actuando indistintamente como medio o defensa...

QUINIELA

PHILIPS

Casa José Buaides PLAZA ROSARIO, 1

JORNADA 27 FEBRERO 1966

MALLORCA - ZARAGOZA BADAJOZ - CONSTANCIA

Table for the raffle with columns: Goles, Goles, Nombre, Dirección, Población.

Se sorteará un transistor entre los acertantes de la quiniela. Estas se entregarán o remitirán a CASA JOSE BUADES, cerrándose el plazo de admisión el sábado a las 19 horas.

FERENC PUSKAS SE CONFIESA

«Pienso seguir en el Madrid, donde me encuentro muy bien»

«TODAVIA ME SIENTO JOVEN EN AÑOS, ESPIRITU Y FACULTADES». - «NO ME PREOCUPA EL PORVENIR»

El «cañoncito» cree que España puede hacer un gran papel en Londres si el Seleccionador Nacional no se le ponen trabas

Ferenc Puskas sigue entrenando duro a pesar de su circunstancial alejamiento de la formación que con tan buen éxito viene actuando últimamente y es ya familiar a la hinchada blanca. Pero su punto no deportivo y su amor por el Real Madrid le imponen esa puesta a punto por si el entrenador considera necesario su concurso.

de julio nos ha parecido que podría tener interés para el aficionado.

¿Cómo ve el Campeonato Mundial de Fútbol?



PUSKAS

¿Hasta cuándo en el Real Madrid?

—Hasta el día 30 de junio.

—Piensa retirarse?

—Por ahora no. Todavía soy joven; pero no sólo de espíritu sino por años, por facultades.

—Sin embargo, se dice que usted es un jugador estático.

—No; me sobran facultades para ir tras un balón. No obstante, lo hago sólo cuando es necesario. Tengo clara visión de las jugadas para saber cuándo hay posibilidad de hacerse con el balón. Mi misión consiste en desplazarme unos metros a derecha o izquierda, adelante o atrás. A ello me ajusto. No puedo o no debo intentar ir por un balón que fácilmente puede ser desahogado por un compañero a mi demarcación, dejando desatendido mi puesto y corriendo el riesgo de desaprovechar su servicio.

¿Qué tal sus relaciones con Muñoz?

—Buenas. El es el entrenador, el que manda; yo obedezco.

¿Le gustaría jugar en otro equipo de no hacerlo en el Real Madrid?

—¿Jamás lo he pensado. Estoy bien en éste; es el mejor conjunto español y por ahora tiene mis preferencias.

¿En cuántos partidos oficiales ha intervenido durante la actual temporada?

—En siete u ocho; no recuerdo exactamente.

¿Qué opina del actual equipo?

—Es joven, tiene fuerza, agilidad y moral. Lleva buena marcha hasta ahora y será campeón si no sufre un gran revés.

SU OPINION DEL CAMPEONATO MUNDIAL

La opinión del «cañoncito» respecto a los próximos Campeonatos Mundiales de Fútbol a celebrarse en Londres a partir del mes

—Lleno de emoción por participar en él muy buenos equipos.

¿Qué papel puede hacer España?

—Creo que puede hacer un magnífico papel, pero para ello es necesario lograr una perfecta conjunción de los elementos que han de integrar la formación española.

¿Qué equipo recomienda formar?

—Ninguno. No podría hacerlo con verdadera responsabilidad. Para eso es preciso estar investido de las atribuciones de entrenador y haber trabajado con los jugadores durante algún tiempo. Sólo así es posible apreciar la forma actual de los elementos seleccionados, independientemente de las informaciones que a tal respecto le lleguen después de los partidos en que intervienen.

¿Qué opina del actual seleccionador?

—Considero que el papel de seleccionador es muy difícil de desempeñar en España por los obstáculos con que se tropieza para disponer de los jugadores. Los equipos no siempre pueden ceder a sus hombres más representativos. Ya no es sólo la Liga. Hay otros torneos en los que han de intervenir. Todo ello origina dificultades de concentración. No obstante, Villalonga obra con honradez, es sensato y tiene grandes conocimientos de fútbol. Aparte de esto, ya sabemos: el entrenador es malo si no responde el resultado y viceversa.

¿Volverá a ser campeón Brasil?

—Tiene todas las probabilidades. ¿Qué puede decirnos de algunos equipos que van al Mundial? —Inglaterra ganó en España recientemente. Hungría, en cuanto a técnica, es bastante bueno. Italia tiene un fútbol muy similar al español por lo que respecta a rapidez y técnica. Argentina está relegado en la opinión mundial; a pesar de ello, creo que dará mucho que hablar. Portugal es una gran potencia en fútbol. Y Rusia lleva año y medio preparándose para ir a Londres. Durante ese tiempo ha celebrado treinta partidos de entrenamiento. Pero yo no he visto jugar a estos equipos ha ce mucho tiempo y no puedo juzgar con base acerca de ellos.

¿En cuántos Campeonatos Mundiales ha intervenido?

—En dos: en el año 1954 con Hungría y en 1962 con España.

¿Con qué selección quedó mejor?

—Con la húngara. Llegamos a la final y perdimos con Alemania por tres a dos.

EL OTRO FERENC PUSKAS

El famoso artillero de la histórica delantera blanca, ganadora de valiosos trofeos nacionales, europeos e intercontinentales, es también un excelente padre de familia y un hombre de negocios. Su esposa, Elisabeth, y su hija, Aniko, de catorce años, estudiante de segundo año de bachiller, son, como él, húngaras, pero, también como él, nacionalizadas españolas.

chas, Puskas negocia también con jamón de York, lomo y otros fiambres.

—¿Esas salchichas son algo especial de su tierra natal?

—Sí, son una fórmula húngara que gusta mucho como plato auxiliar.

—Dedica mucha atención a esos negocios?

—No puedo; mis socios son quienes se ocupan de ellos más que yo.

¿Alguna afición aparte del fútbol?

—Practico baloncesto, tenis, tenis de mesa (bastante bien) y me agrada todo lo relacionado con el deporte. Me entusiasman mucho los toros y soy un admirador del arte en todas sus manifestaciones.

—¿Nos dejamos algo en el tiriteo?

—Creo que no. No hay en mí nada más digno de mención. Soy un hombre asequible, sincero. La única importancia que pueda tenerme la dan ustedes y el público aficionado.

Ferenc Puskas, que ha sido además cuatro veces ganador del Trofeo Pichichi y dos veces finalista, no se da importancia. Según él no la tiene. No es más que eso: Puskas...

FIGUEROA-MENDOZA (De los Servicios Especiales de EFE)

Las Peñas del Real Mallorca, otra vez junto al equipo

Así nos lo anunciaron anoche directivos de la Peña Arrabal y Peña Graderío

Anoche, por puro azar, coincidimos con destacados directivos de dos peñas del Real Mallorca ubicadas en Santa Catalina: las denominadas Arrabal y Graderío. Tras comentar el partido del pasado domingo, nos dijeron: —En el campo de Sarriá, los estudiantes mallorquines nos dieron una muestra de como debe animarse al Real Mallorca. Más que enseñarnos, nos recordaron lo que, en momentos decisivos, fuimos capaces de hacer.

—Hacer... ¿qué? —Estar en las tribunas animando deportivamente a nuestro equipo. Ha llegado la hora. Basta ya de pesimismo. ¡Basta de cometer errores pasados! ¡Debemos jugarlo todo, con nobleza, en busca de conservar la categoría! Estamos seguros de que los jugadores, en el terreno de juego harán todo lo posible para vencer al adversario, que en esta circunstancia es el Real Zaragoza. Nosotros, desde las tribunas, les animaremos. Es evidente que todos hacen lo posible para conseguir el mejor resultado posible. Estamos con ellos.

—¿Y qué piensan organizar? —Lo que hicimos un año con motivo de la visita del Córdoba, cuando se ascendió por vez primera a la División de Honor y lo repetimos frente al Málaga, en vísperas también del ascenso a Primera. Que nos sigan todas las de-

más peñas. Además, estamos seguros de que lo harán. Nos situaremos todos en el lugar acotado especialmente, animando a nuestro equipo. ¡Aupa Mallorca!

—¿No exageran la nota?

—¿Exagerar a estas alturas? Ha llegado el momento de las realidades. Poco nos

importa ahora que nos hagan «guerras frías». Vamos a conservar la categoría en el terreno de juego, y con los auténticos mallorquinistas de principios testigos.

Las peñas tienen la palabra. Aquí sólo transcribimos la noticia.

RIPOLL

CURRUCALE y COBO, confían en la permanencia del Mallorca en Primera División

Animada Junta Directiva en el Mallorca

Anoche se reunió la Junta Directiva del «Mallorca». Presidió don Juan de Vidal y asistieron la totalidad de los componentes de la misma. Tuvo unos comienzos extraordinariamente simpáticos. El directivo señor Izquierdo que había actuado como delegado del equipo en Barcelona, durante el encuentro «Español-Mallorca», fue recibido con una gran salva de aplausos. Seguidamente se sirvió a todos los reunidos la clásica ensaimada mallorquina con sobrasada y el Vice-Presidente don Juan Seguí les obsequió con unas botellas de champaña.



COBO

El señor de Vidal inició seguidamente los trabajos de la Junta diciendo que era su deseo constar en acta la satisfacción de la directiva por el éxito de Sarriá y solicitó de los señores Izquierdo y Suredda Melendez, aceptar con la complacencia y unanimidad de toda la directiva, el encargo de ser los delegados en los próximos desplazamientos.

Brindó porque el «Mallorca» consiguiera la permanencia en la División de Honor sin necesidad de jugar la promoción.

Contestó a sus palabras el señor Izquierdo quien manifestó:



CURRUCALE

«Como delegado, no hice ni más ni menos que lo que hubiera hecho cualquier deportista que se precie de serio. Lo único que pude hacer un mallorquinista de pura cepa. Animar a los muchachos y tener fe en ellos, porque están en plan de superación. Si seguimos así no pengra la I División. Yo como el Presidente, levanto mi copa para una permanencia sin promoción».

Y así en medio de una salva de aplausos impresionantes por sus trabajos la Junta directiva...

CURRUCALE ASEGURA QUE EL MALLORCA SUMARÁ 26 PUNTOS

A la salida del local social del «Mallorca» nos encontramos con el estupendo «Currucale» uno de los hombres clave que fueron del equipo en temporadas pasadas. Animoso como siempre nos dijo: —El «Mallorca» está en el camino de su salvación definitiva. Yo creo sinceramente que no habrá ni siquiera promoción. Porque no lo dude. El «Mallorca» sumará 26 puntos y por debajo de él, habrá una buena cantidad de equipos. Y si no al tiempo.

Agradecemos las palabras de «Currito». Cuando nos despedimos de él, saludamos al que fue gran defensa del equipo decano y que contribuyó igualmente a varios de sus continuos ascensos. «Soto voces» nos dijo: —Mi querido amigo, el «Mallorca» se salva.

¿Qué crees tú que falta para que se salve definitivamente?

—Para mí creo que será suficiente que gane los tres partidos que ha de jugar en casa. Nada más.

¿Y de esta forma?

—Tal como está la competición, no habrá ni promoción.

—Que sea así como dices, Cobo. —Y que lo veamos.

Este es el ambiente que se respira en Palma cuando aguardamos la visita del «Zaragoza». Pensamos que pueden tener razón unos y otros. De todas formas conviene no descuidarse. Hay que seguir en la línea de superación que se han trazado. Lo demás se nos dará por añadidura.

RAT

Patronato de Apuestas Mutuas

El Patronato de Apuestas hace público que, habiéndose autorizado por el organismo competente la celebración de los partidos BARCELONA - FLICHE y U. r. LANGREO - OSASUNA, incluidos en el boleto de la jornada 25. el primero el sábado y el segundo el lunes, se declara su no validez a efectos de escrutinio, cualquiera que puedan ser en definitiva la fecha y hora de celebración, tomándose en cuenta, en la forma reglamentaria los correspondientes «Reservas».

AJEDREZ

Bellón (Instituto) Campeón Provincial Escolar

El pasado viernes se celebró la última ronda del Campeonato Escolar de Ajedrez, que en su Fase Final reunió a los dos primeros clasificados de las categorías Infantil «A», Infantil «B» y Juvenil, de las Competiciones Escolares del presente curso.

El alumno Juan Manuel Bellón, del Instituto de Enseñanza Media, repitió su triunfo conseguido en el campeonato de la categoría Juvenil logrando la victoria en todas las partidas disputadas. Por lo que hemos podido apreciar, con relación al juego desplegado en las partidas jugadas, ha mejorado mucho en técnica; resolviendo el final de las partidas con seguridad y dominio del juego. Es de esperar que en su participación en el Campeonato Nacional, que se celebrará en Madrid, obtenga mejores resultados que en los años anteriores, dada su buena forma actual, que en cuanto al juego se refiere.

Salaverry, del colegio de San Francisco jugó una buena partida frente a Bellón, pecando quizás de lanzarse prematuramente a la busca del jaque mate, descuidando la posición de las piezas adversarias, cuando se movían en acción de ataque. Siendo derrotado solamente por el campeón, logró un buen segundo puesto en la clasificación final.

El tercer puesto de la clasificación ha sido para Montilla, también escolar del Instituto, el cual no pudo plantear las partidas en debida forma frente a Bellón y Salaverry, por cuanto se vio siempre superado por los conocimientos de ellos, en materia del juego de Ajedrez. No obstante, se defendió con entusiasmo, desarrollando jugadas de mucho mérito, en las oportunidades que se le presentaron.

Martí (La Salle", Colomar (Instituto) y Aguiló (Pío XII), fueron los que completaron la participación en la Fase Final. Después de haberles visto frente a adversarios de superior clase, podemos vaticinar que en un futuro próximo, serán dignos sucesores de los escolares de la categoría juvenil, que por el momento les aventajan en juego y en edad. Todos ellos hicieron cuanto pudieron, teniendo que claudicar ante la potencia de juego de los primeros clasificados.

La clasificación que nos ha sido facilitada por el Servicio de Educación Física de Juventudes, es la siguiente

	J	G	P	P
Bellón	5	5	0	5
Salaverry	5	4	1	4
Montilla	5	3	2	3
Martí	5	2	3	2
Colomar	5	1	4	1
Aguiló	5	0	5	0

LA VUELTA A ANDALUCIA

ARANZÁBAL, VENCEDOR

EL MALLOQUIN ALOMAR SE CLASIFICÓ EN 7.º LUGAR

MALAGA (RETIRADO DE NUESTRA EDICIÓN DE AYER)

Clasificación de la octava y última etapa, La Línea de la Concepción - Málaga, 135 kilómetros de la «XIII Vuelta Ciclista a Andalucía».

1. Arthur D. Cabooter, 3-42-51
2. Luis Otaño, 3-42-20 con bonificación.
3. José Quesada, 3-42-35.
4. Ramón Mendiburu, id.
5. Esteban Martín, id.
6. Juan García Suca, 3-42-38.
7. Jaime Alomar, 3-43-12.
8. José Suria, id.
9. Domingo Perurena, id.
10. Frans Verveek, id.

En total se clasificaron 37 corredores.

CLASIFICACION GENERAL

1. Jesús Aranzabal, 35 horas, 33 minutos y 26 segundos.
2. Dieter Puschel, 35-37-23.
3. José M. Errandonea, 35-37-54
4. Francisco J. Granell, 35-38-09
5. Domingo Perurena, 35-38-19.
6. JAIME ALOMAR, 35-38-19.

CLASIFICACION GENERAL

DEL PREMIO DE LA MONTANA:

1. Fco. J. Granell, 11 puntos.
2. Antonio Blanco, 9
3. Juan Sánchez Camero, 7.
4. Angel Ibáñez, 7.
5. José Suria, 5.

CLASIFICACION GENERAL

DE METAS VOLANTES:

1. Domingo Perurena, 8 puntos.
2. Ramón Sáez, 7
3. Jakes De Boever, 3

CLASIFICACION GENERAL

POR EQUIPOS:

1. Fagor, 106 horas, 49 minutos y 41 segundos.
2. Ferrer, 107-24-25.
3. Wielsgoeno - Letewe, 107-48-31.

ARBITROS

Oliva, en el «Luis Sitjar» y Tejerina, en Badajoz

Madrid, 22. (Alfil). — Arbitros para los partidos del 27 de febrero.

Primera División

R. Madrid - Sevilla. Ortiz de Mendivil.

Betis - Al. Madrid. Medina Iglesias.

Mallorca - Zaragoza. Oliva.

Valencia - Las Palmas. Zariquiegui.

At. Bilbao - Málaga. Plaza.

Barcelona - Elche (día 26). Martín Alvarez.

Sabadell - Español. Gardeazabal.

Pontevedra - Córdoba. Pardo Hidalgo.

Segunda División:

Grupo Primero:

R. Sociedad - Santander. Gutiérrez.

Langreo - Osasuna. (día 28). Rey Otero.

Gijón-Oviedo. Barrenechea.

Lérida - Badalona. Moyá.

Burgos - Indauchu. Altuna.

Europa - Baracaldo. Marrón. Condal - Hospitalet. Pissera. Coruña - Celta. Martínez Benegas.

Grupo Segundo:

Cádiz - Valladolid. Andrés Barragán.

Rayo Vallecano - Huelva. Orellana.

Badajoz - Constanza: Pascual Tejerina.

Tenerife - Levante. Varas.

Mestalla - Melilla (día 26). Herrero.

Hércules - Algeciras. Sabría.

Murcia - Granada. Urrestarazu.

Ceuta - Calvo Sotelo. Cainera.

BALONCESTO

# El Deportivo Palma, nuevo Campeón de Baleares de Juveniles

Venció en una disputada final, al Luis Vives

Finalizó el domingo la Fase Final del Campeonato de Baleares de Juveniles, de la que se ha proclamado campeón con toda justicia el Deportivo Palma, ya que en los tres encuentros disputados en esta fase, además de hacerse con la victoria hizo gala de un mas que aceptable conjunto. Vaya nuestra más cordial felicitación para los nuevos Campeones, extensiva a los restantes participantes, que, con su continua lucha y comportamiento ejemplar, dieron mayor brillantez a esta fase, que no reunió en torno a la pista del Patronato a la cantidad de público que era de esperar y desear.

En primer lugar contendieron los dos equipos de La Salle, o sea el de Mahón y Palma. Desde el comienzo hubo superioridad menorquina, que a lo largo del encuentro se tradujo en el marcador por un triunfo del todo merecido, por 79-37.

Después, Luis Vives y Palma jugaron la final, que fue una terrible lucha entre ambos contendientes, que se entregaron con toda su fuerza para conseguir el triunfo. El encuentro fue emocionante, ya que nunca el marcador reflejó una ventaja de más de cinco puntos y se llegó al final del primer tiempo con ventaja para el Palma, de 20-22, que luego se encargaría de remontar el Luis Vives, aunque al entrar en los cinco últimos minutos acabó por imponerse el Palma, que al final se apuntó un merecido triunfo por 53-45, ya que hizo gala de una mejor conjunción en sus líneas, frente a algunas individualidades por parte del Luis Vives.

Merece capítulo aparte el arbitraje de esta Fase Final y no porque los colegiados con sus actuaciones influyeran decisivamente en los resultados. Antes al contrario, ya que todos los árbitros que intervinieron en ella, Sres. Amengual, Bannasar, Márquez y Radicales, salieron airoso de su cometido teniendo una más que aceptable actuación y por tanto no son motivo de excusa para justificar unas derrotas encontrando completamente fuera de lugar unas manifestaciones hechas en público el sábado, por un destacado jugador menorquín de II División, que de paso y con las mismas, dejó bastante mal parados a los colegiados de la vecina isla. Hubiera sido una excusa más elegante decir que se fallaron doce tiros libres, la misma cantidad que sus oponentes, aparte un buen número de cestas desde debajo del tablero y que hubieran podido servir para remontar la escasa diferencia de dos puntos en contra, que señaló el marcador al final. Y que conste que no es nuestra intención entablar ninguna clase de polémica, pero así como en el Campeonato de II División dejamos bien sentado nuestro punto de vista, no vemos el motivo para no obrar de idéntica manera en esta ocasión. De acuerdo en que la competición a doble vuelta es mucho más equitativa para todos, pero esto ya es otra cuestión.

CAMPEONATO

FEMENINO

En el Campeonato femenino, hay que registrar la esperada victoria del Perlas sobre el S. F. Felanitx a las que venció por 38-24, después de un bonito encuentro jugado por ambos conjuntos, aunque con superioridad por parte de las locales que van confirmando sus legítimas aspiraciones para conseguir el título.

En Felanitx se registró un resultado que puede considerarse como una sorpresa, ya que no era del todo esperado este triunfo del Hispania sobre el Destilerías Valls por el 12-18, favorable a las visitantes es fiel exponente de lo ocurrido en aquella pista.

CAMPEONATO

INFANTIL

En el Campeonato Infantil no hubo sorpresas, si bien se esperaba un tanteo más amplio por parte del Palma, después de su resultado de la jornada anterior, pero su adversario, el Carmelitana, se encargó de que no hubiera tanta diferencia. Al final, se apuntó el triunfo del Palma por 16-24.

El Luis Vives consiguió un nuevo triunfo al vencer al Hispania por 22-10, venciendo también el Patronato, al Molinar, por 30-10. Hubo más nivelación en el Porciúncula - Molinar, que resolvieron los primeros por 31-28. El Soledad tuvo que encajar otro fuerte resultado, al ser vencido por el San José por 2-71.

CAMPEONATO

DE MINIBASKET

En el Campeonato de Minibasket, el San José venció al Soledad por 35-12 y el Patronato al Carmelitana por 24-22, si bien parece que los vencedores no alinearon el tiempo reglamentario a dos de sus jugadores.

Palma y Porciúncula terminaron el tiempo reglamentario con empate a veintidós puntos y jugada la correspondiente prórroga, venció el Palma por 37-29. Muy nivelado resultó el La Salle - Hispania, que dió como vencedor al primero por 34-32, venciendo el Luis Vives al Molinar por 54-42.

TONY

El avance del programa del domingo reúne un total de 63 inscripciones y entre ellas algunas novedades interesantes. Recapitulen "Ivan Kid" y "Marko" y entre los no asiduos contamos a "Intervalo", "Homero", "Habanera", "Hexky II" e "Indian Dior".

La reaparición más sonada y por eso la ponemos aparte, es la de "Iris de Essarts", que lleva bastante más de un año sin correr.

La carrera estelar es de verdadera categoría reuniendo lo mejor. La preestelar tiene un gran interés aunque sólo figuren ocho inscripciones, ya que en ella figuran "Ogotai", "Nogaro" y "Oroso" y han vuelto a ella "Liseron des Bois" y "Majestic B".

Dos de nuestros caballos serán embarcados para Ibiza; "Hilván", que no ha dado lo que de él esperábamos y "Casualidad M" que se va en el mejor momento de su interrumpida vida deportiva.

Hay un potrillo que marcha muy bien. Se llama "Jin d'Or", es producto de "Ecu d'Or" y una hija de "España" llamada "Bolivia" pertenece a don Rafael Sastre y lo prepara J. Cabrer.



Se habla de otra importante carrera que, de celebrarse —porque de momento nada hay seguro todavía— sería por el mes de junio. Como es natural, por en medio está metido el señor Buchet y se llamaría "Premio de América" porque estarían metidos también los americanos. Veremos si hay confirmación o no pasa de ser un buen proyecto.

El TRIO va ganando adeptos que es un contenido y el del domingo no será nada fácil ya que es de las que pueden dar sorpresas. Separados por 60 metros sus participantes serán: Inquieto, Gabina Reina Rubi, Hamburgo, V. Chamacco, Bella Luz, Bieard, Fil d'Or, Gacela, Krivolack, Bini Fiol.

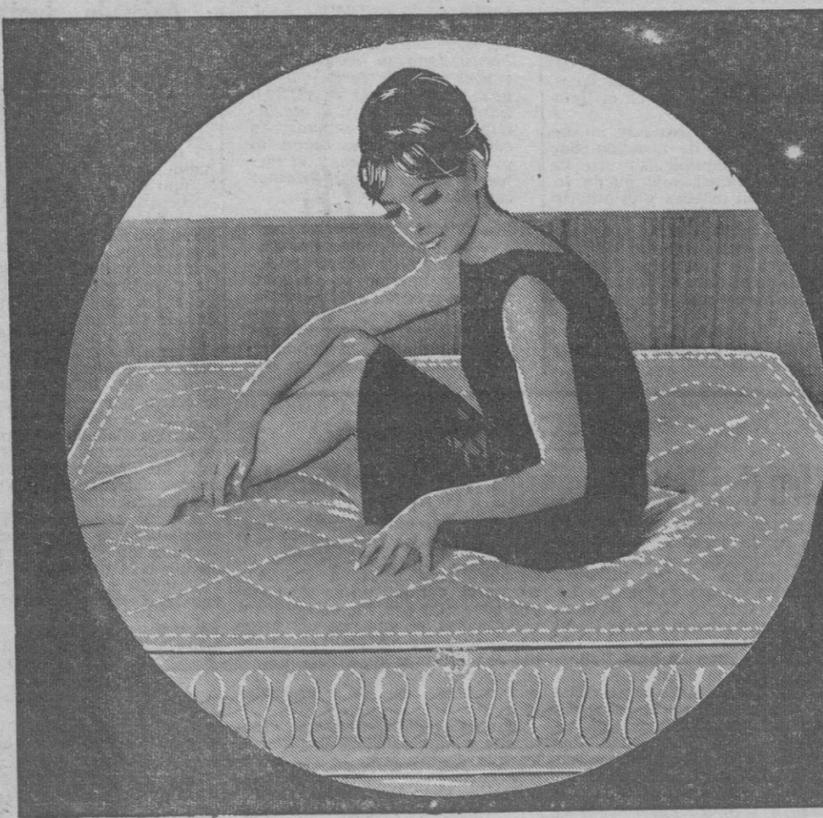
"Lola d'Or" es otro de estos ejemplares de dos años que se presentan muy bien. Pertenece a D. Nadal Orell y es producto de "Ecu d'Or" y "Balsamina" hija esta de "Verticille" y de la madre de "Dromunt".

El "Criterium Internacional", celebrado en el parisiño hipódromo de Engbien fue ganado por "Queronville L.B." seguido de "Raskolnikoff" y "Rose d'Anjou". Se corrió sobre la distancia de 1600 m. y su dotación era de 100.000 francos. La media registrada por el vencedor fue la de 1'16"5 y la del segundo clasificada 1'17"3.

Ayer lunes debía celebrarse en Vincennes el "Prix de Selección" dotado con 200.000 francos y sobre 2300 m. Sólo figuraban inscritos seis trótones; "Sedouk", "Sherif B", "Sol D Tourterelle" —representantes de los "cuatro años"— "Quioco" y "Querido II" —de 6 años— y "Roquepine", la ganadora del último "Prix d'Amérique" y que tiene cinco años.

El triunfo de un trio francés en el "Criterium Internacional" es algo poco corriente ya que figuraban cuatro especialistas americanos sobre cortas distancias.

CENTAURO



# FLEX es diferente

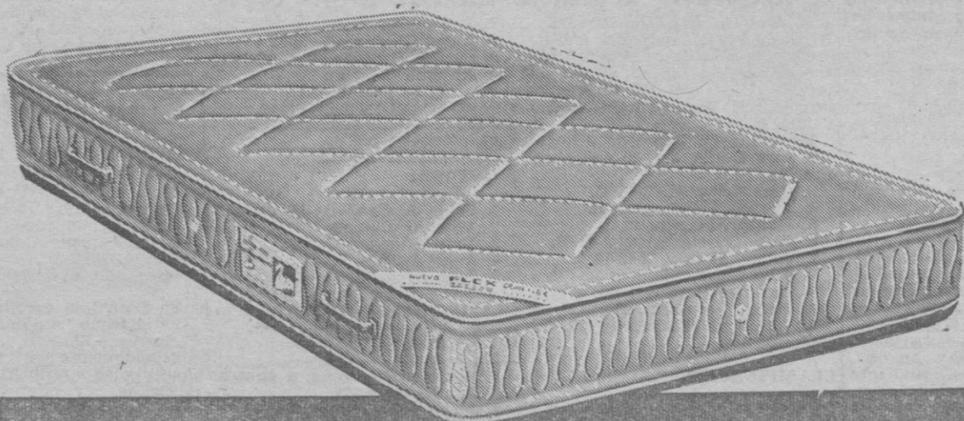
porque con su nuevo modelo **GRAN FLEX acolchado QUILTING**

FLEX lanza al mercado la última técnica europea en la fabricación de colchones de muelles.

La profunda costura del acolchado QUILTING mantiene unidos entre sí los elementos del colchón, formando un conjunto perfecto e inamovible.

Su moderna costura romboidal y damascos exclusivos proporcionan a este nuevo colchón, una superficie suave y uniforme, una comodidad definitiva.

Este es el modelo GRAN FLEX acolchado Quilting



Vea nuestras NOVEDADES

**GRAN FLEX** acolchado QUILTING

o **FLEX R-59** tapizado TORNASOL le ofrecen una grata impresión de calidad, confort y presentación.



Todos los distribuidores FLEX tienen estos modelos. Pídalos a su proveedor.

EL SECRETO DE LA COMODIDAD ESTA EN LOS MUELLES

PASTILLAS KIKKI

TOS-ANGIRAS  
CONSULTE SU MEDICO

IMPORTANTE INDUSTRIA TEXTIL

precisa REPRESENTANTE para su región de COLCHAS en esta provincia. Escribir al Apartado 5.341 Barcelona indicando en el sobre: Ref 188

**EL CINE Y SUS NOTICIAS**

UNA PELICULA SOBRE  
LA CASA BLANCA

El historiador americano Arthur Schlesinger, antiguo consejero de los presidentes Kennedy y Johnson ha aceptado colaborar en la producción de un film titulado provisionalmente "La Casa Blanca". El guionista es Irving Shaw y el director John Ford. El film evocará un cierto número de episodios de los presidentes Jefferson, Jackson, Lincoln Wilson, Roosevelt y Truman.

EL FESTIVAL DE CANNES,  
CINEMATOGRAFIADO

RENE Gainville tiene en proyecto un film enmarcado durante la celebración del Festival de Cannes. Para el papel de productor de películas piensa en Orson Welles, —que toda su vida ha luchado con los productores— y para el de un joven víctima de las ambiciones de una "starlette" ha contratado a Michel Chaplin, uno de los hijos de "Charlot".

VADIM HA INTERRUMPIDO  
SU PELICULA

POR enfermedad de la estrella de "La Curée" Jane Fonda, Roger Vadim, que convierte sus estrellas en esposas más o menos duraderas, ha tenido que interrumpir el rodaje del film que ya se encontraba bastante adelantado.

LA "SARITA" NACIONAL

SARA Montiel, cuando termine la película que está rodando y que tiene el significativo título de "La mujer perdida", emprenderá una gira por los países tras el telón de acero. Esta gira durará unos dos meses y los países que verá a la rutilante estrella española, serán Yugoslavia, Rumania, Polonia, Bulgaria, Checoslovaquia y Rusia. Después emprenderá el rodaje de un nuevo film.

¿SE FILMARA EN

MALLORCA?

SE proyecta una película de altos vuelos con exteriores a rodar en Mallorca. Se trata de la interesante historia de la última muchacha hebrea condenada a morir en la hoguera por el tribunal de la Inquisición en el siglo XVII. El grupo productor está integrado por capital norteamericano, francés e israelí.

LA CIENCIA FICCION.

DE MODA

STANLEY Kubrick proyecta el rodaje de una película de alta ciencia ficción de categoría poco corriente. Se titula 2001, una odisea en el espacio y será filmada por M. G. M. y Cinerama.

LOS ISRAELITAS HAN

LEVANTADO EL VETO

A GERT FROBE

LOS israelitas habían dado el veto a las películas en las que participaba el alemán Gert Frobe por acusarle de haber tomado parte en el movimiento nazi. Ahora le han levantado el veto y verán "Goldfinger" donde actúa el orondo actor que, miren cómo cambian las cosas, representó a la Alemania hambrienta de la postguerra en el famélico personaje de "La balada de Berlín".

EL FESTIVAL DEL FILM

SOCIOLOGICO

EN el Festival del Film Sociológico celebrado en Florencia ha sido premiada la película "Africa" del francés Jean Luc Magueron. El film trata de los problemas de la juventud del Camerun.

GINA LOLLOBRIGIDA

Y JEAN DELANNOY

JEAN Delannoy está dirigiendo a Gina Lollobrigida en la película "Los sultanes", una tragicomedia de amor que interpretan, además, Louis Jourdan, Marcelo Baptiste, René Faure y Corinne Marchand.

"SURCOFF" OTRA

COPRODUCCION

La actriz italiana Antonella Lualdi —que lo mismo hace de ingenua que de mujer fatal— ha llegado a Barcelona para interpretar uno de los principales papeles de "Surcoff", una coproducción en la que el principal papel masculino lo interpreta el ágil espadachín Gerard Barry, el que encarnó el papel de D'Artagnan en la última versión de "Los tres Mosqueteros".

MIGUEL DE MIGUEL

HA MUERTO

MIGUEL de Miguel, embajador español en muchos festivales cinematográficos y uno de los más veteranos distribuidores españoles ha fallecido recientemente. Miguel de Miguel dirigía últimamente "Iris Films" y, si mal no recordamos fue el fundador de aquella célebre distribuidora que se llamó "Hispano Italo - Alemán Films".

VIRNA LISI, LA ULTIMA

BELLEZA EXPORTADA

POR ITALIA

VIRNA Lisi lleva camino de alcanzar tanta celebridad como sus paisanas Sofia Loren y Gina Lollobrigida. Después de una corta temporada en Italia ha regresado a Hollywood para intervenir junto a Frank Sinatra en "Alsalto a la Queen Mary". Mientras tanto espera la versión de la novela de Hemingway "Al otro lado del río y entre los árboles".

CINEFILO

**¡HOY!**

¡EN LA CIMA DE LA ACCION  
Y LA ESPECTACULARIDAD!

**LIRICO BALEAR PROGRESO**  
UN DUELO DE TITANES ENTRE DOS COLOSOS  
DE LA INTERPRETACION



CHARLTON  
HESTON  
RICHARD  
HARRIS  
SENTA  
BERGER

JIM  
HUTTON  
JAMES  
COBURN  
MICHAEL  
ANDERSON Jr.

**Mayor Dundee**

DIRECTOR  
SAMUEL PECKINPAH  
SUPERPANAVISION 70mm  
TECHNICOLOR

¡Vivían y luchaban esperando el momento de enfrentarse!

(AUT. MAYORES 18 AÑOS)

**COMPLEMENTOS CORTOS**

**CARTELERIA**

CINES

ACTUALIDADES Desde las 3 sesión continua «COMO MATAR A SU PROPIA ESPOSA» Jack Lemmon y Virna Lisi y «EL SANTO CONTRA LOS ZOMBIES» Armando Silvestre Lorena Velázquez (Aut. Mayores 18 años).

Sala Augusta

Desde las tres POR FAVOR, NO MOLESTEN (Doris Day y Rod Taylor).

ASTORIA. — Desde las 3.15 CINDERELLA (Jerry Lewis) Technicolor; RAPTO EN HAMBURGO. — (Aut. todos los públicos).

AVENIDA. — A las 3.15: UNA PISTOLA AL AMANECER (Robert Stack, Ruth Roman, Virginia Mayo) Technicolor; EL SECRETO DE BILL NORTH Eastmancolor - Cinemascope. — (Aut. may. 14 años)

BALEAR. — Desde las 3: MAYOR DUNDEE (Charlton Heston y Richard Harris) y COMPLEMENTOS CORTOS. (Aut. mayores).

SALA BOBRN. — Hoy, desde las tres. «OPERACION CROSSBOW» por Sofia Loren en Cinemascope y Color y «SORAYA REINA DEL DESIERTO» en color. (Aut. mayores).

CAPITOL. — Desde las 3.15: LA DAMA DE BEIRUT (Sara Montiel) Technicolor. — LOS QUE NO FULMOS A LA GUERRA (José Isbert y Gracita Morales). Aut. mayores 18 años

FANTASIO. — Desde las 3: EL GUARDAESPALDAS y LOS DERECHOS DE LA MUJER.

DORADO. — Desde las 3.30: PANICO EN BANKOK y EL POBRE GARCIA (Prog. Tol. Menores y Prog. Económico).

HISPANIA. — Desde las 3.15: LA DAMA DE BEIRUT (Sara Montiel) Technicolor. — LADRON DE MANOS DE SEDA. (David Niven). Aua. mayores 18 años

LIRICO. — Desde las 3.15 MAYOR DUNDEE (Charlton Heston y Richard Harris) y COMPLEMENTOS CORTOS. (Aut. mayores).

METROPOL. Desde las 3: ESCANDALO EN LA PLAYA (Robert Cummings, Dorothy Malone, Frankie Avalon) Panavision - Eastmancolor LOS HEROES ESTAN CANSADOS. (May. 18 años).

MODERNO. — Desde las 3:

PANICO EN BANKOK y EL POBRE GARCIA. — (Prog. Tol. menores y económico).

ORIENTAL. — Desde las 3: DOS PISTOLEROS y LA BODA ERA A LAS 12 Prog. Tol. Menores.

PRINCIPAL. — Desde las 3.15 PROCESO DE CONCIENCIA (Antonio Vilar y Olga Zibarry) ORO PARA EL CESAR (Jeffery Hunter).

PROGRESO: Desde las 6 «EL MAYOR DUNDEE (Charlton Heston y Richard Harris) y COMPLEMENTOS CORTOS. (Aut. mayores).

PROTECTORA: Desde las 3 EL CASTIGADOR (Casen) y DOS AMORES (Shirley MacLaine, Lawrence Harvey) Technicolor. (May. 18 años).

RIALTO. — Desde las 3.30: DOS PISTOLEROS y MI AMIGO FLIPPER. Prog. Tol. Menores.

RIVOLI: EL MUNDO ESTA LOCO. LOCO. LOCO (Spencer Tracy) Panavision-Technicolor. — (Aut. todos los públicos).

VICTORIA. — «PANICO EN BANKOK» y «EL POBRE

GARCIA» (Prog. Tol. Menores y Económico).

SALAS DE FIESTA \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile.

\* CALIFORNIA DANCING (Hotel California) Terreno. — Baile todas las noches.

\* CASA VALLES. — Todas las noches: Baile y atracciones.

\* CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones.

\* CLUB LOS GRECOS. — Todos los días baile con «Rafa y Los Grecos».

\* CHUMBO (Hotel Pireo). Baile y atracciones.

\* GOLF CALAMAYOR. — Todas las noches: Baile.

\* JARTANS CLUB. — Noche: Baile y atracciones.

\* MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.

\* SESAMO. — Noches: Baile y atracciones

\* TAGOMAGO. — Todas las noches, baile y atracciones

\* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

**Comercial Terrestre Marítima**

TRANSPORTES DIRECTOS DE MERCANCIAS  
DESDE PALMA CON LAS PLAZAS SIGUIENTES:

**Asturias - Badajoz - Béjar**

**Burgos - Cáceres - Castellón**

Delegaciones en toda la Península

Para cualquier información dirigirse a

«Comercial Terrestre Marítima»

Pasaje Sirio, 27 - Teléfono: 13107 - Palma

Lea «BALEARES»

## «Una pistola al amanecer»

### AVENIDA

T. O.: "Great Day in the Morning"  
 Producción: Edmund Grangier para Radio Films (1956)  
 Director: Jacques Tourneur.  
 Guión: Lesser Samuels.  
 Fotografía (en Technicolor): William Snyder.  
 Música: Leith Stevens.  
 Director artístico: Jack Okey.  
 Intérpretes: Robert Stack (Penecost); Virginia Mayo (Ann); Ruth Roman (Boston); Alex Nicol (Kirby); Raymond Burr (Jumbo); Leo Gordon (Zeff); Regis Toomey (Padre Murphy); Carlton Yonny (Coronel); Donald Mac Donald (Garry Lawford).

Esta película tiene sus años pero éstos no han mermado su calidad. Porque "Una pistola al amanecer" tiene unos rasgos que a distingue del "western" corriente y estos rasgos no están solamente en el tema que no es de los más explotados, sino en su forma narrativa que nos muestra a un Jacques Tourneur mejor del que nosotros recordábamos en las contadas películas que de él hemos visto.

Si en la parte temática resulta algo nuevo la visión de estos días que antecedieron y precedieron al del rompimiento entre el Norte y el Sur, resultando curiosas las secuencias de la pequeña guerra civil en el bar y la que nos muestra la formación del pequeño ejército regular, Tourneur nos muestra su visión personal de la historia en el encuadre de cada plano ayudado por una fotogra-



## LOS ESTRENOS

### «CINDERFELLA»

#### ASTORIA

Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Jerry Lewis para Paramount (1960).  
 Distribución: Bengala.  
 Guión y dirección: Frank Tashlin.  
 Fotografía (en Technicolor) Haskell Boggs.  
 Decorados: Sam Comer, Robert Benton.  
 Dirección artística: Hal Pereira.  
 Efectos especiales: John P. Fulton.  
 Música: Walter Scharf.  
 Escenografía: Nick Castle.  
 Canciones: Harry Warren y Jack Brooks.  
 Intérpretes: Jerry Lewis, Judith Anderson, Henry Silva, Robert Hutton, Conut Basie, Anna Maria Alberghetti, Alan Reed.  
 Duración: 92 minutos.

Frank Tashlin es uno de los renovadores del cine cómico americano y Jerry Lewis el mejor artista del género del momento. De esta nueva versión del popular cuento de «La Cenicienta» —con los términos vueltos— lo mejor es sin duda el planteamiento y lo peor las secuencias finales, desequilibradas respecto a las muy acertadas que abundan en el film.

La presentación de la madrastra

y de sus hijos, el lenguaje empleado, el jardín, la casa, el mobiliario, el vestuario, los candelabros, etc., es un acierto total de Tashlin en lo referente a refundición del cuento y escenario donde se desarrolla, e igualmente nos parece acertadísima la actuación de



Jerry Lewis y sus gags del servicio del desayuno y muchos otros. Mejor es aun la secuencia de la cena en la larga mesa y el final con el reconocimiento de el «cientico» ante su madrastra y hermanastros. La parte de lo que podríamos llamar el «hado madriño» es más irregular así como las secuencias del baile aunque aquí vuelven a repetirse los grandes aciertos de ambientación como el de la gran escalera y también los momentos del baile de la princesa y del hermanastro.

En conjunto «Cinderella» nos ha parecido una película muy interesante, algo desequilibrada —suele suceder en la mayoría de películas cómicas— pero con momentos y detalles superiores a otras y una nueva y excelente actuación de Jerry Lewis aunque su personaje sea en parte distinto al de otras veces, especialmente en las escenas finales.

En este film —rodado en 1950— Lewis hace lo que después repetirá en películas posteriores pero que hemos visto antes como son sus escenas de mimica ante el «play back» de una canción y su presentación como galán arrebatador como hizo después en «El profesor chillado».

En la parte interpretativa muy acertada la elección de Judith Anderson como madrastra y Henry Silva y Robert Hutton como hermanastros.

La fotografía y el color muy buenos resaltando la riqueza y grandiosidad del palacio de este «cientico» americano y moderno.

### «OPERACION CROSSBOW»

#### BORN

Nacionalidad: anglo-italo-americana.  
 Producción: Carlo Ponti, para M. G. M. (1965).  
 Director: Michael Anderson.  
 Guión: Richard Imprie, De rry Quin, Ray Rigby.  
 Fotografía (en technicolor y Panavisión): Erwin Hillier.  
 Música: Ron Goodwin.  
 Montaje: Ernest Walter.  
 Intérpretes: Sofia Loren, George Peppard, Trevor Howard, Jhon Mills, Richard Jhonson, Tom Courtenay, Jeremy Kemp, Anthony Quayle, Lili Palmer, Paul Henriad, Helmut Dantire, Bárbara Rut tign.  
 Duración: 115 minutos

Cuando Alemania empezó a lanzar sus «armas secretas», los aun imperfectos cohetes V-1 y V-2 se iniciaba una nueva era que con rapidez extraordinaria va volviendo en realidad lo que antes sólo entra en el vasto campo de la ciencia-ficción. «Operación Crossbow» es un notable esfuerzo anglo-italo-americano en el que se intenta hacernos revivir unos días históricos, aquellos que con la aparición de las «armas secretas» hicieron sospechar que la guerra va inclinada del lado aliado podría dar un nuevo vuelco y hacer triunfar el sobre el humano esfuerzo alemán.



La película tiene dos partes: aquella en que dándose cuenta el mando aliado del nuevo peligro, procuraba por todos los medios neutralizar las nuevas armas, enviando incluso hombres a las fábricas de cohetes adoptando la personalidad de otros y otra que se acerca más al documental que nos muestra el fantástico escenario donde se tra bajaba para fabricar las nuevas y revolucionarias armas.

De estas partes preferimos la segunda porque nos hace entrar en este mundo que ya no pertenece a la ciencia ficción y porque su reflejo en la pantalla es un titánico esfuerzo de los productores.

### Cine Club Universitario

#### ESTRENO DE «SCOPJE 63»

El Cine Club Universitario ofrecerá a sus socios y amigos el próximo domingo el estreno en Palma de la película yugoeslava «Scopje 63».  
 Este film, realizado por Veljko Bulajik, obtuvo la Espiga de Oro en el X Festival de Cine de Valladolid, celebrado el año pasado. Esta sesión, 15.ª del Cine Club Universitario, tendrá lugar, como de costumbre, en el Salón Rialto, a las 11 de la mañana.

### Importante

Especializados en Enseñanza por Correspondencia de CONTABILIDAD propia para comercio, negocios, oposiciones, etc., le ofrecemos hacerse titulado con el mejor Curso de España con material gratuito anexo a las lecciones. Pida folleto informativo GRATIS Y SIN COMPROMISO a «E. U. M. I.», Apartado 515. San Sebastián. (Centro autorizado por el Minist. de Educ. Nacional con el número 150).

CINEFILO

**SE REPARAN**  
 TODA CLASE DE  
**PERSIANAS GRADUABLES**  
**Comercial MORRO**  
 31 Diciembre, 12 - TELEFONO 53259

## Capitol - Hispania

HOY - La gran producción de SARA MONTIEL

**LA DAMA DE BEIRUT**  
 SARA MONTIEL  
 (Aut. mayores de 18 años)

Comprando PHILIPS  
 Casa José Buades  
 y leyendo Baleares  
 podrá optar a un  
**SEAT 600-D**

Entregue 25 cupones como el presente en la «CASA JOSE BUADES» y se los canjearán por un boleto definitivo.

En su compra PHILIPS en la  
**Casa José Buades**  
 se le entregarán boletos

Familia PHILIPS  
 Familia «PHILIZ»

TELEVISORES PHILIPS 1966  
 • Imagen PHILIPS  
 • Sonido PHILIPS  
 • Estilo PHILIPS

# MAÑANA

## SE ESTRENA ESTE INCOMPARABLE PROGRAMA DOBLE

EN

### RIALTO - ORIENTAL DORADO - VICTORIA

El ritmo musical 1966 cantado nada meros que por

## ENRIQUE GUZMAN

ENRIQUE GUZMAN - CESAR COS  
**La juventud se impone**  
 ESCLUSIVA Balañ

y la más brillante página de la guerra del Pacífico

## LOS GUERRILLEROS DE LEYTE

MICHEL PARSONS  
 JENNINGS STURGEON  
 OSCAR KEESSE

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y 35940 - 1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### CASAS Y PISOS

★ VENDO apartamento en Arenal a 300 m. de la playa, 2 habitaciones con terraza, recibidor, comedor con terraza, baño y cocina 500.000 ptas.

★ VENDO piso en Blanquerna, 172 m<sup>2</sup>. 5 habitaciones, sala-comedor con terraza, vestíbulo, baño, aseo, y cocina, 20 años exento. Precio 960.000 ptas 360.000 entrada y resto en 10 años (sin intereses).

★ VENDO 1º piso zona Plaza Toros muy bien situado, habitaciones, sala-estar, recibidor, baño, aseo, cocina con despensa y enorme terraza soleada. Precio 600.000 ptas.

Informes: de 11 a 13'30.  
**Oliver Mateu**  
Agente inmobiliario.  
Jaime III 124 T. 21726

SE VENDE en Son Armadans casa dos viviendas, garage y muebles. Tel. 14183. (14)

NECESITO pequeño local en Arenal. Escribir condiciones: Gabriel Palmer Fábica, 122. (11)

PASEO MARITIMO: Vendo apartamento lujo. 700.000 ptas. ALEX Plaza Rastrillo, 9. (11)

VENDO casa con terreno. Hura, Son Serra cerca autobús. Telf. 16294 (11)

### PERELLÓ

San Felipe Neri, 30.  
Pisos 3 y 4 dormitorios a 50 metros Paseo Mallorca  
Pisos terminados 2 y 3 dormitorios. - Facilidades  
Pisos 3 y 4 dormitorios cerca Pl. Progreso

DESB. SON FLO (Solar 107) (Son Serra) 4 pisos y 1 ático, todos con 3 dormitorios, recibidor, comedor galería, terrazas. Entrada 60.000 y desde 1.500 mensual durante diez años sin intereses ni hipotecas. Entrega septiembre. Informes en la obra. Laborales de 2,30 a 3,30 Domingos, mañana de 10 a 1. (50)

VENDO apartamentos con muebles en Ca'n Pastilla. Precio 425.000 ptas. Fincas San Miguel, 121 (15)

VENDO piso amueblado calle Socorro, 73, 2ª derecha 225.000 ptas. contado. (11)

### VENDO

dos áticos cerca Avenidas, 150.000 ptas de entrada, resto en seis años  
Tels 15644 16415

VENDO piso en Plaza Progreso. Fincas San Miguel, 121. (10)

VENDO varios chalets zona turística. Fincas San Miguel, 121. (10)

VENDO dos casas en La Cañapeta. Fincas San Miguel, 121. (10)

VENDO ático calle Blanquerna. Fincas San Miguel, 121. (10)

VENDO local despacho, plaza Progreso, precio 300.000 ptas. Fincas San Miguel, 121. (13)

VENDO pisos y locales en Santa Catalina. Plaza Toros y zona Es Forti. Informes: Dameto 33, 2ª. (Junta Plaza Progreso). (20)

SE VENDE piso, 300.000 pesetas, con facilidades. Teléfono 53799. De 9 a 2. (13)

VENDO pisos, llaves mano, ocho años, sin interés. B.C. VER. Plaza Mayor, 45. (12)

PARTICULAR vende, en Rafal semi chalet, frutales llaves mano, con o sin muebles. Informes: calle Almez, núm. 30. Rafal. (19)

CA'N PASTILLA vendo solar apropiado apartamentos o residencia. Trato directo. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. (15)

URGE VENDER local, terraza propia, Cala Mayor. Trato directo Plaza Santa Catalina Tomás 51. (14)

VENDO hermoso apartamento bien amueblado en Edificio Impala II, Cala Mayor. Informes: Siete Esquinas 11. Telf. 22313. (17)

PISO vendo, 4 habitaciones. Punta carreteras Sóller. Valldemosa. Facilidades. Portería. (10)

PISOS terminados 3 dormitorios, verlo en Obispo Maura, 172. Pisos 3 y dormitorios, calle Santagrá Ramón y Cajal, núm. 9. (22)

VENDO, pisos 100.00 entrada, resto die años. BOVER Plaza Mayor, 45. (11)

VENDO piso llaves en mano. Facilidades. Fincas San Miguel, 121. (10)

VENDO piso 100.000 ptas. de entrada, resto a convenir. Fincas San Miguel, 121. (13)

VENDO piso Avenida Alejandro Rosselló, 4 habitaciones, 2 baños terraza; máximas facilidades, precio total 1.000.000 ptas. Fincas San Miguel, 121. (20)

VENDO piso terminado y dormitorios zona Blanquerna. Informes: Platería, 33. (10)

OCASION: Vendo piso estrenar junto Avenidas al contado, precio especial, tratar directamente Reina Constanza 37 1ª. Letra B Sr Calvo. (20)

VENDO segundo piso terminado, tres habitaciones, baño y bañoaseo, mucho sol. Vista mar. Entre Avenidas y Autopista. Puedo dar facilidades cinco años. Conto de veinte por ciento descuento. Tel. 21872, de 8 y media a 10 noche tel 16364

TIENDAS Ca'n Pastilla. Vendo Facilidades. Situación inmejorable BOVER Plaza Mayor, 45. (11)

VENDO segundo piso terminado, tres habitaciones, baño y bañoaseo, mucho sol. Vista mar. Entre Avenidas y Autopista. Puedo dar facilidades cinco años. Conto de veinte por ciento descuento. Tel. 21872, de 8 y media a 10 noche tel 16364

SE ALQUILA piso amueblado en calle Femenías. Informes: calle de la Fábrica 42, 1ª, izquierda. Santa Catalina, tarde de 7 a 9. (22)

PARTICULAR. Alquiler o venta de 2º piso en calle Dr. Ferrán, 50. Tel. 52526 (10 a 12)

ALQUILO apartamento amueblado en Son Armadans, un dormitorio y calefacción. Telf. 30637, de 2 a 4 tarde. (19)

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Camí Redó. Agua, electricidad. Pescados BOU. Son Nadalet, 30. (13)

EN SITUACION magnífica sin alquiler cede para instalación carnicería, con un pequeño porcentaje. Informes: Capitán Cortés, 79 de 9 a 11. (21)

ALQUILO piso con muebles en Font y Monteros, 3 dormitorios, comedor, cocina baño, aseo, terraza. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (18)

ATICO completo amueblado. Alquiler. Ascensor, tres habitaciones, sala comedor baño, y aseo. Terraza y galería. Ausias March, 69. Informes: Portería. (20)

ALQUILO apartamento amueblado en Son Armadans, un dormitorio y calefacción. Telf. 30637, de 2 a 4 tarde. (19)

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Camí Redó. Agua, electricidad. Pescados BOU. Son Nadalet, 30. (13)

EN SITUACION magnífica sin alquiler cede para instalación carnicería, con un pequeño porcentaje. Informes: Capitán Cortés, 79 de 9 a 11. (21)

ALQUILO piso con muebles en Font y Monteros, 3 dormitorios, comedor, cocina baño, aseo, terraza. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (18)

ALQUILO apartamento amueblado. Alquiler. Ascensor, tres habitaciones, sala comedor baño, y aseo. Terraza y galería. Ausias March, 69. Informes: Portería. (20)

ALQUILO piso con muebles en Font y Monteros, 3 dormitorios, comedor, cocina baño, aseo, terraza. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (18)

ALQUILO apartamento amueblado. Alquiler. Ascensor, tres habitaciones, sala comedor baño, y aseo. Terraza y galería. Ausias March, 69. Informes: Portería. (20)

PISOS sin intermediarios vendemos, cocina, calefacción, ascensor. llaves inmediatas. 100.000 entrada resto 2.880 mensuales. Avenida Jaime III, 135, nº 2a. (22)

VENDO piso en Paseo Mallorca a estrenar. 4 dormitorios, facilidades pago. Teléfono 13747. (13)

VENDO casa ensanche, pesetas 5.500.000. Libre inquilinos, facilidades, directo V.P. General Riera, 44, 2ª. (16)

VENDO 1er. piso, Tiziano, cuatro grandes dormitorios, sala-comedor, calefacción central. Terrazas 1. Teléfono 22160. (15)

VENDO hostal edificio incluido, directo, facilidades. V.P. General Riera, 44, 2ª. (13)

VENDO Pisos zona Son Español, vista sobre la Bahía de Palma, Camp Redó, entrada desde 100.000, resto facilidades pago. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1ª. (15)

EN PASEO MARITIMO si desea usted comprar apartamentos y pisos llaves en mano. Teléfono 31840. (14)

VENDO pisos 2 3 4 dormitorios, desde 300.000 ptas. Facilidades de pago DIAZ Colegiado San Miguel 124. (10)

VENDO tiendas, locales, despachos, pisos estudios, en Paseo Marítimo Av. Jaime III. Paseo Mallorca alrededores DIAZ Colegiado San Miguel, 124. (18)

TIENDAS Ca'n Pastilla. Vendo Facilidades. Situación inmejorable BOVER Plaza Mayor, 45. (11)

VENDO segundo piso terminado, tres habitaciones, baño y bañoaseo, mucho sol. Vista mar. Entre Avenidas y Autopista. Puedo dar facilidades cinco años. Conto de veinte por ciento descuento. Tel. 21872, de 8 y media a 10 noche tel 16364

SE ALQUILA despacho, apto cualquier actividad. Arco Merced. Tel. 15396. (1)

SE ALQUILA piso amueblado, situación, sol como dadas 4.000 ptas. Teléfono 50436-15396. (12)

RUSCO planta baja sin muebles. Telf. 30990. De 2 a 4. (14)

BUSCO local industrial de 35 a 50 m<sup>2</sup>. Tel. 30990. De 2 a 4. (14)

SE ALQUILA piso amueblado en calle Femenías. Informes: calle de la Fábrica 42, 1ª, izquierda. Santa Catalina, tarde de 7 a 9. (22)

FARTICULAR. Alquiler o venta de 2º piso en calle Dr. Ferrán, 50. Tel. 52526 (10 a 12)

ALQUILO apartamento amueblado en Son Armadans, un dormitorio y calefacción. Telf. 30637, de 2 a 4 tarde. (19)

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Camí Redó. Agua, electricidad. Pescados BOU. Son Nadalet, 30. (13)

EN SITUACION magnífica sin alquiler cede para instalación carnicería, con un pequeño porcentaje. Informes: Capitán Cortés, 79 de 9 a 11. (21)

ALQUILO piso con muebles en Font y Monteros, 3 dormitorios, comedor, cocina baño, aseo, terraza. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (18)

ALQUILO apartamento amueblado. Alquiler. Ascensor, tres habitaciones, sala comedor baño, y aseo. Terraza y galería. Ausias March, 69. Informes: Portería. (20)

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Camí Redó. Agua, electricidad. Pescados BOU. Son Nadalet, 30. (13)

EN SITUACION magnífica sin alquiler cede para instalación carnicería, con un pequeño porcentaje. Informes: Capitán Cortés, 79 de 9 a 11. (21)

ALQUILO piso con muebles en Font y Monteros, 3 dormitorios, comedor, cocina baño, aseo, terraza. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (18)

ALQUILO apartamento amueblado. Alquiler. Ascensor, tres habitaciones, sala comedor baño, y aseo. Terraza y galería. Ausias March, 69. Informes: Portería. (20)

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Camí Redó. Agua, electricidad. Pescados BOU. Son Nadalet, 30. (13)

EN SITUACION magnífica sin alquiler cede para instalación carnicería, con un pequeño porcentaje. Informes: Capitán Cortés, 79 de 9 a 11. (21)

ALQUILO piso con muebles en Font y Monteros, 3 dormitorios, comedor, cocina baño, aseo, terraza. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (18)

OPORTUNIDAD: Portals Nous, villa de lujo, completamente amueblado, 100 metros mar, precio interesante. calle Vaquer, «Villa Caballo de Mar», tardes, 2-5. (22)

VENDO 2º piso muy espacioso con teléfono. 550.000, algunas facilidades. Informes: Misión. Tel. 21450. (14)

VENDO planta baja en Son Español. Informes: Avenida San Fernando, 151. Son Rafiña. (13)

MAGNIFICOS PISOS en construcción, ensanche Blanquerna, 3 dormitorios baño y aseo. facilidades pago hasta 5 años. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 32. (21)

VENDO 2º piso muy espacioso con teléfono. 550.000, algunas facilidades. Informes: Misión. Tel. 21450. (14)

VENDO casa ensanche, pesetas 5.500.000. Libre inquilinos, facilidades, directo V.P. General Riera, 44, 2ª. (16)

VENDO 1er. piso, Tiziano, cuatro grandes dormitorios, sala-comedor, calefacción central. Terrazas 1. Teléfono 22160. (15)

VENDO hostal edificio incluido, directo, facilidades. V.P. General Riera, 44, 2ª. (13)

VENDO Pisos zona Son Español, vista sobre la Bahía de Palma, Camp Redó, entrada desde 100.000, resto facilidades pago. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1ª. (15)

EN PASEO MARITIMO si desea usted comprar apartamentos y pisos llaves en mano. Teléfono 31840. (14)

VENDO pisos 2 3 4 dormitorios, desde 300.000 ptas. Facilidades de pago DIAZ Colegiado San Miguel 124. (10)

VENDO tiendas, locales, despachos, pisos estudios, en Paseo Marítimo Av. Jaime III. Paseo Mallorca alrededores DIAZ Colegiado San Miguel, 124. (18)

TIENDAS Ca'n Pastilla. Vendo Facilidades. Situación inmejorable BOVER Plaza Mayor, 45. (11)

VENDO segundo piso terminado, tres habitaciones, baño y bañoaseo, mucho sol. Vista mar. Entre Avenidas y Autopista. Puedo dar facilidades cinco años. Conto de veinte por ciento descuento. Tel. 21872, de 8 y media a 10 noche tel 16364

SE ALQUILA despacho, apto cualquier actividad. Arco Merced. Tel. 15396. (1)

SE ALQUILA piso amueblado, situación, sol como dadas 4.000 ptas. Teléfono 50436-15396. (12)

RUSCO planta baja sin muebles. Telf. 30990. De 2 a 4. (14)

BUSCO local industrial de 35 a 50 m<sup>2</sup>. Tel. 30990. De 2 a 4. (14)

SE ALQUILA piso amueblado en calle Femenías. Informes: calle de la Fábrica 42, 1ª, izquierda. Santa Catalina, tarde de 7 a 9. (22)

FARTICULAR. Alquiler o venta de 2º piso en calle Dr. Ferrán, 50. Tel. 52526 (10 a 12)

ALQUILO apartamento amueblado en Son Armadans, un dormitorio y calefacción. Telf. 30637, de 2 a 4 tarde. (19)

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Camí Redó. Agua, electricidad. Pescados BOU. Son Nadalet, 30. (13)

EN SITUACION magnífica sin alquiler cede para instalación carnicería, con un pequeño porcentaje. Informes: Capitán Cortés, 79 de 9 a 11. (21)

ALQUILO piso con muebles en Font y Monteros, 3 dormitorios, comedor, cocina baño, aseo, terraza. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (18)

ALQUILO apartamento amueblado. Alquiler. Ascensor, tres habitaciones, sala comedor baño, y aseo. Terraza y galería. Ausias March, 69. Informes: Portería. (20)

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Camí Redó. Agua, electricidad. Pescados BOU. Son Nadalet, 30. (13)

EN SITUACION magnífica sin alquiler cede para instalación carnicería, con un pequeño porcentaje. Informes: Capitán Cortés, 79 de 9 a 11. (21)

ALQUILO piso con muebles en Font y Monteros, 3 dormitorios, comedor, cocina baño, aseo, terraza. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (18)

ALQUILO apartamento amueblado. Alquiler. Ascensor, tres habitaciones, sala comedor baño, y aseo. Terraza y galería. Ausias March, 69. Informes: Portería. (20)

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Camí Redó. Agua, electricidad. Pescados BOU. Son Nadalet, 30. (13)

OPORTUNIDAD: Se traspasan dos tiendas juntas o separadas en Porto Pi. Informes: Tel. 12365-24970. (15)

TRASPASO local con teléfono apto cualquier negocio y comercio, mucha clientela, cuarenta metros cuadrados en total y 1.600 alquiler. Telf. 51595 y 53394. (23)

TRASPASO o me asociaría, salón peluquería señoras preferible profesional. Informes: Tel. 22031, abstenerse curiosos. (14)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO OPORTUNIDAD: Se traspasan dos tiendas juntas o separadas en Porto Pi. Informes: Tel. 12365-24970. (15)

TRASPASO local con teléfono apto cualquier negocio y comercio, mucha clientela, cuarenta metros cuadrados en total y 1.600 alquiler. Telf. 51595 y 53394. (23)

TRASPASO o me asociaría, salón peluquería señoras preferible profesional. Informes: Tel. 22031, abstenerse curiosos. (14)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla. Razón: Ballester, 65 por las tardes. (11)

TRASPASO local, Inca, alquiler módico. Tel. 12952. Palma. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acclentado (Informes: esta Administración.) (11)

TRASPASO tienda muy grande, cerca Correo - Borne. Alquiler antiguo. Teléfono 11760. (11)

TRASPASO bar en Ca'n Pastilla

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \* 35940. 1-2 (3 líneas)

## BOLSA DEL MOTOR

### MOTOCICLETAS

VENDO moto Guzzi Dingo c.c., nueva. Soler, 92. Anta Catalina. (11)

VENDO Ducati 125 c.c. sport mi nueva. Llamar Teléfono 14840. (11)

VENDE Montesa Brio 110 monobor, P. M. Teléfono 34485. (10)

VENDO Ossa 125 c.c. buen estado. Telf. 17429. (10)

VENDO Ducati 200, perfecto estado. Telf. 53223. Colliure, 96, bajos. (13)

VENDO Lambretta 150 buen estado, calle Vasco de Gama, 9. (10)

### CAMIONES

VENDO autocar Avia, 18 plazas. Garage Balmes. (10)

VENDO camión a gas-oil, semi nuevo 5000 kilos. Maestro Chapi, 42, mañanas. Vivero. (13)

### AUTOMÓVILES

GARAGE VERDERA. Ramón Muntaner, 6. Vende con facilidades; Seats 600 varios; Citroën DS; Citroën Stromberg; Alfa Romeo; Fiat 1.100; Fiat 1.900; Volkswagen y otros varios procedentes de cambio. Motor baratas. (32)

VENDO Dauphine en perfecto estado, por ausentarme. Precio 43.000 ptas. Informes: Héroes de Manacor núm. 260. (16)

VENDO moto Bultaco, facilidades o cambiaría por Citroën furgoneta. Teléfono 52433. (11)

VENDO Seat 1.400 C Versalles, matrícula P.M., muy nuevo. Telf. 12901. (11)

VENDO Seat 1.400 C Diesel. Facilidades. Garage Segul. Telf. 25286. (10)

ALQUILER COCHES sin chófer, 250 ptas diarias sin limitación kilometraje. Vendo Seat 600-D. 25.000 ptas. entrada. Compañía o alquilarta taxi. Razón: Garage SEGUL. Telf. 25286. (26)

VENDO Peugeot 404 de particular a particular. Excelente estado. Facilidades. Telf. 16485. (12)

SEAT 600 D a estrenar, facilidades pago Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

SEAT 600 D impecable, facilidades pago Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 1.500 impecable, facilidades pago Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 1.400 C impecable, facilidades pago Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

VENDO Simca 1.000 G. L. a estrenar o Seat 600, P. M. 49.000, con 25.000 kms. Informes: hoy miércoles y mañana jueves. Telf. 24205. de 14 a 15 horas. (27)

GARAGE SAN ANTONIO. Avenida General Primo de Rivera, 18. Vende con facilidades; Seats 600 varios; Citroën DS; Citroën Stromberg; Alfa Romeo; Fiat 1.100; Fiat 1.900; Volkswagen y otros varios procedentes de cambio. Motor baratas. (32)

PARTICULAR a particular vendo 1.400 especial. Teléfono 22172. (10)

600-D a estrenar, retirar fábrica, escoger color. Costa y Llobera, 46. (10)

VENDO 600 D. Informes: Plaza Mayor, 46. (10)

PARTICULAR vendo Seat 1.400 Verio en Costa y Llobera, 46. (10)

GARAJE AUTOMOVILES: vendo sin estrenar Seat 1.500 y 600 D Color a elegir. Facilidades pago. Garage Balmes Eusebio. Avenida 126. (15)

VENDO 600 D usados estado immejorable, color a elegir y Morris Oxford. Garage Balmes. (10)

FAPICE su coche sin tener que prescindir de él. En media hora se solucionamos su problema. Juar Munar 61. (19)

SE VENDE 800-D a estrenar y 1.400 C, P.M. 70.000, color negro. Antonio Frontera, 29. (16)

PARTICULAR vende P. T. V. perfecto estado. Verlo en: Luca de Tena, 22. Teléfono 25317. (13)

VENDO Seat 1.400 PM y Dauphine; Peugeot 401; Citroën 5 HP. descaotable. Informes: Garage Jaime. Héroes Manacor, 249. (18)

VENDO Seat 1.400 C. P.M. impecable. Reina María Cristina, 42. (11)

GARAGE SAN ANTONIO compra coches nuevos y usados. Pago al contado. (11)

VENDO Opel Capitán en perfecto estado. Reina María Cristina, 42. (10)

(695) NECESITO chica joven sepa cocina, casa particular. Tel. 33767. (10)

(629) NECESITA aprendiz taller mecánico, establecimientos Bartolomé Nadal. Miguel Marqués, 83. (10)

(11) DOS PERSONAS necesitan sirvienta dormir en la casa. Agencia Alzina. Jaime III, 32. (12)

(523) APRENDIZAS Laboratorio MIRO. Edad mínima quince años. Antonio Frontera, 60, 3°. (11)

(654) SE PRECISAN peones NASA Construcciones. Avenida Jaime III, 48. (10)

(392) CARPINTERIA. Necesita operario de 13, calle San Rafael, núm. 287. (10)

(655) SE NECESITAN operarios barnizadores. Barnizados Bestard. calle Nuño Sans, 68. Telf. 23083. (12)

(504) SE NECESITA aprendiz. Seis Escaiones. Plaza Catedral. (10)

CARPINTEROS se necesitan en la calle de Son Campos 57 (Carpintería). (11)

(651) SE NECESITA botones. Gestoría SAMPOL. Plaza Olivar, 20. Informes por las mañanas. (12)

(638) SE NECESITA oficial planista calle Venerable Jmo Antich, 7. (CAPD) (10)

(621) SE NECESITA ayudante almacén para recambio automóviles con servicio militar cumplido, dispone carnet chófer. Informes: Comercial Garage Segura Avda. Alejandro Rosselló 60. (10)

(622) JUBENSA. Alta Peñuquería de caballeros necesita oficial. Borne, 62. (10)

(424) SE PRECISA retocador o señorita, empleo fijo en Fotografía Rulán. (11)

(351) NECESITAMOS ajustadores Tte Sánchez Bilbao 202. (10)

(3163) NECESITAMOS peones y oficiales para carpintería metálica Tte Sánchez Bilbao. 202. (11)

(49) SE PRECISA: Mecanógrafo, nociones contabilidad. Con referencia Avda Conde Sallent, 2. Frigoríficos MOYA. (10)

(3155) ELECTROMOVIL Aragón, 8. Precisa buenos instaladores electricistas. Presentarse de 7 a 9 horas tarde. (14)

(3156) ELECTROMOVIL Aragón, 8. Precisa mecánico electricista con experiencia para montaje de grupos bomba en pozos. Imprescindible disponga de carnet de conductor. Presentarse de 7 a 9 horas tarde. (14)

(2.909) NECESITAMOS un quelador teniente Sánchez Bilbao 202. (10)

(127) SE NECESITAN oficiales 1º lampistas Jaime Salamanca Benta Catalina 1. (10)

(452) SE NECESITAN aprendices de 14 años. Comercial Garage Segura Avda Alejandro Rosselló, 60. (13)

(610) PRECISO oficiales y ayudantes-carpinteros. Informes: calle Gabriel Carbonell 64. (10)

(417) SE PRECISA sirvienta para quedarse dormir, con buenos informes calle Matías Montero, 68, 1º, de 9 a 6. (18)

(680) SE NECESITA sirvienta que sepa de cocina. Dormir. Tel. 30379. (10)

(686) PRECISAMOS oficiales y aprendices fontanero. Casa JORDI. Patronato Obrero, 20. (10)

(708) PRECISAMOS: Dependienta competente en la venta al detall de calzado. Informes: Publicidad Logan, S. L. calle General Mola núm. 6. (19)

(570) ELECTRICISTA oficial primera competente, inútil sin referencias. Informes: Eléctrica Ramblas, calle Navarra, núm. 25. (15)

(728) NECESITO chófer carnet especial para autocar turismo. Pons Gallarza, 47. (10)

(727) AUXILIAR administrativo para servicios aéreos. Escribir referencias: Apartado 222. (10)

(733) SE NECESITA encargado (a) almacén en Fábrica géneros punto. Antich, 16. Santa Catalina. (10)

(737) NECESITASE señora o señorita joven para cuidarse de piso. Tel. 11983. De 9 a 2. (15)

(736) SE NECESITA chófer carnet 1º. Informes: Bartolomé REUS (Vinos), calle Rey Sancho, 60. De 5 a 4 tardes. (18)

(651) SE NECESITA botones. Gestoría SAMPOL. Plaza Olivar, 20. Informes por las mañanas. (12)

SE PRECISA conjunto musical de dos o tres profesores para temporada del 15 abril a fines de octubre. Informarán: sábado 26, de 9 a 1 en Paseo Mallorca, 102, entresuelo, izquierda. (32)

(720) HERRERO práctico en tubo hierro y soldadura, sueldo según aptitudes. Razón: Eléctrica ESPAÑOLA, calle Costa y Llobera, 15. (18)

(715) IMPORTANTE empresa precisa chóferes 1º, edad máxima 33 años, sueldo y comisión. Presentarse tardes de 6 a 8, calle Uetam, 60. (20)

NECESITAMOS: Chófer vendedor, carnet 2º, edad no superior a 30 años y sepa bien operaciones elementales. Informes Avda. Alejandro Rosselló, 110. (22)

(732) SE NECESITA aprendiz o aprendiz para camisería Formentor. General Mola, 20. Tel. 16147. (13)

(739) NECESITO cobrador en Manacor, 15% comisiones. Bartolomé Pascual, calle Sebastián Planís, 4. Manacor. (14)

LENGUA LA SEGURIDAD que se nos anuncie más económico y eficaz que el que aparece en este Sección. (10)

(709) SE NECESITA botones en Hotel Rigel. Paseo Marítimo. (10)

(738) NECESITO masajista corporal y facial. Informes: Plaza Olivar, 20, 1º, 2º. (10)

(731) SE PRECISA mozo mayor de 21 años libre servicio militar. Imprescindible certificado estudios. Presentarse en: Uetam, 21. Horas oficina. (10)

(717) PEONES se precisan, edad 23 a 30 años, oficio fácil aprender. Presentarse: viernes 25 en: Teniente Lizasoain, 38. (18)

NO MENOS DE 10.000 PERSONAS LEEN DIARIAMENTE ESTOS ANUNCIOS CLASIFICADOS.

### OTRAS SECCIONES

#### PERDIDAS

EXTRAVIADA rueda recambio motocarro grande. - Gratificaré: Calle Manteros, 12.



HOY 24 PÁGINAS

## BOLSA DE TRABAJO

### DESEAN TRABAJO

SE OFRECE pintor, decorador y blanqueador. calle Misión, 43. Tel. 15379. (11)

### OFRECEN EMPLEO

SE NECESITA mecánico 2º y 1º Talleres Gicasa Anti Ilón, 12. (10)

(599) SENORITA hablando inglés, mecanografía. Se necesita. OLIVER MATEU Jaime III, 135, 3º, 1º. Tardes. (13)

**\* 725-Se precisa PERSONA ACTIVA** hablando idiomas, preferible con coche, se le ofrecen condiciones inmejorables. Agente Propiedad Inmobiliaria calle Padre Bartolomé Pou, 103, b. Presentarse de 6 a 8 h. (10)

(398) IMPORTANTE taller mecánico necesita oficiales 1º y 2º. Bien retribuidos. Telf. 23324. (12)

(705) BARBERO. Necesito todo día o tardes. San Mateo, 113, Maris. (10)

(710) SENORA O SENORITA hablando Español y Alemán para secretaria. Buen precio. Hotel BIARRITZ (Arenal). Habitación 24 G. HORNEBER. (10)

(709) SE NECESITA dependienta en Charcutería Arque que entienda del negocio sepa algún idioma. calle General Mola, 31. Tel. 23448. (20)

(711) SE NECESITA aprendiz. Cordelería, 25. (10)

(711) SE NECESITA señorita auxiliar oficina. Razón: Cordelería, 25. (10)

(698) APARADORAS y personal aprendiz teminino, precisa importante fábrica de calzado. Presentarse en: Juan Mestre, 49, Palma. (16)

(408) CARPINTERO mecánico buena retribución. Presentarse de 12 a 13: Avda Conde Sallent, 49. (13)

(687) ALTA COSTURA francesa necesita aprendizas (frente Correos), calle Tous y Maroto, 21. (12)

(202) SE NECESITA oficial lampista. calle Balmes, 28. (10)

(683) MECANICO DIESEL gasolina urge bien retribuido, daría taller a medias. calle Teniente Surena Portell, 45. Tel. 22936. (17)

(683) AUXILIAR administrativo (a). Urge Transportes CAMPINS, calle Tte. Surena Portell, 45. Tel. 22936. (13)

**\* 713 - CHIFERES PRIMERA** REPARTIDORES. - SUELDO Y COMISION. PRESENTARSE A: ARAGON, 405 - PALMA. (10)

**\* 317 - SE NECESITAN** 4 oficiales 1ª y 6 peones albañilería KARONA S. L. Avda. Jaime III, 43 entresuelo. (10)

**\* 720 ELECTRICA ESPAÑOLA** PRECISA: Administrativo práctico en mecanografía y nociones contabilidad. Libre servicio militar. Edad 18 a 30 años. Meritorio oficina con nociones de mecanografía. - razón: COSTA Y LLOBERA, 15. (10)

**\* 734-EMPRESA CONSTRUCTORA** PRECISA SENORITA CONTABLE Informes de 7 a 8 tarde: Plaza de la Santa Payesa núm. 7, 1º, 2º. (10)

**\* 541 - SE PRECISA** MERITORIO (a) OFICINA. EDAD 14-16 AÑOS. - INFORMES: Calle Marques Fuensanta, 118. - Tel. 24044. (10)

**\* 689 - IMPORTANTE EMPRESA** NECESITA PINTOR DE COCHES. Informes: De 12 a 13: SR. GARCIA, CALLE JUAN ALCOVER, 96. (10)

# Crucero marsans a venecia y yugoeslavia

con la motonave de YBARRA "CABO S. ROQUE"

SALIDA DE BARCELONA EL 17 DE JULIO  
REGRESO A BARCELONA EL 1 DE AGOSTO

ITINERARIO  
BARCELONA - TUNEZ - MALTA - VENECIA  
SPLIT - DUBROVNIK - CORFU - KATACOLFI  
CATANIA - BARCELONA

Sugestivo Programa de Excursiones!  
Desde Ptas. 11.500

Información y folletos  
**Marsans**  
AGENCIA DE VIAJES S. G. A. - T. 1  
PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO

PALMA DE MALLORCA  
Paseo del Generalísimo Franco, 26  
Tel. 25 7





# Los diez mil elementos de una cámara de «TV», «encerrados» en un centímetro cúbico

En Inglaterra han sido expuestas cámaras de sólo 11 centímetros de largo, cuatro de diámetro y un peso reducidísimo

**A**CABA de ser expuesta en Londres una cámara de televisión en miniatura. Los fabricantes de dicha cámara dicen que puede funcionar en tres «definiciones» o líneas (405, 525 y 625). Aclaremos que estas líneas son las que «lee» el pincel electrónico y que, convertida la imagen en puntos luminosos, forman de nuevo, en el receptor, la imagen «leída». Del número de líneas depende la nitidez de la imagen. España, precisamente porque pudo aprovechar las experiencias ajenas, utiliza las 625 líneas. Así, nuestra televisión da una imagen superior a la inglesa y a la americana.

## LA CÁMARA EN MINIATURA

La cámara tiene sólo 11 centímetros de largo y 4 centímetros de diámetro. Su forma cilíndrica hace posible colocarla en una bicicleta. Es como un bocadillo grande.

Ante el asombro de los visitantes de la exposición en presencia de tal miniatura, el demostrador de la firma constructora (La EMI Electronics Limited) dijo simplemente: «En

volumen del centímetro cúbico.

El milagro se debe a lo que indistintamente podemos llamar «micro-electrónica» o «Electrónica modular». En la pared de uno de los laboratorios de investigación electrónica de Harlow, en Gran Bretaña, puede verse una relación sorprendente. En un período de 20 años, se ve la reducción progresiva de un mismo aparato electrónico, el ordenador. Prolongando las líneas convergentes que encuadran cada uno de dichos aparatos de tamaño creciente, algunas llegan a encontrarse y a inscribirse un punto de intersección. Este punto se sitúa cronológicamente hacia finales de siglo. «En dicho momento, los aparatos electrónicos —se dice— no podrán ser vistos por nuestros ojos. Esto quiere decir que las emisiones de radio y TV surgirán en nuestras casas procedentes de receptores invisibles dado su ínfimo tamaño.

Los receptores de radio y televisión, los aparatos telefónicos, los instrumentos electrónicos utilizados por los médicos, disminuirán hasta el punto de no ser posible verlos a simple vista.

Dichas afirmaciones no son



ESTA CÁMARA MINIATURA, FABRICADA POR LA «EMI ELECTRONIQUE LTD», FUNCIONA CON TRES «DEFINICIONES» O «LINEAS». A 405, 525 Y 625 LINEAS. NO TODAS LAS TELEVISIONES DEL MUNDO UTILIZAN EL MISMO NÚMERO DE LINEAS PARA FORMAR LA IMAGEN EN LA PANTALLA PEQUEÑA. LA TVE UTILIZA 625, POR LO QUE LA IMAGEN ES MÁS PURA QUE LA TV INGLESA Y LA TV AMERICANA. (Foto Cifra.)

be en gran parte a los descubrimientos de circuitos electrónicos muy pequeños, tan pe-

queños que entran dentro del microscopio, llegando a ser de algunas diez milésimas de mil-



Dentro de cinco años, los elementos de una radio o de una cámara de TV podrán llegar a ser microscópicos

cro. Evidentemente, esta técnica moderna no solo reporta ventajas. Tiene, por ejemplo, el inconveniente de no utilizar bobinajes, la que entorpece la realización de circuitos en las exiguas dimensiones de la micro-electrónica. Ciertamente, se intenta suplir la ausencia de bobinajes, intentando crear lo que se llama un «Feedback negativo».

## MAS CERCA DE LA MATERIA VIVA

¿Se puede creer que se ha llegado a la cima milagrosa de la electrónica? Bajo el aspecto de la homogeneidad, el milagro es indudable. Con la micro-electrónica nos hemos acercado notablemente a la miniaturización propia de la vida. En un centímetro cúbico se hallan centenas de miles de neuronas (células nerviosas del cerebro humano) y en el futuro se lograrán agrupar varios millones de compuestos electrónicos de capas finas en un mismo volumen. La relación será de 1 a 100, lo que no está nada mal. Pero, tal como lo recalca recientemente un profesor de la Universidad de Southampton, la probabilidad de fallos se

halla aún de simple a doble a favor de los compuestos convencionales comparados con los compuestos fabricados por las nuevas técnicas. Pero debemos precisar que dicho punto de vista no lo comparten todos los especialistas de la electrónica. Además, existe el hecho de que dentro de cinco años, el precio de coste de los circuitos integrados será verdaderamente diez veces menos elevado que el de los compuestos clásicos. Es un hecho no despreciable si se piensa que los circuitos integrados pueden constituir los circuitos lógicos que forman el 90 por ciento de la electrónica de un computador.

El hombre, pues, se asoma con la electrónica, nada menos que a ese mundo diminuto que nos domina; invisible, pero poderoso. Siempre quedará, sin embargo, la distancia entre lo vivo y lo muerto. El milagro de la vida, a pesar de los últimos descubrimientos sobre agrupación de virus, sigue siendo un misterio para el hombre. Un estupendo milagro de verdad, que, no por misterioso, rompa nuestro acicate de desentrañar los misterios de la naturaleza. Una naturaleza que cada día se nos va sometiendo...

JAVIER PORTOCARRERO



el futuro, haremos cámaras todavía más pequeñas».

Los ingenieros de la sociedad norteamericana «Westinghouse Electric Corporation» acaban de presentar, por su parte, un micromódulo no mayor que la cabeza de una cerilla y que realiza el mismo trabajo que cinco compuestos electrónicos clásicos (Resistencias, condensadores, transistores y diodos). Antes de la última guerra, se admitía ya que se podía colocar, por término medio, un elemento de un circuito electrónico por centímetro cúbico. En 1955, fácilmente se podían agregar los elementos en un centímetro cúbico, pero, en la actualidad se pueden agrupar hasta diez mil elementos en el

tan fantásticas como parecen a simple vista. En la actualidad, nos hallamos ante una rara evolución en el campo electrónico. La «Westinghouse» entrega al ejército americano cámaras de televisión cuyo tamaño no sobrepasa los 17 centímetros y medio de largo y con un peso de sólo 850 gramos. El progreso es fantástico cuando se compara con la mayor parte de las cámaras de televisión del mundo, que miden aproximadamente un metro de largo y cuyo peso pasa de los cien kilos.

## CIRCUITOS ELECTRONICOS

### DIMINUTOS

Este aparente milagro se de-

# Accidentes de auto y porcentajes estadísticos

Por LORENZO VILLALONGA

Esto sin contar el capítulo aparte de las catástrofes. Recientemente la prensa norteamericana se ha ocupado de ellas.

## PREOCUPACION

El caso ocupa y preocupa porque los accidentes aumentan de día en día. Los reme-

abundantes y se atribuyen, precisamente, a que las buenas pistas inducen a aumentar la velocidad de los vehículos.

## VELOCIDAD MAXIMA

En vista de ello el gobierno sueco acaba de ordenar que la velocidad máxima no rebase los 90 kilómetros por hora. Esto no basta para evitar las ca-

nas de engañarse: como el asunto no tiene salida, se recurre ahora a la magia deshumana de la estadística, y acabo de leer un curioso «considerando» digno del doctor Pangloss que me ha dejado perplejo: aún cuando en 1965 los accidentes hayan aumentado en cifras absolutas con respecto a los del año anterior, si se tiene en cuenta la proliferación de vehículos, resulta que han disminuido en cifras relativas. A mayor número de

ANTES de las grandes guerras industriales, anunciadas por Spengler, en las que nuestro siglo se halla de pleno, ya los espíritus avisados recibían de las máquinas. Recuerdo —han transcurrido muchos años— un almuerzo en que una deliciosa muchacha que leía la Revista de Occidente me preguntó de pronto: «¿Tu crees que el hombre que ha creado la máquina, terminará por destruirla?». Yo adivinaba la sonrisa de los comensales. «¿Cómo voy a saberlo?» repliqué. Era cierto. Me parecía difícil —y así hubiera razonado Pero Grullo— que dentro de una civilización maquinista y socializante se pudieran eliminar las máquinas.

## LO COMODO

Por otra parte ¿por qué eliminarlas, si nos proporcionaban tantas comodidades? Antonio Pizá, que en su generosidad juvenil me ha atribuido, entre otras cualidades valiosas, un espíritu dieciochesco, me preguntaba en qué siglo hubiera deseado vivir. No caí en la tentación de elegir el XVIII. Bien pensado, el XIX, en que se aplicaron técnicamente los principios de aquel, era más fascinador, porque nos mostraba los principios del maquinismo—placer del auto y del teléfono— y no sus consecuencias. Se ha dicho, y es verdad, que el siglo XIX no termina hasta la gran guerra de 1914. La pesadilla surge después y se agudiza en 1945.

## ANGUSTIA

No es fortuito que a partir de esta fecha las letras se hicieran existencialistas y proclamaran la angustia. Naturalmente los inventores atómicos son una amenaza y el primer angustiado fue Einstein. Pero sin esperar a que China destruya el Occidente, mil otros conflictos dramáticos surgen ya de continuo.

El General De Gaulle, por ejemplo, para ganar unas elecciones dudosas, prometió que en pocos años cada francés poseería auto propio. Es terrorífico pensar que la promesa puede cumplirse. Seis o siete millones de autos en un París significarían un infierno más incómodo que el creado por la imaginación de Dante



ESTE ES EL TRISTE DESENLAZAMIENTO DE CIERTAS «CARRERAS» DESAFORADAS.

dios que se preconizan (trazado especial de autopistas, revisiones de material, exámenes severos para conductores) se muestran impotentes. Últimamente los psicólogos intervienen recordando que el chofer es un factor humano y que no se puede confiar en él con una seguridad matemática. Los accidentes aumentan. En Alemania, donde se cuenta con excelentes pistas, son cada vez más

tástrofes de un choque, pero enfurece a quienes no pueden permitirse el lujo de desplazarse despacio. En nuestro mundo es necesario trabajar mucho para adquirir electrodomésticos y tomar aperitivos, ya que en esto consiste el alto nivel de vida.

## LA ESTADISTICA

El optimismo, como el pesimismo, son formas bobalico-

autos corresponde un menor porcentaje de accidentes. Siguiendo un criterio estrictamente matemático, «que no falla», el día en que los autos existieran en número infinito, los accidentes se reducirían a cero.

Supongo que el lector no está del todo conforme con estas conclusiones. Yo tampoco. Pero, ¿cuáles podrían ser las otras?

# 10.000 PESETAS POR UN CUENTO

«BALEARES» prepara este Concurso Nacional bajo el patrocinio de

## LIBROS ERESO

Los originales deben ser enviados al diario

«BALEARES», apartado n.º 22,

Palma de Mallorca